PRABHA KHAITAN FOUNDATION
अपनी भाषा अपने लोग

September, October 2023

Prabha प्रभा

The Prabha Khaitan Foundation Chronicle

Stronger Together

Let us shine a spotlight on the resilience and power of our **Ehsaas** Women, the driving force behind our accomplishments and success. This issue of *Prabha* applauds their unwavering resolve, indomitable spirit and readiness to overcome any obstacle.

Pg 4-15

INSIDE

OF TALES IN PARIS 26

A DIPLOMAT'S LIFE 28

PRIME MINISTERS IN FOCUS 30

MYTH AND HUMOUR 35

INSIDE

LITERACY AS DIGNITY 16

PHILOSOPHY OF NON-VIOLENCE 18

A TRIBUTE TO INDIA 20

OF CREATIVITY AND THEATRE 37

BOLLYWOOD INSIDER 41

POWER OF WORDS 46

CULTURAL RENDITIONS 58

JODHPUR CALLING 60

LEARNING WITH COMICS 64

LESSONS FOR TEACHERS 66

Prabha
प्रभा

MANISHA JAIN
Honorary COO,
Prabha Khaitan Foundation

A Celebration of the Human Spirit

Recently, the **Ehsaas** Women of Indore, Raipur, Nagpur, Agra and Prayagraj travelled to Manesar for the two-day Central India Conference, where they discussed new initiatives and upcoming projects for central Indian cities. It is always a pleasure to brainstorm with the **Ehsaas** Women, who, with their hard work, zeal and talent, have helped **Prabha Khaitan Foundation** reach new heights and expand activities across multiple cities.

The Central India Conference is a much-anticipated highlight for the Foundation. Our organisers work painstakingly to ensure everything proceeds like clockwork, and preparations for the conference had been underway for months. But life is unpredictable, and sometimes even the best-laid plans go awry.

On the eve of the conference, unsettling news about riots and a curfew in the Nuh district of Haryana reached our ears. As Nuh is close to Manesar, many of our **Ehsaas** Women were advised to cancel their travel plans, but they refused to do so. This *Prabha* issue documents the great lengths they went to and the sheer grit and resilience that they summoned to reach the venue. The former president of South Africa, Nelson Mandela, once said, "I learnt that courage was not the absence of fear, but the triumph over it." The indomitable **Ehsaas** Women of Central India embody the essence of this quote. They are proof that the human spirit can soar even in the face of overwhelming challenges.

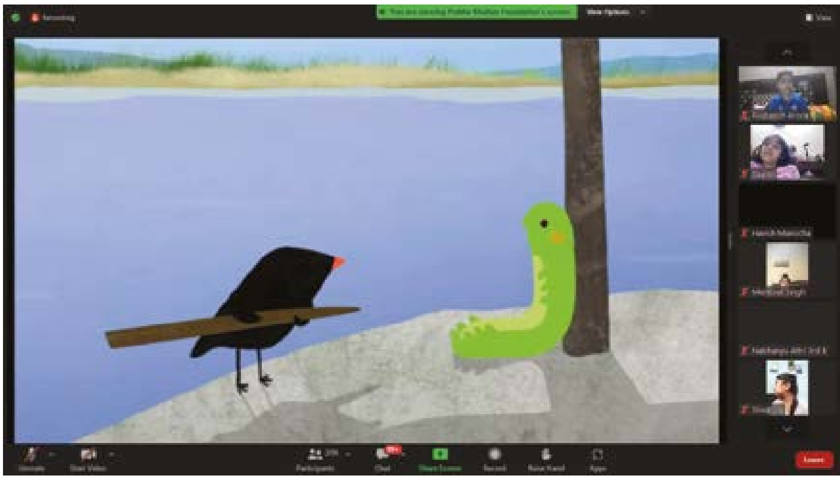
This issue of *Prabha* also brings glimpses from a meet-and-greet organised by the Foundation with the faculties of the UK Hindi Samiti, guests and students at the ITC Rajputana in Jaipur to showcase the richness of India's culture. Performances by Pandit Vishwa Mohan Bhatt and Ganesh Mahawar enchanted the audience. And, in the spirit of facilitating a meeting of minds, the Foundation, in collaboration with *NewsX*, hosted the Festival of Ideas, bringing together many of India's leading intellectuals to discuss some of the most pressing issues in the world right now. These conversations, along with our interactions with a slew of dynamic authors who shared their creative journeys and unique perspectives, make for a stimulating read.

But all our cultural achievements will remain stagnant if the majority of the population does not receive quality education. Therefore, this International Literacy Day, we pledged to undertake more initiatives for the advancement of education and learning for the children of our country. We hope you enjoy reading this edition of *Prabha*. Don't forget to write to us at *newsletter@pkfoundation.org*!

Manisha Jain

Disclaimer: The views and opinions expressed in the articles are those of the authors. They do not reflect the opinions or views of the Foundation or its members.

SNAPSHOTS OF THE MONTH



Prabha Khaitan Foundation and **Education for All Trust** showcased the German animated film *Die Dritte* to a group of eight- and nine-year-olds as part of its **Muskaan** initiative. The movie is a black comedy about an ineffectual group of terrorists that's planning to kidnap an industrialist. The film was written and directed by the late Rainer Werner Fassbinder.

Prabha Khaitan Foundation supports people with special needs to become fully integrated in society. Meet Treena Saha and Deepa Kundu of the Foundation's special task force. Both are working with the team at Taj City Centre.

Paving the Path to Success

For **Prabha Khaitan Foundation**, culture is all-encompassing. While celebrating popular music, literature, and the visual and the performing arts remains at the core of all its activities, the Foundation never fails to shine a light on India's local artists, cuisines, folk music and many other wonderful local traditions. Through the years it has remained steadfast in its commitment to the cause of empowering women and cultural development.

Fostering diversity in literature and culture constitutes a pivotal facet of the Foundation's mission, especially in the contemporary context. This commitment has opened the doors to various unique initiatives and programmes that have brought together stalwarts from various diverse backgrounds.

Helping the Foundation's projects come to fruition are the **Ehsaas** Women – a group of talented women from various cities of the country who are driving the Foundation to greater heights. Their dedication to the organisation's vision has been central to the success that the Foundation enjoys today. They showcase how empowered women are capable of revolutionising our future while inspiring other women to do the same.

True to their vision of bringing change and forever pushing forward, the **Ehsaas** Women of Indore, Raipur, Nagpur, Agra and Prayagraj came together at the Central India Conference, hosted by the Foundation in the luxurious setting of the ITC Grand Bharat, Manesar. However, as they were heading for the destination, riots broke out in the neighbouring Nuh district. Owing to the volatility of the situation, the government imposed a curfew in the area. Even though they were advised to return, the **Ehsaas** Women carried on, undeterred, thus exemplifying their determination to make each of the Foundation's initiatives a success.

The two-day conference involved in-depth discussions on the Foundation's ongoing activities, new initiatives and upcoming projects in the central Indian cities. The first day revolved around a presentation to all the **Ehsaas** Women on the Foundation's work, followed by a gala dinner. The second day witnessed individual, city-based meetings with the **Ehsaas** Women from various central Indian chapters, and involved the birth of many new ideas. The conference concluded with a lavish sit-down dinner consisting of a carefully curated tasting menu at The India Room of the ITC Grand Bharat. It was a meal to remember! But most importantly, the conference was fruitful in charting new courses for the Foundation's continued growth.

The ITC Grand Bharat, Manesar
(Photo credit: www.booking.com)

Light of Unity

The last flight had just touched down in Delhi, and I could feel the weight of anticipation settling heavily upon me. I was there to attend an important conference of the **Prabha Khaitan Foundation** — our Central India Conference, the preparations for which had begun months ago. But there was an eerie tension in the air, a foreboding sign of the chaos about to unfold.

Soon my phone started to ring, and I received some disquieting news: a curfew had been imposed in Nuh district, close to our conference venue, the ITC Grand Bharat in Manesar. Panic-stricken friends and family were calling me, urging me to abandon my plans and return to the safety of Jaipur. Their voices shook with fear, their desperation palpable through the phone. Meanwhile, the **Ehsaas** Women who had flights to catch the next day had begun calling their friends and family in Delhi. A team from the Foundation had already reached the venue in Manesar and was speaking with the hotel staff to assess the situation. Calls, WhatsApp messages and forwards about the riots were spreading like wildfire; videos of burning buses and cars were on every screen. The government had issued prohibitory orders around the troubled zones. The entire area was barricaded and nobody could get there. But I knew I had a responsibility to fulfil. I needed to be with the rest of my team.

As the situation deteriorated, my colleagues were calling each other frantically, seeking solace in the shared anxiety that gripped us all. We were a team, united in our fear and uncertainty in this moment of crisis. Together, we tried to gather as much information as possible, making sense of the fragments of news that reached us. But every new piece of information only served to intensify our fear.

Eventually we reached out to the local police through the hotel authorities. Their assistance was invaluable, their guidance a beacon of hope in the darkness. Rishi Mattu, the General Manager of the hotel, assured me that they would make every arrangement to ensure safe passage to the hotel for everyone who needed it. Late at night, a convoy was organised — our lifeline amidst the chaos.

As we set off, the usually bustling streets had fallen eerily silent, vibrant areas now transformed into a ghost town. There was a suffocating tension in the air, but fortunately the convoy provided a sense of security. The journey seemed like it would never end, and every passing minute was filled with trepidation. When I finally reached the hotel, relief washed over me like a tidal wave. I had made it, against all odds.

The Foundation's team was already at the hotel to greet us and their faces mirrored the anxiety that had consumed us all. We clung to each other, finding solace in our shared experience. We had weathered the storm, and it was time to shift our focus to the conference, our reason for being there. The following days would fly by in a blur of presentations, discussions and networking. The conference was a resounding success, a testament to our resilience in the face of adversity. United by a common purpose, we had emerged stronger than ever before.

As I reflect on that harrowing experience, I am reminded of the power of human connection and the strength that lies within us all. It is in the moments of crisis that we truly discover our capacity for courage. And though the scars of that night may never fully fade, they will serve as a valuable reminder of the indomitable spirit that resides within us all.

Apra Kuchhal
Honorary Convenor, Rajasthan and Central India Affairs, Prabha Khaitan Foundation

Making Memories, One Conference at a Time

"As we headed to the Central India Conference in Manesar, riots were brewing in the neighbouring Nuh district. The images on our screens were scary: policemen in riot gear, charred vehicles, vandalised property... The unrest dampened our excitement, but we trusted **Prabha Khaitan Foundation** and ITC enough to continue our journey to the annual regional conference.

Mr Bhutoria's presentation on the first evening highlighted the year-on-year gains that the Foundation had made, with new countries, cities, verticals and collaborations added to our list. I was especially glad to learn that the north-eastern states are now a part of the Foundation. On Day Two, our city meeting resulted in detailed discussions and decision-making, inspiring each of us to make every effort to achieve our shared goals.

While the dinner that first evening allowed us a chance to bond, the sit-down dinner on the second day was truly a work of art. What followed both dinners was the opportunity to shed our inhibitions, laugh, sing and build new friendships.

We made the most of our limited time together even after dinner. We toured the property, clicked pictures and chatted well into the wee hours of the morning. The Foundation has granted us a sisterhood that enables us to be honest and vulnerable. We have the freedom to evolve, buoyed by the comfort and trust of our **Ehsaas** Women."

— Priyanka Kothari

Ehsaas Woman of Napgpur

(Clockwise) Monica Bhagwagar, Jyoti Kapoor, Parveen Tuli, Priyanka Kothari, Manisha Jain, Sundeep Bhutoria and Apra Kuchhal

Breaking Boundaries, Making Memories

In a world divided by geographical and cultural differences, the Central India Conference provided a unique opportunity to break down those barriers. The exchange of ideas, experiences and perspectives gave me a richer understanding of the diverse cultural backgrounds of our **Ehsaas** Women.

Even violence in nearby Nuh failed to deter us from attending the conference. There were some initial challenges, but our overall experience was remarkably positive — all thanks to the warm hospitality and care extended by the **Prabha Khaitan Foundation**.

The conference presentation was informative, offered diverse perspectives and led to thought-provoking discussions. It expanded my understanding of the Foundation's work, deepening my sense of responsibility and eagerness to contribute meaningfully to its initiatives.

The discussions with the Foundation's team were enlightening as well. Together, we unravelled regional nuances, discovering valuable insights into the challenges and opportunities of different areas. The conversations fostered collaborative thinking, encouraging the exchange of ideas for impactful initiatives.

At the final dinner, all the **Ehsaas** Women had a wonderful time. We formed genuine friendships and built lasting connections. The unity and joy we experienced together have left indelible marks on us all.

— Unnati Singh

Ehsaas Woman of Indore

Unnati Singh, Suchitra Sajid Dhanani and Surbhi Dhupar

Mushaira, Meetings and Memories

"The **Prabha Khaitan Foundation** is known for its excellent hospitality and for bringing together so many bright and wonderful women.

This year was no different. Learning, growth and fun were in focus at the Central India Conference held at the ITC Grand Bharat. Even riots in the neighbouring district of Nuh did not dull our shine. Given the unrest in neighbouring areas, the Foundation made special arrangements to ensure our safe journey and our venue was untouched by the violence. We felt secure just knowing that we were all together and under the watchful care of the Foundation.

The presentation on Day One enlightened us about the Foundation's work on all fronts and has motivated us to do more. Our city meeting the next day was productive as well, helping us gain fresh perspectives on how the Foundation operates and needs us to contribute.

But it wasn't all work and no play. We were wined and dined in the most fabulous way — with a sit-down dinner, personalised menus and an unforgettable *jal tarang* performance. There was also singing, dancing and numerous opportunities to forge new bonds with our fellow **Ehsaas** Women."

— Kirti Kirdatt

Ehsaas Woman of Raipur

Shrishti Trivedi

Kirti Kirdatt and Aanchal Garcha

The Central India Conference was a superb platform for networking and learning. The new initiatives introduced by the Foundation, the connections forged with women from across the region and the luxurious setting all combined to create an experience that was both enlightening and rejuvenating.

— Vinti Kathuria

Ehsaas Woman of Agra

It is said that "every woman's success should be an inspiration to another. We are strongest when we cheer each other on". I felt the same way in the two days of the Central India Conference. The attention to detail, the seamless execution and the warm hospitality created an incredibly positive and welcoming atmosphere.

— Surbhi Dhupar

Ehsaas Woman of Indore

I am deeply impressed by the Foundation's efforts to host so many **Ehsaas** Women, conduct meetings to understand our problems, and listen to our grievances if we had any. Furthermore, there were discussions on how we can contribute to strengthening the Foundation. I look forward to further interactions!

— Monica Bhagwagar

Ehsaas Woman of Nagpur

It is not every day that you get an opportunity to hobnob with some of the most brilliant minds from cities across India. Conversations, meetings and calendar planning were the focal points of the conference, but it also seemed like a melting pot of culture, with women from various regions and backgrounds coming together.

— Aanchal Garcha

Ehsaas Woman of Raipur

Meeting women with substance from different cities and all walks of life made it truly amazing. The curators made each one of us feel special, and we have returned with a lot of love and gratitude. I recently became an **Ehsaas** Woman, and being a part of the event had a positive impact and provided a lot of support.

— Deepika Agrahari

Ehsaas Woman of Prayagraj

Fortune Favours the Bold

"Ever since I heard about **Prabha Khaitan Foundation**'s annual conference, to be held on 1-2 August 2023, I had been counting down the days. The Foundation's team had made all the arrangements, and we **Ehsaas** Women only needed to turn up in the best spirits.

However, on the evening before our journey, amidst the enthusiastic WhatsApp exchanges and finalising our travel preparations, we heard that riots had broken out in Nuh. This was a cause for concern as Nuh district was close to our conference venue, the ITC Grand Bharat in Manesar. The situation was tense and there was no way to gauge the ground reality, but we pressed on, determined to reach the conference.

Fortunately, the violence had not reached the venue, and we were reassured that the conference would proceed as planned. We followed all safety measures and protocol, and eventually reached the hotel. The conviction and tenacity of all the **Ehsaas** Women and the Foundation's members shone brightly through it all.

The two days that followed served as an important reminder of all that the Foundation represents. We attended presentations, participated in Q&A sessions and forged treasured friendships with other **Ehsaas** Women. During our city meeting on Day Two, we crafted effective solutions to promote organisational activities in line with the strengths and constraints of our city.

All those honest exchanges at Manesar have transformed into beautiful memories, and I am truly grateful to the Foundation for bringing us together each year."

— Chandni Chopra

Ehsaas Woman of Agra

Vinti Kathuria, Chandni Chopra and Shweta Bansal

Of Joy and Purpose, Learning and Bonding

"Deepika and I, the two **Ehsaas** Women from Prayagraj, had been looking forward to the **Prabha Khaitan Foundation**'s annual conference in Manesar for months. But on the eve of our journey, we got the news that there was unrest in Nuh, a district that is close to Manesar. The WhatsApp group that had been set up for the conference started beeping with constant notifications about the evolving situation in Nuh. There was much chaos for a while, but we finally made it to the ITC Grand Bharat, our home for the conference.

The presentation on Day One was a great learning experience. It illuminated the ethos of the Foundation and the intricate detailing that goes into each curated event. The evening featured great music, sumptuous food and a relaxed atmosphere where we got to know each other better.

Our city meeting was a big source of motivation, especially for a new team like ours. Mr Bhutoria is sensitive to the social and cultural milieu of different cities, and with the guidance of Apra and Manisha, we were able to chalk out a framework for our upcoming events.

Day Two closed with a sit-down dinner at The India Room. The menu was specially curated, a musician had been brought in from Jaipur to play the *jal tarang*, and the evening was punctuated by poetry and music. Truly, the Foundation left no stone unturned to make our conference an enriching and inspiring experience."

— Shruti Agarwal

Ehsaas Woman of Prayagraj

Deepika Agrahari and Shruti Agarwal

Time to Unwind

After a fruitful first day of the Central India Conference, **Ehsaas** Women and the team of **Prabha Khaitan Foundation** and its associates enjoyed the warmth and camaraderie of a gala dinner. The meal and bonhomie refuelled everyone for a packed Day Two!

Ehsaas Women and the team of Prabha Khaitan Foundation pose for a photograph

Archana Dalmia

Vandana Singh

Anant Vijay and Amitabh Adhar

Live music set the perfect mood

Deepika Agrahari and Shruti Agarwal

Neelima Dalmia Adhar

Ehsaas Women take over the dance floor

One for the Road

To celebrate the success of the two-day Central India Conference and enjoy one last night of kinship, the team of **Prabha Khaitan Foundation** and the **Ehsaas** Women sat down for a specially-curated five-course dinner at the ITC Grand Bharat, Manesar!

A glimpse of the sit-down dinner at The India Room of the ITC Grand Bharat

Ehsaas Women take a photo together

Ganesh Mahawar from Jaipur plays the *jal tarang*

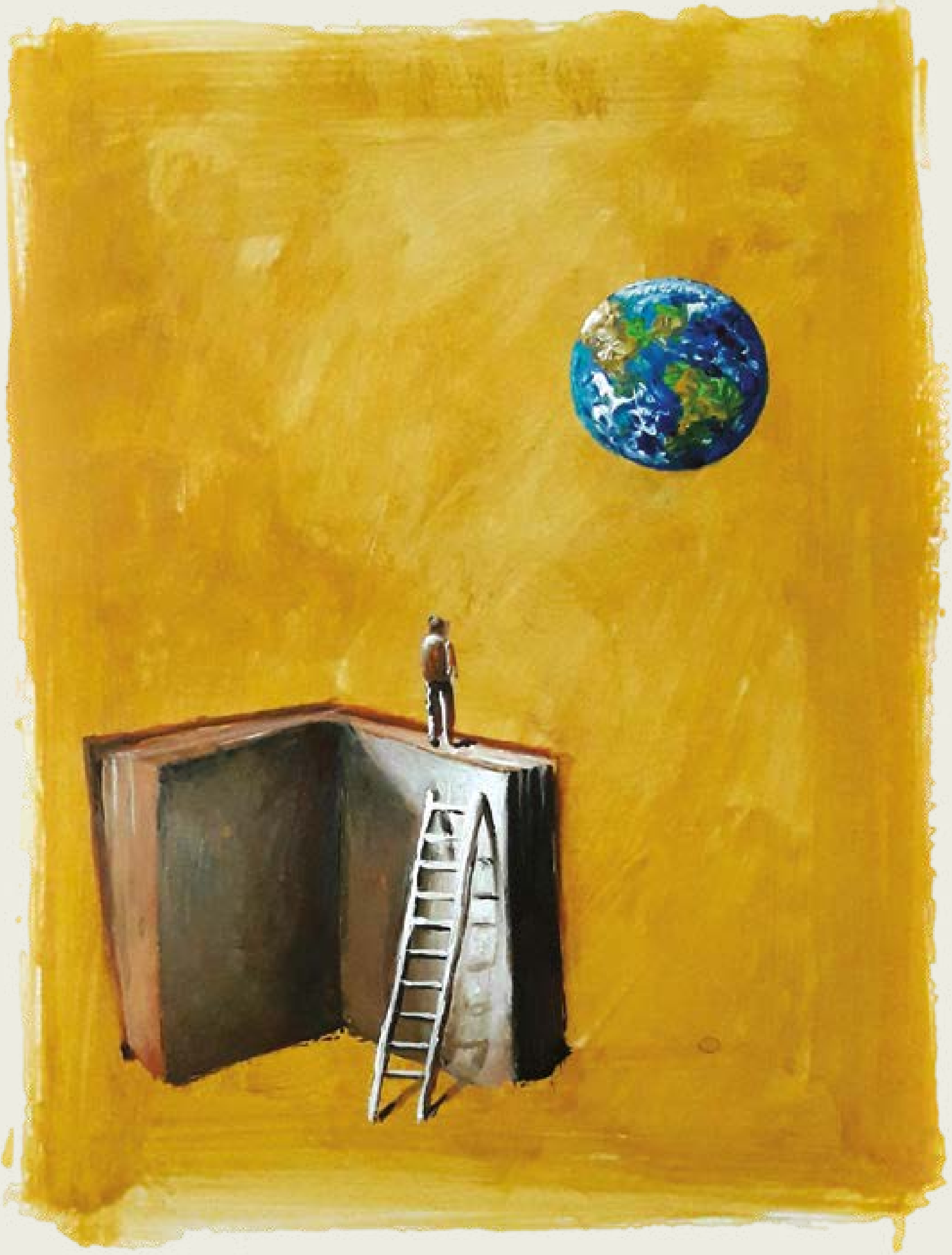
The guests enjoyed a specially curated menu

Chef Akshraj Jodha interacts with the guests

Rishi Mattu, General Manager of the ITC Grand Bharat

The India Room of the ITC Grand Bharat

A Bridge from Misery to Hope



The words in the headline of this piece were used by the former Secretary-General of the United Nations, Kofi Annan, to describe literacy – and these words may be taken as gospel truth. Nothing shines a brighter light in any life situation like literacy does. The very act of reading and writing is a rebellion against the darkness of ignorance – an act that cannot be discounted. Ignorance is the biggest barrier to social growth and change. Ignorance prevails among both the educated and the uneducated. It is the enemy of progress.

Since 1967, International Literacy Day, observed each year on 8 September, has been celebrated to remind us of the importance of literacy as a matter of dignity and human rights, and to advance the literacy agenda towards a more educated and sustainable society. Steady progress has certainly been made around the world. However, challenges persist, with at least 763 million young people and adults lacking basic literacy as recently as 2020. The Covid-19 pandemic and other crises like global conflicts and climate change have been exacerbating these challenges.

Rapid changes in the global context have acquired a new meaning over the past few years, affecting the spread of literacy and increasing inequalities across the world. According to UNESCO, in low- and middle-income countries, the percentage of 10-year-old children who cannot read and comprehend a simple text has increased from 57% in 2019 to around 70% in 2022.

This year, International Literacy Day was celebrated globally under the theme, 'Promoting Literacy for a World in Transition: Building the Foundation for Sustainable and Peaceful Societies'. International Literacy Day 2023 provides a good opportunity to consolidate efforts to boost progress towards achieving Sustainable Development Goal 4 (SDF4) on education and lifelong learning, and to reflect on the role that literacy plays in building a more inclusive, peaceful, just and sustainable society. By doing so, it will embrace the relationship between literacy and other areas of development.

Literacy is vital for creating such societies, while progress in other areas of development contribute towards generating interest and motivating the people

to acquire, use and further develop their literacy and numeracy skills.

In India, too, literacy has increased by leaps and bounds ever since Independence. Till last year, that is, 2022, our literacy rate was 77.7%. This comes after a really long period of reforms and policies. When India won its independence in 1947, its literacy rate was dismal. A measly 12% of the total population could read and write. In comparison, a 77.7% literacy rate is a marker of the nation's progress over more than seven decades. There are still, however, miles to go. Literacy, after all, does not always equate to an education.

The lack of literacy manifests itself in a variety of problems, all of which are subsets of the massive education gap in the country. In individuals, low literacy stems from various interrelated causes which come together to create a number of often-insurmountable barriers. Some of the causes of low literacy in adults include undiagnosed learning disabilities, such as ADHD and dyslexia, to name a few. Some of these conditions don't allow a person to concentrate, while others are developmental disorders.

The abysmal state of health and nutrition in the country also plays a direct role in slowing down literacy. Malnourished children are plagued by a host of problems, from poor eyesight to general weakness, all of which interfere with their ability and inclination to go to school and pay attention in class. These children end up illiterate, and lead lives mired in problems.

The lack of positive influences is also a matter of concern. In an impoverished nation like India, low-income families that need to make ends meet rarely put emphasis on education or reading – more so in the case of young girls, given that India is largely a patriarchal society. The lack of proper direction during their formative years ensures that illiteracy becomes a lifelong problem for people well into their adulthood. The focus on survival ensures that children find themselves exploited as labour instead of being sent to school. They are doomed to a life of hard work – often menial tasks – instead of studying.

The problem of violence – be it communal, gender-based or caste-based – also creates a vicious cycle in which students from oppressed communities end up missing, and ultimately dropping out of, school. Global conflicts that lead to displaced populations are also a rapidly growing problem affecting literacy. Children and adults living in refugee camps find themselves in situations where it is difficult to survive, and where education is minimal or unavailable.

The curse of illiteracy is thus an unending loop. Low literacy leads to low productivity. This, in turn, leads to low income and, consequently, a low investment in education – which perpetuates the problem of low literacy. The consequences of this loop are frightening: data show that illiteracy has a direct correlation with reduced life spans and with generational poverty. And given that the lack of literacy robs people of opportunities in life, it is closely linked to individuals being pushed into crime, thereby leading to incarceration, even in developed nations. Low-literacy societies are plagued with more crime, disease, poverty, social unrest, upheaval, lawlessness and intolerance.

Thus, on this World Literacy Day, it is our duty to pledge our efforts towards educating children, young people and adults, so they are able to live more sustainably, take care of each other, and invest heavily and properly in educating future generations. This is a pledge that we must reiterate every year, so that we have visible progress to show for it as a global community. The future of our world depends on it!

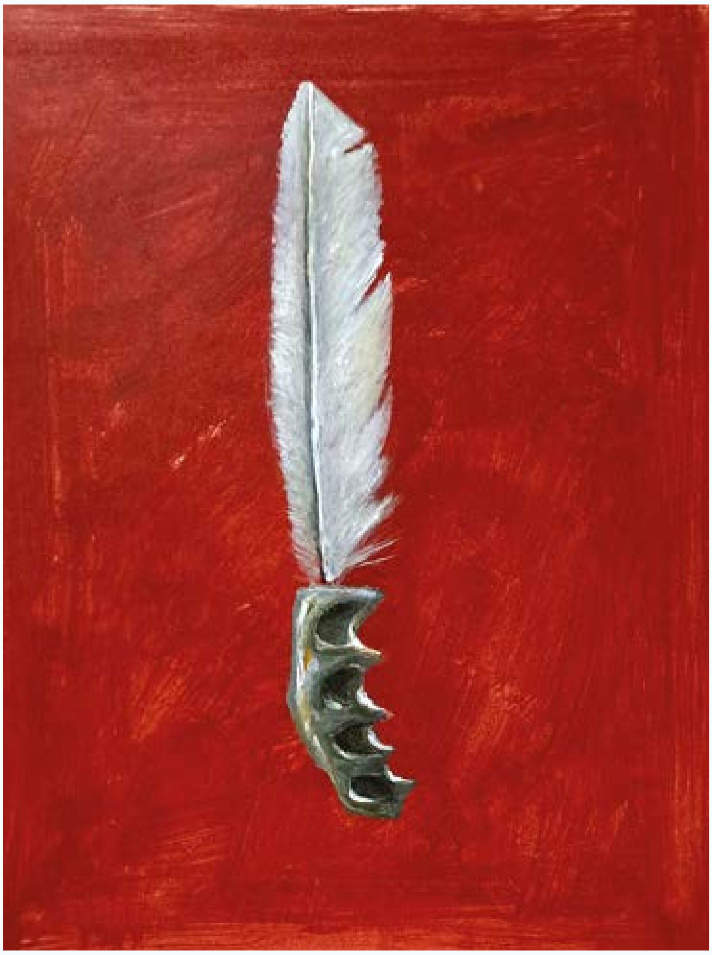
ARTWORK BY **SUDIPTA KUNDU**

An Eye for an Eye Makes The Whole World Blind

ARTWORK BY **SUDIPTA KUNDU**

The Father of the Nation couldn't have been more accurate when he uttered these words. A staunch believer in non-violence, M.K. Gandhi led by example, being the inspiration of non-violent movements for civil rights and social change across the world. All through his life, Mahatma Gandhi remained committed to his belief in non-violence even in the face of oppressive conditions and seemingly insurmountable challenges. The theory behind his actions was that "just means lead to just ends" – implying that it is irrational to use violence to achieve a peaceful society. He propagated that Indians should not resort to violence or hatred in their battle for freedom against colonialism.

In accordance with this, the International Day of Non-Violence is observed on 2 October, Gandhi's birthday, to commemorate the leader of our freedom movement and the brain behind the philosophy and strategy of non-violence. The General Assembly confirmed this observance in a resolution in 2007, which also reaffirmed the universal relevance of non-violence and its desire to ensure a culture of peace, understanding, acceptance and non-violence through public awareness and education. The day is an occasion to "disseminate the message of non-violence, including through education and public awareness".



In 2023, the International Day of Non-Violence focused on the important role that non-violence plays in promoting justice, peace and sustainability in our world. The principle of non-violence, otherwise known as non-violent resistance, rejects the use of physical force to achieve social or political change. It has often been described as the politics of ordinary people. This kind of social struggle has been implemented by mass populations around the globe in their struggle for social justice.

According to leading scholar and professor, Gene Sharp, in his publication, *The Politics of Nonviolent Action*. "Nonviolent action is a technique by which people who reject passivity and submission, and who see struggle as essential, can wage their conflict without violence. Nonviolent action is not an attempt to avoid or ignore conflict. It is one response to the problem of how to act effectively in politics, especially how to wield power effectively."

One important aspect of the theory of non-violence is that the power of rulers depends on the population's consent, and hence non-violence looks to undermine such power through withdrawal of the consent and cooperation of the population. To sum up, non-violence shouldn't be construed as pacifism, when it is, in fact, peaceful activism which provides the core strength to any movement for the betterment of mankind. In the contemporary world, non-violence continues to be a relevant strategy for social and political change. The peaceful protests against racial injustice, climate change and political corruption worldwide underscore the power of non-violence in challenging oppressive systems. Non-violence, as a philosophy and strategy, is essential to creating a just and peaceful world.

Like all movements for the greater good, non-violence has its detractors and faces several challenges. Critics of the concept argue that non-violent resistance is slow and ineffective against deeply entrenched systems of power. There is also the risk of non-violent movements being co-opted or suppressed by those in power. These challenges, however, do not diminish the importance of non-violence. They highlight the need for continual reflection, strategy and commitment in non-violent movements. **Prabha Khaitan Foundation** has always been committed to upholding peace, justice and brotherhood. On the occasion of this year's International Day of Non-Violence, the Foundation has pledged, once again, to keep the spirit and practice of the Mahatma's philosophy alive.

Taking India Ahead

The legacy built by **Prabha Khaitan Foundation** stands on a foundation of vibrant ideas – ideas that inspire and ideas that change. Recently, in collaboration with *NewsX*, the Foundation hosted the dynamic *Festival of Ideas*, which witnessed many of India's leading intellectuals coming together to discuss the prominent issues that define our times. Guests at the event included stalwarts such as Ashwin Sanghi, Abhay Kumar, Yatindra Mishra, Rahul Rawail, Pushpesh Pant and Sachchidanand Joshi, among others. The festival, hosted at the Ambassador Hotel in New Delhi, involved dynamic conversations and discussions under some of the Foundation's most beloved initiatives, **Kalam** and **The Write Circle**. From India's role as a cultural superpower to political influence in script writing, from insights into the nation's soft power to the exploration of poetry, music and storytelling in Bollywood, the two-day festival mesmerised attendees, guests and listeners alike, and witnessed the attendance of personalities such as Akhilesh Yadav, Nawazuddin Siddiqui, Manoj Tiwari, Vikram Sampath and Rasheed Kidwai.

Apra Kuchhal, the Foundation's Honorary Convenor of Rajasthan and Central India Affairs, Neelima Dalmia Adhar, the Foundation's Honorary Convenor of Delhi NCR Affairs, Anshu Mehra, **Ehsaas** Woman of Meerut, and Pooja Poddar Marwah, **Ehsaas** Woman of Dehdradun, were some of the hosts of the sessions. Faiza Abbasi, **Ehsaas** Woman of Aligarh, who was in attendance at the event for a day, emphasised the importance of dialogue in bridging gaps and dispelling misconceptions.

The festival was marked by its vibrant atmosphere, with the Ambassador Hotel providing the perfect backdrop for the engaging discussions. Even after the official sessions, the conversations and tête-à-têtes continued over meals, showcasing the brilliance of India's greatest minds. The *Festival of Ideas* succeeded in celebrating our great nation's diversity of ideas, and served as a platform for constructive dialogue and mutual understanding. All in all, it was a festival that the participants and attendees shall cherish for a lifetime!

Nawazuddin Siddiqui

Akhilesh Yadav

Manoj Tiwari

Vikram Sampath

Rasheed Kidwai

Aishwarya Sharma

Kartikeya Sharma

Manish Tiwari

Priya Sehgal

Vicky Ratnani

A Tribute to India's Cultural Prowess

One of the most engrossing sessions of the *Festival of Ideas*, organised by **Prabha Khaitan Foundation** in collaboration with *NewsX*, featured Ashwin Sanghi, the bestselling author of historical fiction and mythological thrillers, and Abhay Kumar, the poet and filmmaker who has served as India's ambassador to Madagascar and Comoros. Apra Kuchhal, the Foundation's Honorary Convenor of Rajasthan and Central India Affairs, moderated the session, titled *India as a Cultural Superpower*.

Ashwin Sanghi

Apra Kuchhal

Abhay K

The session covered the journeys and experiences of the two speakers as cultural ambassadors of India. Singh started writing as a hobby, gradually becoming a full-time author whose books were sold worldwide. His works, such as *The Magicians of Mazda*, *The Vault Of Vishnu*, *The Rozabal Line* and *Chanakya's Chant,* are inspired by ancient Indian history, mythology and philosophy that he tries to present in a contemporary and engaging manner. His seamless blending of fact and fiction has been lauded. Kumar pursued his passion for poetry and filmmaking alongside his diplomatic career. His collection of poems such as *The Eight-eyed Lord of Kathmandu*, *The Alphabets of Latin America: A Carnival of Poems*, *The Seduction of Delhi* and *Celestial* reflect his observations and insights on love, peace, democracy, human rights, the environment and spirituality. He also penned *Earth Anthem* in 2008, which has been translated into 150 languages. The poet also mentioned that his films have been screened at various international festivals, and his works have received recognition and appreciation from critics and audiences alike.

The session concluded with Kuchhal thanking the guests for their enlightening and inspiring conversation, and invited the audience to explore more sessions at the *Festival of Ideas*. Neelima Dalmia Adhar, the Foundation's Honorary Convenor of Delhi NCR Affairs, felicitated the panel on behalf of the Foundation.

A Different Side of Bollywood

At a session titled *Exploring Poetry, Music and Storytelling in Bollywood*, the audience got to listen to experts from the fields of cinema, music and literature discuss a unique aspect of the Hindi film industry — the poetry, music and storytelling in Bollywood films. Moderated by Anshu Mehra, **Ehsaas** Woman of Meerut, the discussion witnessed the eminent poet, editor and scholar of music and cinema, Yatindra Mishra, interact with the veteran film director, Rahul Rawail.

Mehra began by asking Mishra and Rawail about their immediate thoughts on the subject at hand. "Music is the soul of Indian cinema, and it has a long history of incorporating various genres and styles, from classical to folk to Western," responded Mishra. He also said that music is a medium of expressing emotions, sentiments and messages that are sometimes not conveyed by words alone. Rawail agreed with Mishra, and added that music also reflects the changing trends and tastes of the times. To this end, he shared several stories about his own experiences of working with different composers in the industry.

Yatindra Mishra

Rahul Rawail

Anshu Mehra

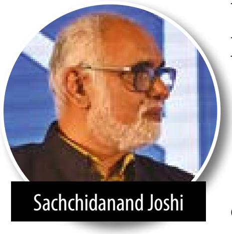
Who were the major poetic, musical and storytelling influences on the lives of Mishra and Rawail? "I was influenced by my father, who was a poet and scholar, but stalwarts such as Bimal Roy, Raj Kapoor, Guru Dutt, Gulzar and others also had an impact on me," said Mishra. Rawail was influenced by his father, too, as well his mentor, Raj Kapoor. "The works of Mehboob Khan, Raj Khosla and Vijay Anand also played a role in influencing my own work," added the fimmaker. The discussion threw up several more interesting insights about the work done and the industry challenges faced by both Rawail and Mishra. Mehra wrapped up the session with a Q&A round with the audience, which was followed by a book signing. Apra Kuchhal, the Foundation's Honorary Convenor of Rajasthan and Central India Affairs, felicitated the panel on behalf of the Foundation.

Thoughts on India's Soft Power

Soft power is that unique ability to influence others through appeal and attraction, using non-coercive means, and India possesses this ability in abundance. At a session titled *India's Soft Power*, Pooja Poddar Marwah, **Ehsaas** Woman of Dehradun, moderated a discussion between renowned historian, academic and food critic, Pushpesh Pant, and the author and member secretary of Indira Gandhi National Centre for the Arts (IGNCA), Sachchidanand Joshi.

Pant began by acknowledging the importance of soft power in international relations, especially in the context of growing diplomatic challenges and competition. "India has a rich and diverse cultural heritage that can be a source of soft power triumphs," he observed, "but I would caution against complacency and self-congratulation. India needs to adopt a more strategic and pragmatic approach to soft power."

Joshi added to this statement by highlighting the role of the IGNCA as an institution that promotes India's soft power through research, documentation, dissemination and cultural exchanges. He cited, as examples, some of the projects and initiatives that the IGNCA has undertaken or supported in this regard, such as organising festivals, exhibitions, seminars and workshops on various aspects of Indian culture, both within India and abroad. "The IGNCA's vision is to showcase India's cultural diversity as a source of unity and strength, rather than division and weakness," he pointed out.


Sachchidanand Joshi

Pooja Poddar Marwah

Pushpesh Pant

The session then moved on to a Q&A round, where the panellists responded to queries from the audience on various topics related to India's soft power. They offered their insights and opinions on these questions, drawing from their own experiences and perspectives. The stimulating discussion concluded with Neelima Dalmia Adhar, the Foundation's Honorary Convenor of Delhi and NCR Affairs, felicitating the panel on behalf of the Foundation.

Striking a Fine Balance

A highlight of the *Festival of Ideas* was the session, *Political Overtones in Script Writing*, deftly moderated by Neelima Dalmia Adhar, the Foundation's Honorary Convenor of Delhi and NCR Affairs and **Ehsaas** Woman of Delhi NCR. Anant Vijay, a senior journalist and the author on politics and cinema, and Tuhin A. Sinha, a scriptwriter and the author of novels such as *The Legend of Birsa Munda*, delved into the concept and extent of political undertones in the writing of scripts. "Political undertones extend beyond portraying a particular ideology or political party; they also reflect the social and cultural realities of the times," Vijay said. He cited films like *Mother India*, *Sholay* and *Rang De Basanti*, which infused political elements into their narratives in distinctive ways.

Neelima Dalmia Adhar

Tuhin A. Sinha

Anant Vijay

Sinha concurred with Vijay, and added that political undertones involve challenging the *status quo* and asking important questions about existing power structures. He highlighted films like *Article 15*, *Thappad* and *Scam 1992*, which incorporated political undertones related to caste, gender and corruption respectively.

The conversation transitioned to the hurdles and opportunities associated with crafting scripts that carry political undertones. Vijay said that the primary challenge lies in striking a balance between artistic expression and the commercial viability of the script. "The opportunity lies in fostering dialogue and debate among the audience and society at large," he said. Sinha emphasised the challenge of avoiding stereotypes, and the importance of maintaining authenticity and originality. He also highlighted the potential in new formats such as web series and OTT platforms, which offer more freedom than traditional mainstream cinema. In the Q&A segment, Vijay and Sinha addressed audience questions about censorship, social media, the responsibilities of writers and the future of political cinema.

A Sparkling Evening of Food and Thought

The stimulating discussions of the *Festival of India* culminated with a magnificent dinner. India's finest minds joined the **Ehsaas** Women for a delectable feast and an evening of thoughtful discourse. Here are scenes from that special evening.

Anant Vijay and Vandana Singh

Yatindra Mishra, Tuhin A Sinha and Sagar Rajpal

Rahul Rawail

Vandana Singh, Dipali Bhasin, Apra Kuchhal, Neelima Dalmia Adhar, Pooja Poddar Marwah, Archana Dalmia, Anantmala Potdar, Huma Khalil and Shinjini Kulkarni

Celebrating Diversity and Ideas

If there's anything that truly defines India, it is the remarkable diversity that permeates every aspect of life – from its people to its places, food to music, attire to dialects. The *Festival of Ideas*, organised by **Prabha Khaitan Foundation** in collaboration with *News X*, represented a successful endeavour to revisit and celebrate this diversity of ideas within and about India, paving the way for a future of inclusivity and strength. Held at the Ambassador Hotel in New Delhi, the event turned out to be an engaging platform where individuals from varied backgrounds and professions converged to express their views on India's journey as a *Vishwa Guru* (World Teacher). This gathering occurred amidst the backdrop of ISRO's successful Chandrayaan Mission, adding to the atmosphere of achievement and excitement.

Having the opportunity to attend the festival for a day was a pleasure for me. Although my commitments in Aligarh prevented me from participating on both days, the experience left me feeling content. The vibrancy of the venue, particularly the stage set beneath the iconic Taj Dome of the hotel, created an atmosphere charged with energy. Noteworthy was the diversity not only in terms of backgrounds and affiliations, but also in terms of age groups – ranging from young interns, students and volunteers to seasoned professionals, elderly individuals and retired officers. The common thread binding everyone was a shared interest in portraying India as concerned citizens.

Conversations at the event spanned a wide array of topics, including the planetary and climate crisis, emerging literary trends and, of course, the looming question of the 2024 general elections. The discussions were engaging and insightful, marked by a spirit of camaraderie and mutual respect. This was a far cry from the often noisy and divisive TV debates, with their multiple screens and raised decibel levels. The event's decorum and quality were undoubtedly a testament to the Foundation's guiding principles of maintaining elegance and civility.

Attending this event as an **Ehsaas** Woman upon the Foundation's invitation was an enriching experience for me. It has fuelled my passion to organise and participate in the Foundation's literary events in my city and beyond. During the festival, the media team asked for my thoughts, and I emphasised the importance of dialogue in bridging gaps and dispelling misconceptions. I advocated embracing an inclusive India, united by literature and ideas, not forgetting the countless cups of tea and coffee that often accompany such discussions. Beyond the formal sessions, the exchanges and conversations continued seamlessly over hearty lunches and dinners, promising more enriching interactions in the future. Thank you to the Foundation for this wonderful experience.

Dr Faiza Abbasi
Ehsaas Woman of Aligarh
Director UGC HRDC
Aligarh Muslim University

Shruti A. Juwarkar

Growing Up, I Wanted to Become a Storyteller

Koel Purie Rinchet

An actress, a producer, a TV presenter, a mother and now an author, Koel Purie Rinchet wears many hats with ease. Her talk show, *On the Couch With Koel*, has featured many political leaders, actors and eminent personalities. At another edition of **The Write Circle,** hosted by **Prabha Khaitan Foundation**, Rinchet warmed up the crowd so much that the audience sat back and hung on to her every word. Vaishali Joshi, **Ehsaas** Woman of Goa, gave the opening address, and Rinchet spoke to Shruti A. Juwarkar, also **Ehsaas** Woman of Goa**.**

Vaishali Joshi

"Growing up, who knows what I wanted to become... but as far as I can remember, I wanted to become a storyteller," said Rinchet, talking about her aspirations during her youth. The daughter of Aroon Purie, the founder of the India Today Group, Rinchet travelled a fair bit with her family. "It was an easy, bohemian childhood, surrounded by a lot of animals and travel," she recalled. "My father always said that the legacy or the inheritance that our family has will always be our experiences and education." She enlightened the audience about her article, *No More Niras*, which speaks about her aunt, who was a fashionista like Zeenat Aman. After the birth of her daughter, she wrote an article about how one can no longer live in Delhi and be a character like Nira, who could walk about fearlessly without worrying about her attire.

Clearly Invisible in Paris, Rinchet's debut novel, comes to us five years after she moved to Paris — a city whose contradictory nature she likes. "Paris has Louis Vuitton as well as refugees; it has champagne as well as sex work," she said. As an outsider constantly trying to fit in, she often felt alienated. However, she slowly started forming bonds in the new city with people she wouldn't normally make friends with. Her writing speaks of her nourishing friendships that make life worth living.

When asked how she adjusted to Paris, Rinchet replied, "What is home? Is it a place, a feeling or a person? For me, it is the film set. Work feels like home for me."

The session ended with an interesting Q&A round with the audience, where the author fascinated her listeners with her wise answers, humour and hilarity. Vaishali Joshi, **Ehsaas** Woman of Goa, delivered the vote of thanks, and Rinchet was felicitated by Vishwadhara Rane with a beautiful *dokra* item.

***The Write Circle** Goa was presented by Shree Cement Ltd in association with Cidade de Goa and* Lokmat*, and with the support of **Ehsaas** Women of Goa*

Koel Purie Rinchet is felicitated by Vishwadhara Rane

The audience

Karishma Mehta

From Bollywood to Paris: A Journey

Koel Purie Rinchet

There comes a point in everyone's life where "no matter how ambitious you are or how successful you are, something has to give. And something does give. It is always a juggle." Koel Purie Rinchet — actor, producer, TV presenter, mother and newly-turned author, couldn't have put it better. At **An Author's Afternoon** organised by **Prabha Khaitan Foundation**, Rinchet talked about how her life came to a standstill once motherhood commenced. This life event made her a newbie again, after she had made a name for herself in the film industry. Then came a move to Paris, where she had to rebuild her identity as a person and as a professional. Rinchet talked about all of this and more with Karishma Mehta, **Ehsaas** Woman of Mumbai, and took the audience from the bustling streets of Delhi to the enchanting avenues of Paris.

Koel Purie Rinchet and Shefali Rawat Agarwal

It is so common to get noticed in Delhi, and we are so used to people looking at us, from head to toe," she said. "In Paris, everyone is minding their own business, and you crave for people to look at you because you think that's how it ought to be!" Rinchet's journey is proof of the indomitable spirit that leads one from the bright landscapes of one's homeland to the attraction of foreign shores, all for self-expression and reinvention.

Her tryst with storytelling began during her childhood. As the middle child, she always used to seek attention, which led her to weave stories in an embellished fashion. She began writing as a teenager, and was soon writing columns about fitness, the teenage years and travel as well as several non-fiction articles. During the initial stages, she struggled to get words on paper. However things soon smoothened out, and she found her rhythm and flow.

Her first love, though, remains acting. But writing takes precedence because it grants her total control. She is the sole creator of each syllable that she writes. To write something from beginning to end makes her the master

of what she creates. During her life in Paris, she was never short of ideas or stories. Thus, her book, *Clearly Invisible in Paris*, is the result of noticing a lot around you, and also about friendship. Rinchet considers herself a 'method writer' because she has experienced things before writing about them. Her book tells us the story of four immigrant friends, who are women from different socio-cultural backgrounds and ethnicities.

"No relationship is perfect, and if it is, then it is superficial," she said. "Different people identify with different characters. Art is only complete when it is interpreted. Each person reading the book will interpret it differently, and this will always be very subjective. This is what makes an author a good one. My book has characters that are inspired by anecdotes from my own life." Purie is married to Frenchman Laurent Rinchet, and the book happened five years after she moved to Paris. "*Clearly Invisible in Paris* is a work of fiction; however, there is a sense of my personal reality that gets manifested in the book," said the author. "A lot of emotions, experiences and traits of all the characters have bits and pieces of me. But, that is the beauty of fiction. You can weave your own stories." She added that not a single character is inspired by a singular person; there are threads taken and reimagined and fleshed out wherever she felt it was needed. This is the power of writing fiction.

"*Clearly Invisible in Paris* will make you feel empathy, urgency, sisterhood, loneliness, nostalgia, and above all, hope," she said. "In Europe, your expat status, wealth, skin colour, country and job matter a lot. An immigrant is someone who is longing to call a place home."

The interaction was followed by a Q&A session with the audience. People shared their own experiences from Paris, and said they could resonate with Rinchet's story.

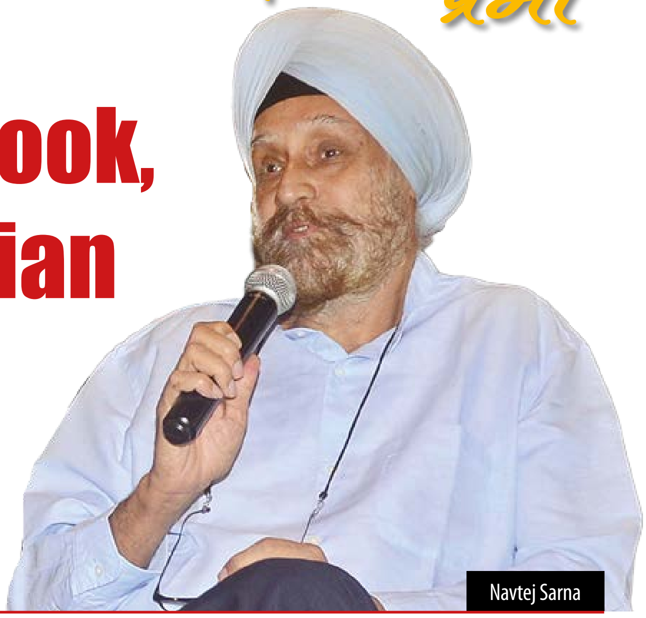
Arnab Chatterjee, General Manager, Taj Bengal

Once the discussions wrapped up, Anindita Chatterjee, Executive Trustee of the Foundation, thanked everyone, and Shefali Rawat Agarwal, **Ehsaas** Woman of Kolkata, felicitated the author with a *dokra* memento.

An Author's Afternoon *was presented by Shree Cement Ltd in association with Taj Bengal and* The Telegraph Online — My Kolkata, *and with the support of* ***Ehsaas*** *Women of Kolkata*

The audience

Global Outlook, Firmly Indian



Esha Dutta

Navtej Sarna

A diplomat with a wealth of experience across nations, Navtej Sarna weaves his experiences into his writings. A columnist, an author and the longest-serving spokesperson of the Indian foreign ministry, he was hosted by **Prabha Khaitan Foundation** in a session of **An Author's Afternoon.** Esha Dutta, the Foundation's Honorary Convenor of North-East Affairs, was in conversation with the author. Arnab Chatterjee, the general manager of Taj Bengal, delivered the welcome note.

Sarna was made for the foreign services, having been interested in the field ever since he was young, thanks to his mother. "Since then, she has not regretted the fact that I had to spend so much time away from her," he said. He always wanted to write, and expressed himself whenever he could. He wanted to write a book and get it published, and began with writing a column for the *Evening News* while he was a student in Delhi in the 1970s. It was sold every evening for 10 paise at Connaught Place. Sarna went on to author many different columns, newspaper articles and book reviews.

Sarna has served as a diplomat in Moscow, Warsaw, Thimphu, Geneva, Tehran and Washington, DC, Tel Aviv and London. Each posting came with a special set of challenges. Recalling his most memorable events, he chuckled. "Oh! What was not memorable! It's been a joyride of great proportions," he said. "The important thing for any diplomat is that you have to have an open mind. You never know what's going to happen."

The Soviet Union was his toughest posting. But even the lack of important resources, an unstable political atmosphere and extreme weather couldn't stop Sarna from carrying out his duties. Not even -30 degrees in one instance! "Among the most life-changing experiences and challenges in my profession was the Chernobyl disaster in April 1986," he recalled. "I was also in Thimphu (Bhutan) during a serious rabies outbreak." Sarna vividly recalled everything, and proudly said that as an Indian, he was loved by all. He chronicled his experiences in the book, *Indians at Herod's Gate: A Jerusalem Tale*.

K. Mohanchandran felicitates Navtej Sarna

Sarna has a natural affinity towards journalists, as he was one before becoming a diplomat. He was posted as Minister/Counsellor at the Embassy of India in Washington, and had to deal with a lot of journalists. "I can't imagine what I would've done if I wasn't writing," he said. "I have felt that one also needs

to have a passion besides one's career. You really can't define yourself by your job, because jobs end, change and are devalued. It's important to give yourself something else. For me, my home was about writing and reading. My father was in the government, but he was essentially a writer, and my mother did a fair amount of translation. I was a voracious reader. All the reading gave me curiosity about comparison and craft. It wasn't about whether I should do it, but rather that I had to do it." Sarna has written varied books, from *The Book of Nanak* to *Crimson Spring*, which took around eight to nine years. It is a book that revisits the Jallianwala Bagh massacre, and the stories of ordinary men and women who came out on the streets, fighting beside the freedom fighters. The Khilafat Movement, Ghadar Movement, Singh Sabha Movement and other historical events inspired his writing.

Maintaining historical accuracy while presenting a story is the biggest priority for Sarna. His novel, *The Exile*, based on the life of Maharaja Duleep Singh, has fact mixed with fiction. The Maharaja has been fleshed out in the book, seeing as he was a tragic figure, and historically the last Maharaja to have owned the Koh-i-Noor.

The session moved on to Dutta asking about any reparations and apologies Britain owes India. "I doubt the day will come when the Britishers will ever say 'sorry'," said Sarna. "They have used words like 'regret' and 'deep regret', and that's as far as the English will go. Empires don't say sorry. And the same goes for questions like, 'Will we ever get the Koh-i-Noor back?' They cite David Cameron, who said that if Britain starts returning things, London museums would become empty."

The animated session, coupled with laughter, was followed by a Q&A with the audience. A vote of thanks was delivered by Anindita Chatterjee, Executive Trustee of the Foundation, and K. Mohanchandran, Senior Vice-President, Operations, East & Northeast, IHCL, felicitated Sarna with a *dokra* memento.

***An Author's Afternoon** was presented by Shree Cement Ltd in association with Taj Bengal and* The Telegraph Online — My Kolkata*, and with the support of* ***Ehsaas** Women of Kolkata*

Manoj Mohanka, a special guest and audience member, is greeted by members of the Foundation's Special Force, Sromona Das and Samik Sen

The audience

Unveiling India's Politics and PMs

Vidya Gajapathi Raju Singh

Neerja Chowdhury

In the world of journalism, Neerja Chowdhury is a renowned figure, celebrated for her insightful commentary and analytical prowess. An award-winning columnist, she has left an indelible mark on Indian journalism. **Prabha Khaitan Foundation** recently organised a session of **An Author's Afternoon** with Chowdhury. The conversation was expertly guided by Vidya Gajapathi Raju Singh, **Ehsaas** Woman of Chennai, leading to a thought-provoking and enlightening discussion for the audience. Anindita Chatterjee, Executive Trustee of the Foundation, welcomed the gathering.

Plunging into Chowdhury's latest literary work, *How Prime Ministers Decide,* Singh mentioned that this book was unlike any other before it. The book talked about six past prime ministers of India, marking the coming of age and progress of Indian democracy. Chowdhury read an excerpt from the book, and explained how it is often said that the prime minister's decision casts "a rare light on how governments work in our multi-party fractious democracy". Not only do they sit at the top of the pyramid of power, but they also navigate pressures and balance competing claims, grappling with the upsurge of ground-level forces knocking at their doors. Much has been written about prime ministers and their policies, but how they make decisions and what comes with it – competing pressures, machinations and manipulations – are explored in Chowdhury's book.

Chowdhury emphasised that her book goes beyond political analysis and focuses on the personal experiences and anecdotes of India's prime ministers. She believes that understanding the human aspect of these leaders is essential for comprehending their decision-making processes. The discussion also touched upon the diverse leadership styles of different prime ministers, highlighting how their backgrounds, personalities and experiences shaped their governance.

"In my 50 years of journalism, I have not got rid of any of my thousands of pages of documents, articles, news reports, books, conversations, interviews – or any notes for that matter, where I had penned down every single interaction and conversation that I had with any political person that I met," she said. "And I really wanted to write this book for Millennials. People my age can walk down memory lane, but I wrote this book for today's generation.

The discussion also touched upon the diverse leadership styles of the six PMs she has covered in the book — Indira Gandhi, Rajiv Gandhi, Vishwanath Pratap Singh, P.V. Narasimha Rao, Atal Bihari Vajpayee and Manmohan Singh – highlighting how their backgrounds, personalities and experiences shaped their governance. Chowdhury talked about how differently the prime ministers handled significant challenges and crises during their tenures, offering a glimpse into their decision-making processes under pressure. "There have been six prime ministers from northern India, especially from Uttar Pradesh, two from southern India, and two from the West, but none from the East or the Northeast," Chowdhury observed. "There have also been no Dalits or Muslims appointed as prime minister in India thus far. There are many fault lines and flaws in the nation's institutions."

The conversation then turned to India's first woman PM. "When I started writing about Indira Gandhi, I could have written about the Emergency," said Chowdhury. "But the most fascinating facet of her journey was when she went in for elections in 1977. She didn't have to do it – the economy was doing well, she had a grip over the situation. So, why did she think of the elections?"

After Indira Gandhi's assassination, Rajiv Gandhi made for a hesitant PM. But he was looked upon with great hope, as he "won Lok Sabha seats, set about solving the problems of the Assam Accord, Punjab Accord, and Mizoram Accord, lowered the voting age, set up technology missions, and introduced the anti-defection law," said Chowdhury. "He was a futuristic prime minister."

Talking about the comparisons made between Jawaharlal Nehru and Narendra Modi, Chowdhury pointed out how Karan Singh, a politician and the Maharaja of the princely state of Jammu & Kashmir, told her that, while Modi may not admit it, he "wants to be like Nehru and surpass Nehru." But the differences between Nehru and Modi remain sharper than the similarities, observed the author. "Nehru believed in secularism, a scientific temper and minority rights. Modi's project is that of a civilizational state for the establishment of a Hindu Rashtra."

Chowdhury also highlighted how each PM possessed a unique decision-making style. "Nehru relied on advisers; Indira Gandhi had the ability to make autonomous decisions," she said. "Manmohan Singh is often considered to be among the weakest PMs, with Sonia Gandhi virtually being the *de facto* PM at the time. But through the Indo-US nuclear deal, Singh showcased his strength of character." Chowdhury also discussed Vajpayee's knack for building consensus and Modi's penchant for gauging public opinion.

Esha Dutta

The engaging session concluded with an interactive round with the audience, who appreciated the depth of research and the intriguing stories in the book. Farhan Khan of Taj Bengal gave the vote of thanks, and Esha Dutta, the Foundation's Honorary Convenor of North-East Affairs, gave the author a beautiful *dokra* item.

***An Author's Afternoon** was organised in association with Taj Bengal,* The Telegraph Online — My Kolkata, *and with the support of **Ehsaas** Women of Kolkata*

The audience

“I Strayed into Journalism Accidentally”

Chandni Chopra

Neerja Chowdhury

I strayed into journalism accidentally,” said Neerja Chowdhury, award-winning journalist, columnist and political commentator, at another edition of **The Write Circle,** organised by **Prabha Khaitan Foundation.** Chowdhury, who has been the political editor of *The Indian Express* for a decade, and has covered 10 Lok Sabha elections and the terms of eight prime ministers, is also the author of the book, *How Prime Ministers Decide*, which serves as a comprehensive guide to India's political history and the evolution of its leadership. She was in conversation with Chandni Chopra, Ehsaas Woman of Agra, and they were both introduced to the audience by Ina Puri, **Ehsaas** Woman of Gurugram.

Ina Puri

The conversation began with a look back at Chowdhury's storied career as a journalist. “Even though I have been writing for the last four decades, I didn't start off as a journalist,” Chowdhury revealed. “I had no intention of pursuing journalism. It was after a chance meeting with Rajmohan Gandhi that I gave up studying architecture. My interest in journalism was sparked.” The result? Twelve years of travel all over India, staying in the homes of different people and collecting countless memories. “I was the first and the only civil rights correspondent,” recalled Chowdhury, referring to the time when she joined *The Statesman*. “I would write about child labour and cases that had not been heard even though the under-trials were languishing in jails for 30 or more years.”

The discussion soon turned to *How Prime Ministers Decide*, which explores the political journeys of Indira Gandhi, Rajiv Gandhi, Vishwanath Pratap Singh, P.V. Narasimha Rao, Atal Bihari Vajpayee and Manmohan Singh. “While doing political coverage, I realised the real story was not getting told – the story of the pulls, pressures, manipulations, betrayals, survival instincts and rivals getting the better of each other,” said Chowdhury. “I wanted to write this book for the Millennials, for today's kids. Politics is drama and suspense. It is not beautiful at all. I wanted it all to get played out.” Why hasn't the current PM, Narendra Modi, featured in her book, which is being hailed as an unparalleled deep-dive into leadership styles and the impact of the decisions of six PMs on the nation? “I felt I could not do justice to this, because people are not ready to talk to me freely about him.”

An animated Q&A discussion bookended the conversation. The author pondered the impact of technology, the challenges of navigating a polarised media landscape, and the importance of journalistic integrity in an area flush with disinformation. Puri delivered the vote of thanks, and the author was felicitated with an *ajrakh* stole by Simi Sood, Director, PR Marketing.

The Write Circle**, Gurugram was presented in association with Radisson Blu with* Dainik Jagran *and the support of* ***Ehsaas *Woman of Gurugram.*

The author signs copies of her book

Rahul Rawail

Knowing a Genius

Aanchal Garcha

Rahul Rawail has been one of the most prolific directors of Indian cinema. Known for films like *Love Story, Betaab, Arjun, Dacait, Anjaam* and *Jo Bole So Nihaal,* his films have had a significant cultural impact. Recently, he has also authored *Raj Kapoor: The Master at Work,* which details his experience of working with the legendary filmmaker Raj Kapoor. In a session of **The Write Circle** at Raipur, Rawail offered insights into his journey in the film industry under Kapoor's mentorship. The introductory note was delivered by Amit Paul, General Manager of Hyatt Hotels, Raipur, while the welcome address was delivered by Shrishti Trivedi, **Ehsaas** Woman of Raipur. The moderator for the evening was Aanchal Garcha, **Ehsaas** Woman of Raipur.

Shrishti Trivedi

Growing up, Rawail wanted to study nuclear physics in Canada, but destiny had other plans for him. A chance invitation from his friend Rishi Kapoor to watch the shooting of the circus scene in *Mera Naam Joker* proved to be life-changing for him. "When I saw this one man [Raj Kapoor] controlling a crowd of 15,000 people, a man who was very focused and knew exactly what he wanted, I was mesmerised, " said Rawail. What followed was his initiation into the world of filmmaking under the aegis of Raj Kapoor. This allowed Rawail to perfect his craft and eventually emerge as a leading name in Bollywood who launched popular actors such as Kajol, Aishwarya Rai Bachchan and Sunny Deol.

But from where would Raj *Saab* find inspiration for the stories of his widely acclaimed films? "Raj *Saab* would take inspiration from anything happening in life," said Rawail. "He always had his eyes and ears open." In fact, when Raj Kapoor was at a wedding, he saw singer Ravinder Jain perform *Ek Raja Ek Meera* and decided to adapt the story of the song for his film, which later became the blockbuster *Ram Teri Ganga Maili*. The song was also featured in the movie and has enchanted countless cinephiles and music lovers since.

Quirks are the marks of a genius, and Kapoor had many. Reminiscing about some of them, Rawail noted that Kapoor had strange eating habits. "Raj *Saab* would only have the filling of a sandwich. Sometimes he would find some excuse for people to leave or send them away, and then he would have the filling of their sandwiches and put the bread back. Nobody knew why he did that," recounted Rawail.

Rawail's journey as a filmmaker had undergone several upheavals but he never gave up. When asked if he had a piece of advice for today's youth, he promptly advised them to not "chicken out". "There might be so many times you would want to give up in life thinking that wasn't for you, but keep trying," he said. "Don't chicken out saying that you will do it later."

The event came to a close with a Q&A session, leaving attendees with a deep appreciation for the genius of Raj Kapoor and an understanding of his timeless legacy. Trivedi delivered the vote of thanks on behalf of the Foundation.

Amit Paul, General Manager of Hyatt Raipur, with Gaurav Girija Shukla

***The Write Circle** Raipur was presented by Shree Cement Ltd in association with Hyatt Hotels, Raipur and with the support of **Ehsaas** Women of Raipur*

Everybody has a tale to tell

Aakriti Periwal

Tarun Mehrishi

Tarun Mehrishi's debut novel, *The Portrait of a Secret*, is a page-turning spy thriller about the role played by two paintings by the legendary artist, Nicholas Roerich, in a looming threat to a nation in the present day. The lawyer from the National Law School in Bengaluru, who also graduated from the Indian School of Business in Hyderabad, was the guest at a session of **The Write Circle**, organised by **Prabha Khaitan Foundation**. Mehrishi was in conversation with **Ehsaas** Woman Aakriti Periwal, and Mita Kapur opened the session by introducing the speakers to the audience.

The Portrait of a Secret: A Novel, Mehrishi said, was written by drawing instances from real life. Following a brief overview by Periwal about the novel, an engaging dialogue, tinged with humour, ensued. "Everybody," said Merishi, "has a tale to tell. My book is a detailed account of my experiences as a lawyer and my interactions with several bureaucrats." He started writing during the pandemic, and in the first eight weeks of the lockdown, he wrote the major chunk of

Deependra Rana, General Manager of ITC Rajputana

The Portrait of a Secret. Mehrishi also shared with the audience his writing techniques, approach to character development and creative processes.

The lively conversation covered a wide variety of subjects, including technology, art, history and India's ranking as the fifth-largest economy in the world. Tarun also emphasised that though India has a long history of artistic creations, it has also lost priceless treasures throughout time. He also talked about how his work was influenced by the historical research he had done while compiling Chanakya's *Arthashastra*. Additionally, he stated that India's current standing as a major developing nation in the world and the authority bestowed upon it will serve to fortify the nation's bureaucracy. "Authors have to take into account the distinct experiences that India has as a country," he said. "In my next projects, I want to investigate the intersection between science fiction and athletics."

The rights for *The Portrait of a Secret* have been bought for dramatization, and this exciting story about Indian intelligence will soon be aired. The audience participated in an interesting Q&A session after the lecture. At the end, Mehrishi was felicitated by Deependra Rana, General Manager of ITC Rajputana.

The Write Circle** Jaipur was presented by Shree Cement Ltd, organised in association with Siyahi, Spagia Foundation and ITC Rajputana, with the support of **Ehsaas** Women of **Jaipur

The Importance of Writing Visually

Poonam Bafna

Anand Neelakantan

The inaugural edition of **The Write Circle** in the city of Kochi, organised by **Prabha Khaitan Foundation,** had a very special guest – the columnist, public speaker and writer, Anand Neelakantan, who is best-known for his books on mythological fiction and for screenwriting the *Bahubali* movies. While Neelakantan was in conversation with Poonam Bafna, **Ehsaas** Woman of Coimbatore, the session and its speakers were introduced to the audience by Nazia Yusuf Izuddin, **Ehsaas** Woman of Kochi.

Asked about his journey into writing mythological fiction, Neelakantan took the audience on a walk down memory lane. "My inclination towards storytelling as a child marked the beginning of my path into literature and mythology," he said. "When I was younger, I would make up stories on the fly and use them as justifications to upset the class. I see myself as a skilled storyteller as well as a writer." Neelakantan writes from a variety of views, just like actors who play a variety of parts. "For example, in the evening, I create works where the conventional hero turns into the anti-hero, and then I write morning television serials with conventional heroes," he explained. "This method leads to well-rounded personalities viewed from various angles." For instance, Sugreev portrays the antagonist in *Vanara*, whereas Bali is the protagonist. In the process of working on *Sankatmochan Mahabali Hanuman*, the roles are switched around simultaneously. Filmmaker R.R. Rajamouli was drawn to Neelakantan's ability to provide contrasting viewpoints and encouraged him to work on *Bahubali*.

Nazia Yusuf Izuddin

During the talk, Neelakantan elaborated on his distinct take on mythology, and emphasised the need to reinterpret tales so that they remain relevant and relatable for modern audiences. His stories, which have their origins in ancient Indian mythology, are made more approachable and enjoyable by the use of wit and humor. "My works communicate underlying issues of political and cultural relevance, despite their amusing tone," the author said. "Humour may help readers connect with characters and ideas on a deeper level, and can be an effective means of delivering important messages in legendary stories."

Neelakantan also stated that books allow for a more in-depth examination of subjects than scripts do. "Although Mahishmati is portrayed in the *Bahubali* films from Rajamouli's point of view, the book gives readers the freedom to understand Mahishmati in their own unique ways by exploring ideas of women's oppression, social injustices, caste systems, patriarchal practices and deeper, darker themes," explained Neelakantan. He also acknowledged the difficulties in making a living writing mythology, especially for budding writers. "Write visually," he advised, stressing on the significance of telling stories that cut beyond linguistic barriers. He added that a story with strong visuals and straightforward language can reach a wider readership. He cited the popularity of his book, *Asura*, which was written in straightforward English and was translated into 17 languages, as proof of the potency of a narrative with strong visual elements.

The audience engaged in a lively discussion regarding Neelakantan's writing process, sources of inspiration and the difficulties involved in producing historical fiction. Neelakantan told his listeners that his latest book, *Mahi*, will be released later this year. Izuddin gave the official vote of thanks, and Dominic Joseph, the founder and CEO of the CGH Earth Experience Hotel in Kochi, presented the author with an *ikkat* scarf as a token of appreciation.

***The Write Circle** Kochi was organised in association with CGH Earth Experience Hotel and media partner* Mathrubhumi *with the support of **Ehsaas** Women of Kochi*

Reimagining Education and History

Aveek Majumder

Suranjan Das

The main purpose of higher education is to create inclusive citizens, not just make them ready for jobs." These were the words of noted academic, professor, former vice-chancellor of Jadavpur University and the current vice-chancellor of Adamas University, Suranjan Das. At a session of **Aakhar**, hosted by **Prabha Khaitan Foundation**, Das was in conversation with the professor, Aveek Majumder. Soumitra Mitra, the Foundation's Adviser for Bengali Language, Theatre and Film Programmes, delivered the welcome note.

What, according to Das, is the difference between higher education overseas and in India, and are there any lacunae in India's educational sphere? "In Western countries, there is a great emphasis on originality," Das noted. "In foreign universities, particularly in the United Kingdom, there is a strong emphasis on originality, which contrasts with India's tendency to rely on rote learning. Abroad, students are expected to engage with structured topics and write essays. These essays are then discussed in tutorials. Discipline also sets foreign education apart. While we often extend deadlines indefinitely, overseas institutions provide academic calendars at the start of the semester that are strictly adhered to."

> The main purpose of higher education is to create inclusive citizens, not just make them ready for jobs

While technology has revolutionised teaching methods, there has been a greater shift towards participatory teaching, which makes learning student-centric, not teacher-centric. "Are we prepared for this change?" asked Das. "Technology should expand knowledge, not enslave us. The main purpose of higher education is to create inclusive citizens, not just make them employment-ready."

Soumitra Mitra

Speaking of the Partition, Majumder observed that while 15 August is a day of celebration, it also carries the weight of pain. Expanding on this, Das pointed out that the Partition wasn't an unavoidable outcome, but became a stark reality. "The Partition significantly affected Bengal and Punjab," he said. "The Greater Bengal Movement just before the Partition suggests it wasn't inevitable. My research shows that communal identity shifted between national, secular and class identities in Bengal, shedding light on why the Partition occurred. Unlike Punjab, Bengal's migration lacked property transfer and substantial government economic support, making it a distinct experience in the broader context of Partition."

Discussing his book, *The Nehru Years in Indian Politics*, Das pointed out that Jawaharlal Nehru was a staunch socialist. "When the first industrial policy was made, it was said that India was going to have a socialistic pattern of the economy which would be an admixture of private and public economies," he said. "As a result of that, the private sector's contribution to GDP was the most. Nehru had also said that the Congress President and the Prime Minister couldn't be the same person, but he himself was both. When we got our freedom, there was a political change, but there weren't any economic or bureaucratic changes. This continuity of strictures, which couldn't be broken away from, was the reason for Nehru's failures."

The discussion came to a close with a lively Q&A session with the audience, and the felicitation of Das and Majumder.

__Aakhar__ Bengal was presented by Shree Cement Ltd in association with Purba Paschim and Anandabazar Patrika Online

Debshankar Haldar

"The most contentious relationship in the world is between a director and an actor"

Ishita Mukhopadhyay

When two theatre stalwarts from Bengal come together to talk about their creative processes, the roles of actors and playwrights and more, it makes for a memorable conversation. In a session of *Aakhar* organised by **Prabha Khaitan Foundation**, Debshankar Haldar, a dramatist and award-winning actor from Bengal known for his versatility, engaged in an engrossing discussion with fellow dramatist and prominent theatre director, Ishita Mukhopadhyay, known for her productions such as *Gowhar Jan, Kamalkamini*, *Dui Buror Golpo* and more. Beginning with an introduction by Saiful Islam and a warm welcome by the Foundation's Adviser for Bengali Language, Theatre, and Film Programmes, the event commenced with a tribute to the late Sunil Gangopadhyay, with Debshankar Haldar's recitation of the verse, *'Sunyer Aaral Theke Ekti Mukh Bheshe Aase'*.

Do Mukhopadhyay's theatrical works maintain fidelity to their original inspiration, or do they merge with her separate thought process? This was Haldar's first question. "When words accumulate in my mind, they naturally find their way onto paper, forming a symbiotic relationship with my consciousness," replied Mukhopadhyay. "Although writing for the theatre begins with a particular awareness, the consideration of theatrical necessities and technicalities pushes the writing into a new domain as a production develops."

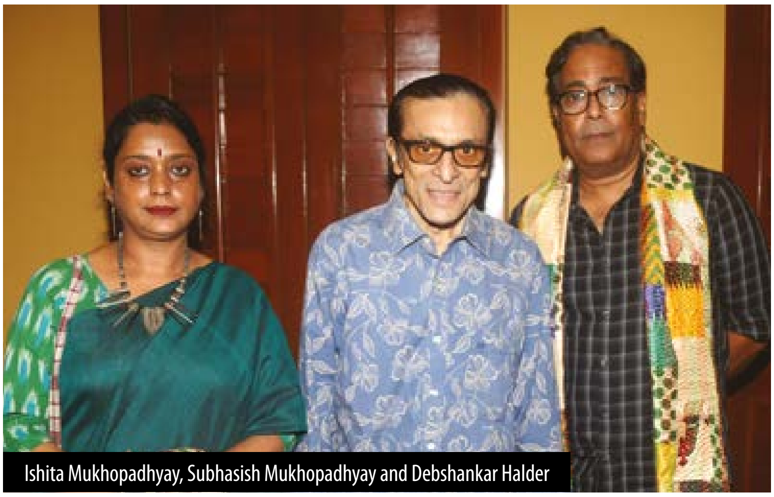
Mukhopadhyay went on to explain that an actor acts as a conduit for the director and playwright, taking on the role of the playwright's second self. "And what about the relationship between a director and an actor?" asked Haldar. "Does the director feel uncomfortable when the performer veers off course?" In response, Mukhopadhyay recalled Brecht. "The most contentious relationship in the world is between a director and an actor," she said.

Had Haldar experienced clashes between playwrights or directors? "I haven not, as I believe in harmonising the actor's consciousness with the director's creative mindset." Haldar replied. "I must highlight the importance of aligning an actor's portrayal with the director's vision, respecting their thought processes, and resolving any difficulties or discomfort through discussion." Haldar also emphasised the importance of presenting the 'truth' of life to a larger audience rather than imposing a personal interpretation and seeking validation for it. He acknowledged that people may disagree with the playwright's perspectives, as truth can have diverse interpretations. "The key for actors and playwrights," he said, "is securing audience acceptance."

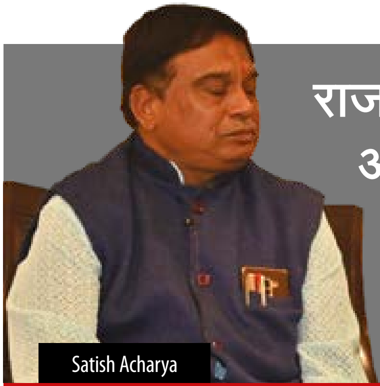
Mukhopadhyay also made an important point about the challenges playwrights face in presenting the female gaze in theatre. She spoke of her plays like *Kamalkamini*, which explore decadent theatre and social emancipation. The two dramatists also pointed out the importance and impact of historical productions in reminding people that the challenges of the past still exist in modern society. The task of the actor, thus, becomes multi-faceted: they have to simultaneously blend history and modernity in their work.

The session concluded with an engaging Q&A round with the audience. Mitra concluded the evening by expressing gratitude on behalf of the organizers and participants.

***Aakhar** Bengal was presented by Shree Cement Limited in association with Purba Paschim and* Anandabazar Patrika Online



Ishita Mukhopadhyay, Subhasish Mukhopadhyay and Debshankar Halder


Satish Acharya

राजस्थानी काफी समृद्ध भाषा, आखर में उपेंद्र अणु की पुस्तक 'न्यात गंगा' का विमोचन

Upendra Anu

आखर में राजस्थानी साहित्यकार उपेंद्र अणु की सद्यः प्रकाशित पुस्तक *'न्यात गंगा'* का विमोचन और संवाद हुआ। अणु की कुल 17 पुस्तकें प्रकाशित हो चुकी हैं। उन्होंने कई पुस्तकों, पत्रिकाओं का संपादन किया है। वे राजस्थानी के अच्छे अनुवादक भी हैं। वर्ष 1979 से आकाशवाणी और दूरदर्शन सहित कई चैनलों पर काव्य पाठ कर रहे अणु 2005 में केंद्रीय साहित्य अकादेमी के अनुवाद पुरस्कार और राजस्थानी भाषा साहित्य एवं संस्कृति अकादमी बीकानेर के बावजी चतुरसिंह पुरस्कार तथा 2023 के आगीवाण पुरस्कार आदि से सम्मानित हैं। *'न्यात गंगा'* का विमोचन लघु उद्योग भारती के राष्ट्रीय कोषाध्यक्ष योगेश गौतम और आईटीसी होटल की रीजनल मैनेजर पारूल कपूर ने किया।

सतीश आचार्य ने संवाद की शुरुआत करते हुए पूछा कि आपको लिखने की लगन कब से लगी? अणु ने बताया मेरे पिता सामान्य व्यापारी थे, परन्तु साहित्य से उनका लगाव था। उन्होंने सम्राट खारवेल पर नाटक भी लिखा था। उनकी दुकान पर कई साहित्यकारों का आना-जाना लगा रहता था। उस दौरान मैं उनकी बातें सुनता। उस दौर में उदयपुर में बहुत कवि सम्मेलन हुआ करते थे। मैं अपने गांव केसरियाजी से 65 किलोमीटर दूर उदयपुर कवि सम्मेलन सुनने के लिए जाने लगा। कविताएं भी तभी से लिख रहा। अपने वरिष्ठ साहित्यकार ज्योतिपुंज से प्रेरणा लेकर मायड़ बोली वागड़ी में भी कविताएं लिखना शुरू किया, जिसे सभी लोगों का समर्थन मिला। अणु ने कहा कि राजस्थान में बोली जाने वाली सभी बोलियां राजस्थानी हैं। सीताराम लालस जी के शब्दकोश में राजस्थानी के केवल अ अक्षर पर ही 1200 पेज का शब्द संग्रह है। ऊंट पर 200 से अधिक और पति शब्द के सैंकड़ों पर्यायवाची हैं। अणु ने कई कविताओं का पाठ भी किया।

या माटी राजस्थानी है, या माटी राजस्थानी है।
इनी कुंख थकी जनमी मीरा, पदमण हरकी महाराणी है।
या माटी राजस्थानी है...

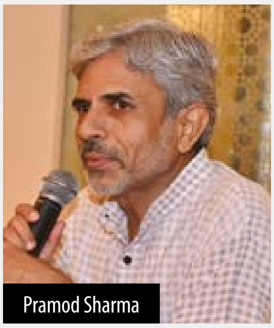
अमे वणी धरा ना वासी हं, ज्यं लुई ऊं लोग रमे होरी।
ज्यं एक लागता लाकड़ा ऊं हूओर मारी नाके छोरी।
ज्यं धणी ने केवा माथे मीरा ज्हेर नौ प्यालो पी जाए।
हाड़ी माथू वाड़ी नाखे, इतिआस मंय जीवी जाए।
पन्ना बेटो खांपी नाखे आंखे न्हे आणे पाणी है।
या माटी राजस्थानी है....

ज्यं सत नी रक्सा हारू राणों वन वगड़े रखड़्या कीधा।
व्यं भामासा हरका दानी धन दौलत ना ढ़गळा कीधा।
ज्यं देस हारू आदिवासी हरिया धूणी हाथे लीधा।
ज्हेरीलं हरियं ऊं रण में वैरी ने हूवड़ावी दीधा।
हल्दीघाटी नौ कण कण भी हमरावे आजे व्हाणी है।
या माटी राजस्थानी है...

कल्लाजी धार्यू रूप चतुर्भुज दिग्दिगन्त डोल्या देखो।
गाजर मूरं जेम रुण्डमुण्ड आमनं तेमनं पड़्यं देखो।
भेरूजी घूघरा गमकाव्या, जोगणी नरत करवा लागी।
वेर्यं नी लौथं माथे खप्पर लई रगत पीवा लागी।
कल्लाजी तारी टणकाई, कई रई तलवार पुराणी है।
या माटी राजस्थानी है...

बचपन पर कविता थी–

बालपणा ने याद करूं तो धापी जाये मन
घर ग्रस्ती ना कऊवारा में कांपी जाये मन
गुल्लीडण्डा पकड़ापाटी दन भर रमता था
आईने हाथनूं नेह नेथर तु भोजन जमता था
खाक में बस्तो घाली भणवा जाता इस्कुल मे
मास्टर कक्सा मे न्हें वेतो मस्ती करता था
पासा क्यं ऊं लाब्बा जगळा टोपी वारा दन
मोटाथ्या पणावी दीदा बईरू आवीग्यू
रूपारू जोबनियू ऐनू मारे फावीग्यू
पेल अगण्णी पसे थ्यो जापौ मन में पोमाईग्या
बस्तों पाटी स्कूल नी फीस मे गोवाइग्या
याद घणा आवे हैं डोरिया पापड़ी वारा दन
अदियोड़ पुटै दाना थईग्या लाकड़ी हाई है
घरवारं ने आंख नो पाटो थईग्या भाई है
ऊनं भोजन हपनं थइग्यं मेटाई भूलीग्या
टाड़ं ढेबरं भायग मे खाई नै डोलीग्या
कासी गोगणिये ने पाकी केरियं वारा दन!


Pramod Sharma

आचार्य ने पूछा कि आप मंच के कवि रहे और वागड़ में भी अच्छी कविताएं लिखीं, तो अनुवाद के क्षेत्र में क्यों गए? अणु ने कहा केंद्रीय साहित्य अकादेमी ने अजमेर में अनुवाद पर एक कार्यशाला रखी थी। इस कार्यशाला में मैंने भी कुछ अनुवाद किए; जिस पर पद्मश्री सीपी देवल ने कुछ तकनीकी कमियां बताईं। इसके बाद मैंने पुस्तकों का अनुवाद करना शुरू कर दिया। अनुवाद करने के लिए मैं मूल लेखकों से भी मिला और फोन पर भी बात की। मराठी लेखक सखाराम विष्णु खांडेकर की *'ययाति'* पुस्तक का राजस्थानी में अनुवाद किया। धूमिल की *'कल सुनना मुझे'* सहित अन्य पुस्तकों का राजस्थानी में अनुवाद किया। इससे हमारी राजस्थानी भाषा भी समृद्ध हुई है। लिखने से भाषा में एकरूपता भी विकसित होती है। अणु के अनुसार भाषा बनाने का कार्य गद्य करता है। गद्य में किसी भी प्रकार की छूट नहीं मिल पाती है। अनुवाद का कार्य काफी गंभीर कार्य है।

आचार्य के *न्यात गंगा* से जुड़े सवाल पर अणु ने बताया इस पुस्तक में आमजन की भाषा में कुल 5 एकांकी हैं, जो उनके ही जीवन का हिस्सा हैं। इसमें नाटकों के माध्यम से किसानों को शोषण से बचाने के लिए शिक्षा के महत्त्व, मृत्यु भोज के नुकसान और इसका विरोध बताया गया है। गरीब से गरीब परिवार को भी मृत्युभोज के लिए विवश किया जाता है। जब कुछ शिक्षित युवा मिलकर इसका विरोध करते हैं, तो जाति पंचायत इसे जारी रखना चाहती है। युवा कहते हैं कि हम अच्छा काम करेंगे और गरीबों की मदद करेंगे तो ईश्वर का सहयोग अवश्य मिलेगा। बाद में युवाओं का विरोध रंग लाता है और जाति पंचायत मृत्युभोज को बंद करने पर सहमत हो जाती है। *'कर्तव्य'* कहानी में चिकित्सा का दायित्व और मानवीय मूल्यों को दर्शाया गया है। वृक्ष हमारे जीवन में कितने अधिक महत्त्वपूर्ण है, इसे भी नाटक के माध्यम से बताया गया है। इस पुस्तक को लिखने का उद्देश्य यह था कि आम किसान दृश्य प्रस्तुति को जल्द समझता है। चूंकि हमारे जीवन में जाति की पंचायत को पवित्र माना जाता है। इसलिए जाति की पंचायत की तर्ज पर इसका नाम *'न्यात गंगा'* रखा गया। संचालन प्रदक्षिणा पारीक ने किया। आयोजकों की ओर से प्रमोद शर्मा ने धन्यवाद ज्ञापित किया।

***प्रभा खेतान फाउंडेशन** और ग्रासरूट मीडिया फाउंडेशन द्वारा आयोजित **आखर** के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर हैं आईटीसी राजपूताना*

Kshama Sharma

लेखक को कभी अपने लेखन से संतुष्ट नहीं होना चाहिए: क्षमा शर्मा

Shruti Agarwal

भाषाओं के बारे में यह कहा जाता है कि अगर आप एक भाषा अच्छी तरह से जानते हैं तो बाकी भाषाओं को सीखना बहुत सरल काम है। लेखन के बारे में भी यह बात सही है।" यह बात **प्रभा खेतान फाउंडेशन** की ओर से आयोजित '**कलम**' लखनऊ में अतिथि वक्ता क्षमा शर्मा ने कही। आरंभ में आयोजकों की ओर से **अहसास** वूमेन दीपा मिश्रा ने अतिथियों का स्वागत किया और कला, साहित्य और संस्कृति के साथ ही महिला सशक्तीकरण के क्षेत्र में फाउंडेशन की गतिविधियों की चर्चा की। उन्होंने अतिथि वक्ता शर्मा का भी विस्तार से परिचय दिया और बताया कि लेखक, अनुवादक, संपादक शर्मा का जन्म अक्टूबर, 1955 में हुआ। आपने हिंदी साहित्य से स्नातकोत्तर, पत्रकारिता में डिप्लोमा और साहित्य और पत्रकारिता में पीएच.डी. की उपाधि हासिल की। आपने साहित्य, पत्रकारिता, स्त्री-विमर्श और बाल साहित्य में प्रचुर लेखन किया कई पुरस्कारों से सम्मानित हैं। आप 37 वर्षों तक *हिन्दुस्तान टाइम्स* की बाल पत्रिका '*नंदन*' से सम्बद्ध रहीं और कार्यकारी संपादक के पद से अवकाश के बाद स्वतंत्र लेखन से जुड़ी हैं। मिश्रा ने **अहसास** वूमेन प्रयागराज श्रुति अग्रवाल को शर्मा से संवाद के लिए आमंत्रित किया।

Dimple Trivedi and Deepa Mishra with Kshama Sharma

परख ना सकोगे ऐसी शख्सियत है मेरी

मैं उन्हीं के लिए हूं जो जानें कदर मेरी... के साथ अग्रवाल ने साहित्य की विविध विधाओं में शर्मा की सक्रियता का जिक्र करते हुए पूछा कि इसमें से सबसे अधिक आप किसका आनंद उठाती हैं? शर्मा ने इसके उत्तर में अपने पति सुधीश पचौरी के गुरु डॉ नगेन्द्र और बांग्ला कथाकार विमल मित्र के कमरे में कई टेबलें होने और एक साथ कई किताबों, उपन्यासों पर काम करने का उदाहरण देते हुए कहा कि मैंने भी उनसे यह सीखा कि एक साथ कई काम किये जा सकते हैं। मैं जिस समूह में काम करती थी, उसका प्रबंधन उस दौर में बहुत उदार था। कहीं भी लिखने छपने की इजाजत थी। *नंदन, कादम्बिनी, सारिका, अमर उजाला, जनसत्ता* सहित न जाने कितनी जगह छपी। रेडियो के लिए लिखा, दूरदर्शन के लिए लिखा। उन्होंने अपने व्यंग्य लेख 'मैं गुंडा बनना चाहती हूं' का विस्तार से जिक्र किया और बताया कि एक लेखक अपने लेखन से हमेशा असंतुष्ट रहता है।

अग्रवाल के यह कहने पर कि आपके पाठक आपसे बहुत संतुष्ट हैं, शर्मा ने कहा कि लेखक को कभी संतुष्ट नहीं होना चाहिए. असंतुष्टि ही है, जो आपको धक्का देकर आगे बढ़ाती है। मैं जिस धरती पर अभी हूं यहां अमृतलाल नागर, उपेंद्रनाथ अश्क, भगवतीचरण वर्मा और महादेवी वर्मा जैसे बड़े साहित्यकार हुए, इनकी तुलना में मेरी स्थिति सौर-मंडल में पृथ्वी जितनी भी नहीं है। शर्मा ने कहा कि उन्होंने कभी कविताएं नहीं लिखी। अग्रवाल ने बाल साहित्य और स्त्री-विमर्श जैसे दो अलग क्षेत्रों में शर्मा की सहज आवाजाही के बारे में जानना चाहा, तो शर्मा ने कहा कि लेखन में रुचि और भाषा की समझ से यह संभव होता है। उन्होंने 26 जून, 1975 को रेडियो पर खबर सुनकर बचपन में लिखे गए लेख 'अंतर्राष्ट्रीय महिला वर्ष: एक और विकल्प' और उसके *अमर उजाला* में प्रकाशित होने के बारे में विस्तार से बताया। शर्मा ने बताया कि मेरे बड़े भाई ने हमेशा लिखने-पढ़ने को प्रेरित किया।

इस सवाल पर कि आपका पहला लेख 1975 में और पहली कहानी 1976 में छपी, तब से आज तक लेखन के क्षेत्र में क्या कुछ बदलाव हुआ? शर्मा का कहना था कि यह इंफोटेनमेंट का युग है। साहित्य की आदर्शवादिता का युग बीत चला है। आज हर तीन साल में पीढ़ी बदल रही है। बड़ों का अहंकार आज टूट गया है कि वे सब कुछ जानते हैं। टेक-सेवी बच्चे आज हमसे ज्यादा जानते हैं। सास-बहू का झगड़ा भी इसीलिए होता है कि सास को लगता है कि वह बहू से ज्यादा जानती है। नंदन के बंद होने से जुड़े सवाल पर शर्मा ने कहा कि जब आप कॉरपोरेट में काम करते हैं तो बहुत प्रैक्टिकल हो जाते हैं। 'नंदन' कोई मेरी संपत्ति नहीं थी।

Vinod Pandey

एक सवाल के उत्तर में शर्मा ने कहा कि मैं पहले कट्टर कम्युनिस्ट थी। फिर नारीवादी आंदोलन, महिला संगठनों से जुड़ी। पर बाद के सालों में मैंने यह पाया कि किसी विमर्श के खूंटे से बंध कर नहीं रहना चाहिए। अगर आपने किसी बकरी या गाय को किसी खूंटे से बंधे देखा है तो उसकी आजादी उतनी ही है, जितनी कि उस रस्सी की लंबाई है। मुझे यह नहीं चाहिए था। पुरुष की अगर समस्या है, मैं उनकी भी बात करूंगी। पर्यावरण, पशु-पक्षी उनकी भी बात करूंगी। विमर्श की दिक्कत है कि वे एकपक्षीय होते हैं। पक्ष का मतलब पंख होता है, क्या एक पंख से कोई उड़ान भर सकता है? शर्मा ने कहा कि समाधान हमारे अनुभव से आता है। आपको यह समझना होगा कि आपको न्याय चाहिए, बदला नहीं। शर्मा ने अपनी कृतियों के अनूठे शीर्षक और अपनी पसंद के लेखकों और कृतियों के बारे में बताया कि मुझे कम्युनिस्ट मेनिफेस्टो, रामचरित मानस, रहीम, प्रेमचंद, दिनकर, महादेवी आदि पसंद हैं। उन्होंने सवाल-जवाब सत्र में श्रोताओं के प्रश्न के भी उत्तर दिए। ताजमहल लखनऊ के महाप्रबंधक विनोद पांडेय ने शर्मा का अभिनंदन किया। **अहसास** वूमेन डिंपल त्रिवेदी ने अपनी सहयोगियों मिश्रा, कनक रेखा चौहान और माधुरी हलवासिया की ओर से धन्यवाद ज्ञापित किया।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ लखनऊ के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर ताजमहल लखनऊ, सहयोगी लखनऊ एक्स्प्रेशंस और मीडिया पार्टनर दैनिक जागरण *का भी सहयोग मिला*

Gaurav Girija Shukla
Dwarika Uniyal

सपनों को उड़ने के लिए, हवाई जहाज का टिकट नहीं लगता... द्वारिका उनियाल

मैं लिखता हूं
क्योंकि ख्याल को बेवजह मन में सोचकर
जाया नहीं करते... यह कविता **प्रभा खेतान फाउंडेशन** द्वारा आयोजित **कलम** रायपुर में अतिथि वक्ता द्वारिका उनियाल ने सुनाई। आरंभ में आयोजकों की ओर से **अहसास** वूमेन रायपुर सृष्टि त्रिवेदी ने स्वागत किया। उन्होंने फाउंडेशन की कला, साहित्य, संस्कृति और महिला सशक्तीकरण से जुड़ी गतिविधियों की चर्चा की, **'कलम'** के बारे में जानकारी दी तथा सहयोगी *अभिकल्प फाउंडेशन* का भी परिचय दिया।

त्रिवेदी ने बताया कि उनियाल पेशे से प्राध्यापक हैं और दिल से एक कवि। आपकी पैदाइश उत्तराखंड में हुई और परवरिश राजस्थान में। शिक्षा जगत में आपका पचीस साल से अधिक का अनुभव है। वर्तमान में प्रोफेसर उनियाल बेंगलुरु स्थित राष्ट्रीय विद्यालय यूनिवर्सिटी में प्रो–वाइस चांसलर हैं। आपने रेडियो पर भी अनेक कार्यक्रम किए और हाल ही में आपका काव्य संकलन *'उम्मीदों के पंख'* नाम से प्रकाशित हुआ है, जो पाठकों द्वारा बहुत सराहा गया। त्रिवेदी ने संवादकर्ता गौरव गिरिजा शुक्ला का भी विस्तार से परिचय दिया।

शुक्ला ने उनियाल की कविता की इन पंक्तियों–
जिंदगी है मुश्किल माना
पर जीना दुश्वार नहीं
दोस्त जुगनुओं का मैं
सितारों का यार नहीं... के साथ बातचीत की शुरुआत की और पूछा कि आपकी कविताओं में दर्शन, अध्यात्म, पीड़ा सब कुछ है, अपनी इस साहित्यिक यात्रा के बारे में बताएं। उनियाल ने कहा कि इस सफर की शुरुआत 31 अक्तूबर, 1984 को इंदिरा गांधी जी की हत्या से हुई। मैं नौ साल की उम्र का था। फिर भी आहत मन से मैंने लिखा–
इंदिरा तुम तो हो गई कुर्बान
तुम तो थी बहुत महान...
केंद्रीय विद्यालय की मॉर्निंग असेंबली में मैंने इसे सुना दिया। हमारे शिक्षकों ने कहा कि बेटा तुमने बहुत अच्छा लिखा है। जब आप छोटे होते हो तो आपके ऊपर बहुत दबाव होता है, अच्छा करने का। मेरी दो बड़ी बहनें बहुत अच्छी थीं, स्टेज पर बहुत अच्छा करती थीं। मां–पिता का बहुत दबाव था। मैं तबसे लगातार लिख रहा हूं। हमेशा से मेरा देखने का जो नजरिया है, वह अलग रहा।

उनियाल ने जिंदगी के अपने अनुभवों को याद करते हुए 1995 तक लिखने और फिर बीस साल तक लेखन का सूखा पड़ने की बात सुनाई। तब एक लाल डायरी और पीला संदूक सभी प्रेमियों के पास होता है। उन्होंने अपने पिताजी के साहित्य प्रेम, अपने विद्यालय और अपने प्रिय अध्यापकों को याद किया। उनियाल ने कहा कि हम छोटे शहरों के लोग थे। हम जिनके साथ काम करते हैं, उनके सामने हमें प्रूव करना होता है। जब आप प्रोफेशनल आगे बढ़ रहे होते हैं, तो बाकी चीजें गौण हो जाती हैं। उनियाल ने अपने जीवन पर मसूरी के प्रभाव और लालबहादुर शास्त्री अकादमी में दीपक रमोला से हुई मुलाकात का जिक्र किया। उन्होंने अपनी कविताओं पर पहाड़, बारिश और कोहरे के असर का विस्तार से जिक्र किया और कहा कि मुझमें लिखने की जिद है।

शुक्ला के अनुरोध पर उनियाल ने अपनी कविता *'उम्मीदों के पंख'* की कुछ पंक्तियां और इसे लिखने के पीछे की प्रेरणा के बारे में भी बताया कि कैसे एक ड्राइवर से हुई बातचीत के बाद उन्होंने अपनी चित्रकार पत्नी स्नेहा नौटियाल से कलम, कागज मांगा, और जो लिखा वह यों था –
सपनों को उड़ने के लिए,
हवाई जहाज का टिकट नहीं लगता
बस, पलकों को उम्मीदों के पंख चाहिए...
ख्याल पकाने के चूल्हे कम नहीं
नई सोच के कोयलों को एक चिंगारी चाहिए...

उनियाल ने संवाद के दौरान मृत्यु से लेकर नचिकेता के सवालों से जूझने की बात कही और 'मेरा आसमान' सहित कई कविताएं सुनाईं। उन्होंने श्रोताओं के सवालों के भी उत्तर दिए। *हयात* रायपुर के कार्तिक दास ने स्मृति चिह्न प्रदान कर उनियाल का अभिनंदन किया। **अहसास** वूमेन आंचल गरचा ने धन्यवाद ज्ञापित किया।

***अहसास** वूमेन के सौजन्य से आयोजित **कलम** रायपुर के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। अभिकल्प फाउंडेशन और हॉस्पिटैलिटी पार्टनर हयात रायपुर का सहयोग मिला।*

Shrishti Trivedi, Aanchal Garcha and Kirti Kirdatt with Gaurav Girija Shukla and Dwarika Uniyal

The author is felicitated by Kartik Das of Hyatt Raipur

Ajay Brahmatmaj

Sonia Aggarwal

इरफ़ान खान फिल्मों ही नहीं संस्कारों को लेकर भी बहुत परिश्रम करते थे: अजय ब्रह्मात्मज

पटियाला शहर में **'कलम'** का यह पहला आयोजन था, और इस पहले कार्यक्रम से ही शहरवासी कला, संस्कृति और साहित्य सेवा से विश्व मानचित्र पर अपनी पहचान बना चुके आयोजक **प्रभा खेतान फाउंडेशन** के मुरीद हो गए। **कलम** के इस आयोजन में मुंबई निवासी लेखक, पत्रकार, समीक्षक अजय ब्रह्मात्मज ने अपनी यादों का पिटारा खोल दिया। उन्होंने हिंदी सिनेमा जगत, जाने-पहचाने सितारों की जिंदगी, सिनेमा का ग्लैमर, हिंदी फिल्म पत्रकारिता की कठिनाइयां और अनूठे कलाकार इरफ़ान खान की यादें, उनकी अदाकारी और हिंदी में फिल्म समीक्षा को सम्मान दिलाने के अपने संघर्षों को याद किया। कार्यक्रम में आयोजकों की ओर से स्वागत एवं धन्यवाद ज्ञापन **अहसास** वूमेन पटियाला रितिका तलवार सिंह ने किया। उन्होंने फाउंडेशन की गतिविधियों और **'कलम'** के बारे में बताया और अतिथि वक्ता ब्रह्मात्मज का भी विस्तार से परिचय दिया। **अहसास** वूमेन जालंधर सोनिया अग्रवाल ने ब्रह्मात्मज से संवाद किया।

Ritika Talwar Singh

अग्रवाल ने ब्रह्मात्मज से उनके बचपन के बारे में जानना चाहा? ब्रह्मात्मज ने बताया कि उनका जन्म उनके ननिहाल में हुआ। उस दौर में रिवाज था कि डिलीवरी मायके में होती थी। मेरे पिता ट्रांसफरेबल जॉब में थे, तो जहां उनका ट्रांसफर अलग-अलग शहरों में होता रहा। मेरा बचपन चम्पारण, सारण, सुपौल और पटना में हुआ। मेरा स्वभाव सुशील बच्चों वाला नहीं था। मैं जिद्दी था, तो मुझे सुधारने के लिए कभी किसी के यहां, तो कभी हॉस्टल में रखा गया। हिंदी में आपकी रुचि कैसे हुई? इसका उत्तर देते हुए उन्होंने कहा कि कर्पूरी ठाकुर जब बिहार के मुख्यमंत्री हुए तो उन्होंने हिंदी पर बल दिया। मेरे घर में दिनमान, सारिका और धर्मयुग जैसी पत्रिकाएं आती थीं। 1972-73 में दिनमान के मत-सम्मत स्तंभ में मेरी दो पंक्तियां छपी थीं।

ब्रह्मात्मज ने बताया कि लिखने का शौक बचपन से था। स्नातक के दिनों में ऐसी स्थितियां बनीं और अच्छी संगत ने सही रास्ते पर ला दिया। उन्होंने बताया कि जेएनयू परिसर ने कैसे उनके व्यक्तित्व को गढ़ा। उन्होंने जेएनयू के श्रेष्ठ शैक्षणिक वातावरण और उसकी आधुनिकता को याद किया। वहां बहस, विमर्श, शिक्षा, ज्ञान, प्रगतिशीलता, सब कुछ शिक्षा पर केंद्रित है। आज मैं जो भी हूं, उसमें जेएनयू का बड़ा योगदान है। टीचर बनने के स्वप्न और चीन जाने से जुड़े सवाल के उत्तर में ब्रह्मात्मज ने बताया कि जेएनयू में मैं हिंदी की पढ़ाई कर रहा था। मास्टर और एमफिल कर चुका था। पर माहौल ऐसा बन गया था, और सेंटर पर यह स्पष्ट हो गया कि मैं टीचर नहीं बन पाऊंगा। मैं अपने गाइड का प्रिय छात्र नहीं था। उसी समय मेरे एक दोस्त जो चीन से लौटकर आओगे, उन्होंने पूछा कि चीन जाओगे क्या? गया तो था मैं एक साल के लिए पर मैं वहां रह गया छः साल के लिए। वहां मैंने बहुत सारा काम किया, बहुत सी किताबों का अनुवाद किया। वहां का अनुभव बहुत अच्छा था।

> “मैंने कई बार कलाकारों से कई लोगों की मदद कराई। उनके अंदर भी काफी करुणा है। उनके काम में दिखावा भी है, प्रपंच भी है, पर जब अलग से मिलें, तो उनका व्यक्तित्व बहुत अलग है।”

ब्रह्मात्मज ने पेइचिंग के अपने अनुभव पर विस्तार बात रखी और चीनी साहित्य, वहां के लोग, उनकी सोच, चीन के बाजार और चाइनीज खाने के बारे में भी विस्तार से बताया। उन्होंने कहा कि चीन में चार अलग-अलग इलाके हैं। जिनका खाना बहुत अच्छा और अलग है। उन्होंने कहा कि अवसर मिले तो आप सबको चीन अवश्य जाना चाहिए। चीन में बुद्ध की वजह से भारतीयों का बड़ा सम्मान है। वे श्रद्धा से पांव भी छूते हैं। ब्रह्मात्मज ने चीन से लौटने के बाद बतौर फ्रीलांसर अपने काम के बारे में बताया और कहा कि एक फ्रीलांसर की कोई च्वाइस नहीं होती। मैंने रॉकेट साइंस छोड़कर हर विषय पर लिखा, चाहे वह खानपान हो या वास्तु-कला, मेरा शहर या दीवान-ए-आम में आम लोगों की मुंबइया की जिंदगी के बारे में भी खूब लिखा कि वे कैसे खुश रहते हैं। उन्होंने बताया कि मेरे काम करने के अपने तरीके और अपने सिद्धांत थे।

ब्रह्मात्मज ने एक दौर में अपने पारिश्रमिक को सिक्कों में मिलने का भी संस्मरण सुनाया। आखिर वे फिल्म पत्रकारिता की ओर कैसे आए और इसमें इरफ़ान खान की क्या भूमिका थी के उत्तर में ब्रह्मात्मज ने कहा कि हर व्यक्ति कि ये ख्वाहिश होती है कि उसे किसी विषय विशेषज्ञ के रूप में जाना जाए। मेरे मित्र सुमंत दुबे ने मुझे अमिताभ बचन से मिलवाया। इरफ़ान से मेरी पहचान 91 की है। मैं स्ट्रगल शब्द की जगह संघर्ष शब्द का इस्तेमाल करता हूं। ब्रह्मात्मज ने फिल्म जर्नलिज्म के बारे में अपना अनुभव साझा किया। उन्होंने बताया कि आज फिल्म पत्रकारिता में तीन दशक से अधिक हो गए। उन्होंने फिल्मी दुनिया के कई दिलचस्प किस्से भी शेयर किए। उन्होंने बताया कि देवानंद साहब खुद फोन उठाते थे और जब बात करने का मूड नहीं होता था तो कहते थे देव घर पर नहीं है।

ब्रह्मात्मज ने कहा कि कलाकार भी इनसान हैं। उन्होंने अमिताभ बचन, शाहरूख खान, माधुरी दीक्षित, सलमान खान, अक्षय कुमार, अजय देवगन, कार्तिक आर्यन तक से जुड़े कई संस्मरण सुनाए। उन्होंने कहा कि मैंने कई बार कलाकारों से कई लोगों की मदद कराई। उनके अंदर भी काफी करुणा है। उनके काम में दिखावा भी है, प्रपंच भी है, पर जब अलग से मिलें, तो उनका व्यक्तित्व बहुत अलग है। ब्रह्मात्मज ने बताया कि एक ऐसा वक्त था कि घंटों वैनिटी बैन के बाहर रहना पड़ता था। पर मुझमें धैर्य बहुत है। उन्होंने अजय देवगन और आमिर खान से जुड़े अनुभव भी बताए। ब्रह्मात्मज ने सवाल-जवाब सत्र में भी हिस्सा लिया। डॉली सिंह ने पंजाब का फुलकारी दुपट्टा देकर अतिथि वक्ता ब्रह्मात्मज का अभिनंदन किया।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर डोर नंबर 3 का भी सहयोग मिला।

अजय ब्रह्मात्मज से संवाद के दौरान इरफ़ान की भावुक यादों में डूब गया कलम लुधियाना का यह सत्र

Ajay Brahmatmaj

Deepika Bhalla

बहुत सारे पाठक ऐसे मिलत्रे हैं, जो कहते हैं, मैंने बचपन में आपको पढ़ा है। मैं सबसे यही कहता हूं कि मैं सिनेमा का आपका प्राइमरी टीचर हूं। मैंने ए. बी. सी. डी. सिखाया है। उससे ज्यादा मैं नहीं जानता। इस बात का संतोष होता है उनमें से कुछ लोग अब बहुत अच्छा लिख रहे।" यह कहना है, फिल्म समीक्षक, पत्रकार अजय ब्रह्मात्मज का। वे प्रभा खेतान फाउंडेशन द्वारा आयोजित **कलम** लुधियाना में बतौर अतिथि वक्ता अपनी बात कह रहे थे। आरंभ में आयोजकों की ओर से **अहसास** वूमेन लुधियाना ज़र्का जैन ने स्वागत वक्तव्य दिया। उन्होंने फाउंडेशन की कला, साहित्य, संस्कृति और महिला सशक्तीकरण के क्षेत्र में जारी गतिविधियों की जानकारी दी। उन्होंने फाउंडेशन की बहुविध गतिविधियों की चर्चा की और बताया कि इसके आयोजन दुनिया के चालीस से भी अधिक शहरों में आयोजित हो रहे हैं। उन्होंने अपनी भाषा अपने लोग की सोच से संचालित कार्यक्रम '**कलम**' के बारे में भी विस्तार से बताया।

अतिथि वक्ता का परिचय देते हुए जैन ने कहा कि ब्रह्मात्मज ने फिल्म पत्रकारिता को गॉसिप की दुनिया से बाहर निकाल कर एक गंभीर रूप दिया। आप बिहार में पैदा हुए और दिल्ली, पेइचिंग से होते हुए मुंबई पहुंचे। आप *'ऐसे बनी लगान'*, *'समकालीन सिनेमा'*, *'सिनेमा की सोच'* जैसी कई चर्चित किताबों के लेखक हैं। फिल्मी दुनिया के अनूठे कलाकार इरफ़ान खान पर लिखी ब्रह्मात्मज की पुस्तक *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* ने लोकप्रियता का नया मुकाम हासिल किया है। आपका ब्लॉग 'चवन्नी चैप' और यूट्यूब चैनल 'सिनेमाहौल' भी काफी लोकप्रिय है। जैन ने ब्रह्मात्मज से संवाद के लिए **अहसास** वूमेन लुधियाना दीपिका भल्ला को आमंत्रित किया, पर इससे पहले विभा रानी से उस भावुक संदेश को पढ़ने को कहा, जिसे इरफ़ान ने ब्रह्मात्मज को लंदन के हॉस्पिटल बेड पर रहते हुए भेजा था।

ब्रह्मात्मज ने भी बातचीत की शुरुआत इरफ़ान द्वारा इस वॉयस नोट से पहले लिखी उस चिट्ठी से की, जिसके माध्यम से वे चाहते थे कि मीडिया में उनकी बीमारी के बारे में एक जैसी जानकारी ही जाए और उन्हें सबसे अलग-अलग बात न करना पड़े। हिंदी की चिट्ठी इरफ़ान ने ब्रह्मात्मज से मिलकर तैयार की थी, और अंग्रेजी की चिट्ठी *टाइम्स ऑफ इंडिया* को भेजी थी। ब्रह्मात्मज ने कहा कि मैं लोगों को यह बताना चाहता था कि इरफ़ान से मेरा जुड़ाव अलग स्तर का था। उनकी बीमारी के दौरान इन चिट्ठियों के अलावा भी हम एक-दूसरे से खूब हंसी-मजाक करते थे। मेरे पास उनकी बेकार सी फिल्मों की भी तस्वीरें थीं, जिन्हें मैं उन्हें भेजता था कि आपको याद है कि आपने ये फिल्म भी की थी? एक एक्टर का कमिटमेंट इससे भी पता चलता है कि उन्हें अपनी बुरी से बुरी फिल्म का किरदार भी याद था। उस समय छोटे-छोटे वॉयस नोट भी आते थे।

भल्ला ने *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* पुस्तक से कुछ पंक्तियां पढ़ते हुए ब्रह्मात्मज से पूछा कि आपने किताब में एक जगह कहा है कि फिल्म पत्रकारिता की प्रेरणा आप को इरफ़ान खान से मिली। ब्रह्मात्मज ने कहा कि मैं पत्रकारिता में आ चुका था। इससे पहले मैं जेएनयू में पढ़ाई करने के बाद चीन चला गया था और वहां विदेशी भाषा प्रेस में काम करता था। भारत लौटकर पत्रकारिता की शुरुआत मैंने संपादकीय पेज पर गंभीर लेखों से की। पर बाद में संपादकों ने उसे छापना कम कर दिया या उसमें काट-छांट शुरू कर दी। एक ऐसा समय आया जब मैंने सोचना शुरू किया कि आखिर अपनी बात कैसे रखी जाए। उस दौरान मैं फिल्म पत्रकारिता में आने लगा था। *फिल्म फेयर* के आर्टिकल मैं ट्रांसलेट कर रहा था। *स्क्रीन* पत्रिका, जो अब बंद हो गई उसके लिए भी अनुवाद कर रहा था। देश में फिल्मों से लगाव सभी को है। यह 94-95 की बात है, जब इरफ़ान ने कहा कि भैया आप फिल्मों पर गंभीरता से काम करिए। उन्होंने बासु भट्टाचार्य से मिलवाया, जिन्होंने फणीश्वरनाथ रेणु की कहानी *'मारे गए गुलफाम'* पर शैलेंद्र की फिल्म 'तीसरी कसम' को डायरेक्ट किया था। उसके बाद से एक सिलसिला धीरे- धीरे चलता गया। मुझे लगा कि हिंदी में यह पूरा मैदान खाली है। यहां ढंग की पत्रकारिता की जरूरत है, जहां आपकी बात आम लोगों तक पहुंचाई जा सके।

"भारत लौटकर पत्रकारिता की शुरुआत मैंने संपादकीय पेज पर गंभीर लेखों से की। पर बाद में संपादकों ने उसे छापना कम कर दिया या उसमें काट-छांट शुरू कर दी। एक ऐसा समय आया जब मैंने सोचना शुरू किया कि आखिर अपनी बात कैसे रखी जाए। उस दौरान मैं फिल्म पत्रकारिता में आने लगा था।"

ब्रह्मात्मज ने *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* किताब की लेखन प्रक्रिया से जुड़ी कई बातें साझा की। उन्होंने बताया कि उनके पास फिल्म इंडस्ट्री से जुड़ी हस्तियों के साक्षात्कार के दो सौ से अधिक ऑडियो कैसेट्स थे। पहले मैंने ई-बुक पर इसे लिखा। बाद में यह किताब के रूप में छपी। अन्य भारतीय भाषाओं में भी इसका अनुवाद हुआ है। ब्रह्मात्मज ने कहा कि मैं सुदूर देहात से आया हूं, मैं चाहूंगा कि यहां उपस्थित छात्र भी सवाल पूछ सकते हैं। ब्रह्मात्मज ने इरफ़ान के संघर्ष, सफलता, अदाकारी, कला के प्रति उनके जुनून को याद किया और मन्नू भंडारी के नाटक *'महाभोज'* में संतरी की भूमिका को याद किया। उन्होंने इरफ़ान के जीवन में उनके गुरु रवि चतुर्वेदी को याद किया, जिन्होंने इरफ़ान को कभी थप्पड़ भी मारा। ब्रह्मात्मज ने सवाल-जवाब के सत्र में भी हिस्सा लिया। डॉ सोनिया माला ने लखनऊ के चिकनकारी दुपट्टा से अतिथि वक्ता ब्रह्मात्मज का अभिनंदन किया। **अहसास** वूमेन लुधियाना पल्लवी पाहवा ने धन्यवाद ज्ञापित किया। कार्यक्रम के अंत में दर्शकों को *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* की हस्ताक्षरित प्रति प्रदान की गई।

***अहसास** वूमेन के सौजन्य से आयोजित **कलम** लुधियाना के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर क्लब सेंट्रा, सेंट्रा ग्रीन्स का भी सहयोग मिला।*

Kamini Sahil, Deepika Bhalla, Zarqa Jain and Pallavi Pahwa with Ajay Brahmatmaj

अगर आप लगातार काम करते हैं, तो लोगों को आपकी ईमानदारी दिखाई देती है: अजय ब्रह्मात्मज

Madhavi Lamba

दुनिया के किसी फिल्म उद्योग में यह स्थिति नहीं है कि वहां के कलाकार अपनी भाषा छोड़कर किसी और भाषा में बात करें। सिर्फ हिंदी फिल्म उद्योग में यह स्थिति थी कि अंग्रेजी को इतना महत्त्व दिया जाता है।" यह कहना है, फिल्म समीक्षक, पत्रकार अजय ब्रह्मात्मज का। उन्होंने **प्रभा खेतान फाउंडेशन** की ओर से आयोजित **कलम** चंडीगढ़ में बतौर अतिथि वक्ता अपनी बात कही। आरंभ में आयोजकों की ओर से **अहसास** वूमेन शर्मिता भिंडर ने स्वागत वक्तव्य दिया। उन्होंने फाउंडेशन की कला, साहित्य, संस्कृति और महिला सशक्तीकरण के क्षेत्र में जारी गतिविधियों की जानकारी दी और '**कलम**' के बारे में बताया।

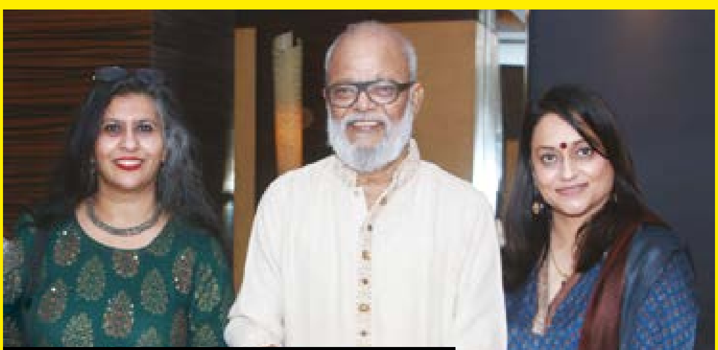
अतिथि वक्ता ब्रह्मात्मज का परिचय देते हुए भिंडर ने कहा कि आपने फिल्म पत्रकारिता को गॉसिप की दुनिया से बाहर निकाल कर एक गंभीर रूप दिया। आप बिहार में पैदा हुए और दिल्ली, पेइचिंग से होते हुए मुंबई पहुंचे। आप *'ऐसे बनी लगान'*, *'समकालीन सिनेमा'*, *'सिनेमा की सोच'* जैसी कई चर्चित किताबों के लेखक हैं। फिल्मी दुनिया के अनूठे कलाकार इरफ़ान खान पर लिखी ब्रह्मात्मज की पुस्तक *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* ने लोकप्रियता का नया मुकाम हासिल किया है। आपका ब्लॉग 'चवन्नी चैप' और यूट्यूब चैनल 'सिनेमाहौल' भी काफी लोकप्रिय है। भिंडर ने ब्रह्मात्मज से संवाद के लिए माधवी लांबा को आमंत्रित किया और उनका भी परिचय दिया।

लांबा ने ब्रह्मात्मज से उनके जीवन के टर्निंग प्वाइंट के बारे में पूछा। ब्रह्मात्मज ने *'संगत से गुण होत है, संगत से गुण जाय'* दोहे के साथ दरभंगा शहर से अपने जीवन में आए बदलाव का जिक्र किया, जहां से उन्होंने स्नातक किया था। उन्होंने बताया कि लिखने का शौक बचपन से था पर ग्रेजुएशन के दिनों में स्थितियां बदलीं। मेरे शिक्षक रामधारी सिंह दिवाकर मेरे गुरु के अलावा मेरे जीवन में दो अमिताभ बच्चन हैं। एक को पूरी दुनिया जानती है और दूसरे मेरे मित्र हैं, हिंदी के कवि हैं, तो अमिताभ, मोहनदास और अजय वर्मा की संगत में लगा कि दरभंगा छोटा है। हमने बड़े शहर की ओर रुख किया और जेएनयू में आ गए। जेएनयू आपकी काया परिवर्तित कर देता है। जेएनयू न सिर्फ मानसिक तौर पर, वैचारिक तौर पर, राजनीतिक तौर पर, सामाजिक तौर पर, हर तरीके से आपमें बदलाव कर देता है। हालिया विवाद को नजर अंदाज कर दें तो जेएनयू आज भी अकादमिक क्षेत्र का बहुत महत्त्वपूर्ण संस्थान है। जिसने भी वहां एडमिशन लिया, वह जब चार साल में वहां से निकलता है, तो चाहे वह जिस विचारधारा का हो, परिमार्जित होकर निकलता है।

ब्रह्मात्मज ने हमें जीना आता है कि अपनी सोच को विस्तार से बताया। उन्होंने कहा कि जरूरी नहीं कि हमें हमारे हिसाब से माहौल मिले ही, इसलिए जैसा माहौल हो वैसे ढल जाना चाहिए। मैंने अपने दोस्तों से भी यही कहा कि समर्पण के साथ उस काम को मन लगातार बेहतर ढंग से करिए। अगर आप लगातार काम करते हैं, तो काम की गुणवत्ता चाहे जो हो, उत्तम हो, मध्यम हो या साधारण, लोगों को आपकी ईमानदारी दिखाई देती है और लोग आपकी मदद के लिए तैयार हो जाते हैं। उन्होंने चीन यात्रा की स्थितियों और वहां की अपनी यादों को साझा किया। उन्होंने बताया कि जब मैं एमफिल कर चुका था और पीएचडी कर रहा था, उस दौरान मुझे यह स्पष्ट हो गया था कि मैं शिक्षक नहीं बन सकूंगा। थोड़ा सा मैं निराश था, पर मेरे एक मित्र प्रदीप तनेजा, जो चाइनीज के बड़े विद्वान हैं, उन्होंने पूछा कि चीन जाओगे। मेरे लिए यह मक्का की यात्रा जैसा था। वहां बहुत मोहब्बत मिली। वहां चालीस-पचास देशों के लोगों से मिला। वहां जो दोस्ती बनी, जो जानकारियां मिलीं, अनुवाद का काम मिला। मैंने लगभग चौदह-पंद्रह किताबों का अनुवाद किया। तीन-चौथाई चीन मेरा देखा हुआ है।

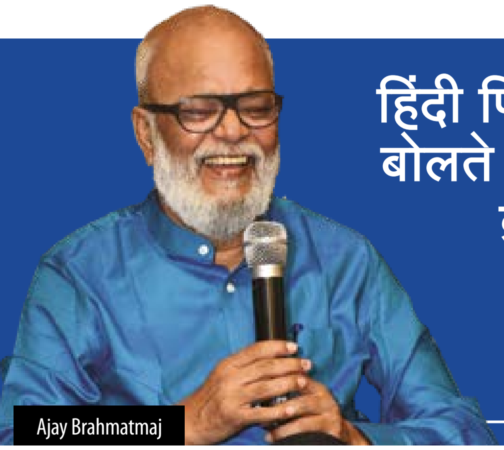
ब्रह्मात्मज ने चीन से लौटने के बाद के जीवन संघर्ष को भी साझा किया और बताया कि किस तरह मृणाल पांडे और दूसरे मित्रों ने मुझे कहा कि चीन भारत का अच्छा दोस्त नहीं है और उस पर केंद्रीत करने से तुम्हें शायद सफलता न मिले। ब्रह्मात्मज ने इस बातचीत में अपनी यादों के पिटारे खोल दिए किस तरह उन्होंने विविध विषयों पर खूब लिखा, पर धीरे-धीरे यह कम होने लगा। इसी दौरान उन्होंने इरफ़ान से हुई मुलाकात के बारे में बताया और यह बात साझा की कि कैसे वे फिल्मी लेखन में आए और कैसे वे बासु भट्टाचार्य से मिले। हिंदी फिल्म पत्रकारिता में गुरु की भूमिका में पहुंच चुके ब्रह्मात्मज ने अपनी पारिवारिक बातें, साक्षात्कार के बुनियादी तत्व, जख्म फिल्म के लिए राष्ट्रीय पुरस्कार जीतने के बाद अजय देवगन के साक्षात्कार के बारे में भी बताया।

ब्रह्मात्मज ने पत्रकारिता, आमिर खान, दूसरे फिल्मी सितारों के जीवन से जुड़ी कई बातें बताईं। उन्होंने फिल्मी दुनिया में हिंदी पत्रकारिता को स्थापित करने के अपने प्रयास, सोशल मीडिया के प्रभाव, इरफ़ान खान पर लिखी अपनी पुस्तक *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* की विस्तार से चर्चा की। उन्होंने इरफ़ान के गुरु रवि चतुर्वेदी को याद करते हुए इस अभिनेता के संघर्ष, सफलता, अदाकारी, कला के प्रति उनके जुनून को याद किया। उन्होंने सवाल-जवाब के सत्र में भी हिस्सा लिया। प्रोफेसर चमनलाल ने अतिथि वक्ता को स्मृति चिह्न प्रदान किया। चंडीगढ़ अहसास वूमेन शालू गोयल ने धन्यवाद ज्ञापित किया, मनीषा जैन ने भी सक्रिय भूमिका निभाई। कार्यक्रम के अंत में दर्शकों को *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* की हस्ताक्षरित प्रति प्रदान की गई।


Sharmita Bhinder and Shalu Goel with Ajay Brahmatmaj

The author is felicitated by Chaman Lal

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ चंडीगढ़ के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर ताज चंडीगढ़ का सहयोग मिला।


Ajay Brahmatmaj

हिंदी फिल्मों के कलाकार अंग्रेजी क्यों बोलते हैं? 'कलम' जालंधर में अजय ब्रह्मात्मज ने बताया राज

Praneet Bubber

मैं अपने अनुभवों से यह कह सकता हूं कि जैसा भी माहौल हो, जैसी भी स्थिति हो, अगर आप काम करना चाहते हो तो कुछ लोग आपकी मदद करने आ ही जाते हैं, आपको रास्ता दिखाते हैं।" फिल्म समीक्षक, पत्रकार अजय ब्रह्मात्मज ने यह बात पंजाब की ऐतिहासिक औद्योगिक नगरी जालंधर में **प्रभा खेतान फाउंडेशन** की ओर से आयोजित **'कलम'** कार्यक्रम में बतौर अतिथि वक्ता कही। आरंभ में आयोजकों की ओर से दिव्या कपूर सरदाना ने स्वागत वक्तव्य दिया। उन्होंने फाउंडेशन की कला, साहित्य, संस्कृति और महिला सशक्तीकरण के क्षेत्र में जारी गतिविधियों की जानकारी दी और **'कलम'** के बारे में बताया। उन्होंने अतिथि वक्ता ब्रह्मात्मज का भी परिचय दिया और *'ऐसे बनी लगान'*, *'समकालीन सिनेमा'*, *'सिनेमा की सोच'* जैसी किताबों की चर्चा की और कहा कि ब्रह्मात्मज की हालिया पुस्तक *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* ने लोकप्रियता का नया मुकाम हासिल किया है। आपका ब्लॉग *'चवन्नी चैप'* और यूट्यूब चैनल *'सिनेमाहौल'* भी काफी लोकप्रिय है। सरदाना ने ब्रह्मात्मज से संवाद के लिए **अहसास** वूमेन प्रणीत बब्बर को आमंत्रित किया।

बब्बर ने ब्रह्मात्मज के चीन से लौटने के बाद आय के कॉलम में वाइफ लिखने का जिक्र करते हुए उनके बचपन से यहां तक की यात्रा के बारे में पूछा। ब्रह्मात्मज ने कहा कि मेरा बचपन भी आम लोगों जैसा ही था। मैं शैतान बच्चा था। पढ़ने से भागता था, इसलिए कभी चाचा के यहां रखा गया, कभी हॉस्टल में रहा। लेकिन इससे कुछ खास बदलाव नहीं हुआ। फाइनली कुछ अच्छे दोस्त बने और अपने गुरु रामधारी सिंह दिवाकर के संसर्ग में आने के बाद मुझमें तब्दीली आई। आज आपके सामने बैठा हूं। मैं आजाद खयाल का व्यक्ति हूं। परिवार क्या चाहता है, इसकी बजाय मैं क्या चाहता हूं, मेरी क्षमताएं क्या हैं, मैंने हमेशा इस पर ध्यान दिया। ब्रह्मात्मज ने विश्वनाथ सचदेव और दूसरे कई दोस्तों ने मदद को याद किया और बताया कि कैसे उन्होंने राजनीतिक पत्रकारिता छोड़ कर फिल्म पत्रकारिता की राह पकड़ी। उन्होंने हिंदी फिल्म उद्योग के सामाजिक और राजनीतिक स्ट्रक्चर में आए बदलाव को इंगित करते हुए कई सवाल पूछे। ब्रह्मात्मज ने अपनी विचारधारा पर चीन, उसकी संस्कृति और शहर तक के प्रभाव को स्वीकार किया और जेएनयू से पेइचिंग के अनुभव पर विस्तार से अपनी बात रखी। उन्होंने वामपंथ से अपने लगाव के बारे में बताया और कहा कि मैंने लगभग चौदह-पंद्रह किताबों का अनुवाद किया। तीन-चौथाई चीन मेरा देखा हुआ है।

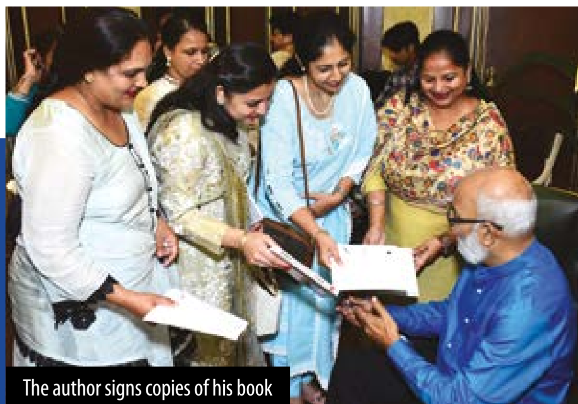
ब्रह्मात्मज ने अंग्रेजी की तुलना में हिंदी फिल्म पत्रकारिता की चुनौतियों, अपनी किताबों, हिंदी फिल्म उद्योग का केंद्र मुंबई के बनने, हिंदी फिल्मों पर अंग्रेजी के प्रभाव, और हिंदी सिनेमा का सबसे बड़ा बाजार मुंबई के होने की बात कही। उन्होंने कहा कि आप भले ही कलाकारों के अंग्रेजी बोलने की आलोचना करें, लेकिन अगर उसे अपने दर्शकों को पकड़ना है तो उसे अंग्रेजी बोलना पड़ता है। सिर्फ अमिताभ बच्चन, शाहरूख खान, मनोज वाजपेयी, इरफ़ान खान के हिंदी में सहज होने और उनके साक्षात्कार को याद किया। ब्रह्मात्मज ने अजय देवगन और ऐश्वर्या राय से जुड़े अपने अनुभव को साझा किया। ब्रह्मात्मज ने इस बातचीत में इरफ़ान से जुड़ी अपनी यादों के पिटारे खोल दिए। उन्होंने इरफ़ान से हुई मुलाकात के बारे में बताया और यह बात साझा किया कि कैसे वे फिल्मी लेखन में आए और कैसे वे बासु भट्टाचार्य से मिले। हिंदी फिल्म पत्रकारिता में गुरु की भूमिका में पहुंच चुके ब्रह्मात्मज ने अपनी पारिवारिक बातें, साक्षात्कार के बुनियादी तत्व और अपने लंबे साक्षात्कार के पीछे की सोच के बारे में भी बताया।

ब्रह्मात्मज ने फिल्म पत्रकारिता के अपने लंबे अनुभवों के बीच आमिर खान से हुई अपनी कई मुलाकात, उनसे अनूठे साक्षात्कार, जब वे मीडिया से दूर हो गए थे के अलावा दूसरे कई फिल्मी सितारों के जीवन से जुड़ी बातें बताईं। उन्होंने फिल्मी दुनिया में हिंदी पत्रकारिता को स्थापित करने के अपने प्रयास, अच्छा साक्षात्कार लेने के गुण, अच्छा सवाल पूछने के गुण और उसके महत्त्व, पत्रकारिता और फिल्म पर सोशल मीडिया के प्रभाव, इरफ़ान खान से अपनी आत्मीयता, उन पर लिखी अपनी पुस्तक *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* की विस्तार से चर्चा की। उन्होंने इरफ़ान खान के जीवन संघर्ष, सफलता, अदाकारी, कला के प्रति उनके जुनून को याद किया और उनके गुरु रवि चतुर्वेदी को भी याद किया। ब्रह्मात्मज ने सवाल-जवाब के सत्र में भी हिस्सा लिया। उन्होंने चीन में वैचारिक स्वतंत्रता से जुड़े सवाल का भी उत्तर दिए। उन्होंने कहा कि बौद्धिक, आर्थिक और सांस्कृतिक के क्षेत्र को लेकर बहुत सी बातें और विचार हो सकते हैं, पर हमें यह देखना होगा कि आज भारत और चीन कहां हैं? चीन आज अमेरिका को टक्कर दे रहा।

ब्रह्मात्मज ने फिल्म सर्टिफिकेशन, ओटीटी की स्वतंत्रता आदि पर भी अपने विचार रखे। एक सवाल के उत्तर में उन्होंने कहा कि ऐसा नहीं है कि लोग पढ़ते नहीं हैं। हां पढ़ने का मीडियम बदल रहा है। लोग ई-बुक, वीडियो फार्मेट में पढ़ रहे हैं। उन्होंने कहा कि साहित्यकार होना और फिल्मों के लिए लिखना अलग बात है। गुलज़ार की तरह के लोग कम हैं। **अहसास** वूमेन सिमरन पेंटल ने धन्यवाद ज्ञापित किया, रूही वालिया स्याल और सोनिया अग्रवाल ने सक्रिय भूमिका निभाई। सबीना कपूर ने बंगाल के कांथा उत्तरियो से ब्रह्मात्मज का अभिनंदन किया। कार्यक्रम के अंत में दर्शकों को *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* की हस्ताक्षरित प्रति प्रदान की गई।

***अहसास** वूमेन के सौजन्य से आयोजित **कलम** जालंधर के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर रेडिसन होटल जालंधर और मीडिया पार्टनर दैनिक जागरण का सहयोग मिला।*

Simran Paintal, Divya Kapoor Sardana, Ajay Brahmatmaj, Ruhi Walia Syal, Praneet Bubber and Sabina


The author signs copies of his book

मेरे सरनेम का मेरी जाति से कोई मतलब नहीं, यह मेरी मां से जुड़ा: अजय ब्रह्मात्मज

Sheetal Khanna, Preeti Gill, Ajay Brahmatmaj, Sharmita Bhinder and Praneet Bubber

स्वर्ण नगरी की यह सुहानी शाम में फिल्मी दुनिया के अनूठे कलाकार इरफ़ान के किस्सों से रोशन थी। अवसर था **प्रभा खेतान फाउंडेशन** द्वारा **अहसास** वूमेन के सौजन्य से आयोजित **'कलम'** अमृतसर का। इस दौरान लेखक, पत्रकार, समीक्षक अजय ब्रह्मात्मज ने हिंदी सिनेमा के सितारों के ग्लैमर, फिल्म पत्रकारिता की कठिनाइयां, इरफ़ान खान की अनजानी याद, उनकी अदाकारी और हिंदी में फिल्म समीक्षा को सम्मान दिलाने वाले का अपने जीवन संघर्ष पर चर्चा की। आरंभ में आयोजकों की ओर से **अहसास** वूमेन अमृतसर प्रणीत बब्बर ने उनका स्वागत किया। उन्होंने फाउंडेशन और अतिथि वक्ता ब्रह्मात्मज का परिचय दिया और आगे के संवाद के लिए **अहसास** वूमेन शर्मिता भिंडर को आमंत्रित किया।

भिंडर ने ब्रह्मात्मज से उनके अनोखे सरनेम के बारे में पूछा कि यह ब्रह्मा जी से संबंधित है या हिंदू धर्म में कोई वर्ण है, उससे संबंधित है? ब्रह्मात्मज का उत्तर था कि जाति से इसका कोई संबंध नहीं है। यह मेरा पारिवारिक सरनेम है। मेरे अलावा मेरे चार भाई, मेरी छोटी बेटी और सोशल मीडिया पर मेरा एक फैन इसका उपयोग करता है। उसे लेकर मेरी बेटी परेशान भी थी कि यह कौन है, जिसने यह सरनेम रख लिया। मैंने उससे पूछा तो उसका कहना था कि मुझे यह अच्छा लगा तो रख दिया। इस सरनेम के पीछे एक छोटी सी कहानी यह है कि मेरे पिता, जो खुद एक साहित्यकार रहे, ने मेरी मां के नाम पर हमारा नाम रखा। मेरी मां का नाम नंदिनी ब्रह्मा है। यह नाम भी उन्हीं का रखा हुआ था। वैसे मेरे नाना ने मेरी मां का नाम गणेश रखा था। तो उस ब्रह्मा से हम उनके आत्मज, ब्रह्मात्मज बने।

ब्रह्मात्मज ने अपने बचपन के बारे में विस्तार से बताया। ब्रह्मात्मज ने कहा कि मेरे भाइयों में सिर्फ मुझे पढ़ने-लिखने का शौक रहा। पिता का शौक मेरे अंदर जरूर आया। मेरा बचपन भी आम लोगों जैसा ही था। *धर्मयुग, सारिका* और *दिनमान* जैसी पत्रिकाएं घर में आती थी। मेरा बचपन बहुत अनिश्चित था। पढ़ने से भागता था। फाइनली कुछ अच्छे दोस्त बने और अपने गुरु रामधारी सिंह दिवाकर के संसर्ग में आने के बाद मुझमें तब्दीली आई। आज आपके सामने बैठा हूं। मैं आजाद खयाल का व्यक्ति हूं। मुझे जो अच्छा लगता रहा है, करता रहा हूं। परिवार क्या चाहता है, इसकी बजाय मैं क्या चाहता हूं, मेरी क्षमताएं क्या हैं, मैंने हमेशा इस पर ध्यान दिया। ब्रह्मात्मज ने अपने कई दोस्तों ने मदद को याद किया। उन्होंने रिलेशनशिप से जुड़े सवाल का उत्तर दिया, और कहा कि अमूमन लोग सवाल पूछते हैं कि तुम खाओगे क्या? क्या आपने स्त्री को केवल खाने तक सीमित रखा है। हमारे रिश्तों में एक प्रेम भाव, सद्भाव, समानता है।

ब्रह्मात्मज ने राजनीतिक पत्रकारिता छोड़ कर फिल्म पत्रकारिता की राह पकड़ी, इसके बारे में भी बताया। उन्होंने स्वतंत्र पत्रकारिता के अपने अनुभवों के बारे में भी बताया और *जनसत्ता* के तत्कालीन संपादक राहुल देव द्वारा खाने पर लिखे गए स्तंभ के अनुभवों को भी साझा किया। ब्रह्मात्मज ने अपनी विचारधारा पर चीन, उसकी संस्कृति और शहर तक के प्रभाव को स्वीकार किया और जेएनयू से पेइचिंग के अनुभव पर विस्तार से अपनी बात रखी।

ब्रह्मात्मज ने इस बातचीत में इरफ़ान से जुड़ी अपनी यादों के पिटारे खोल दिए। उन्होंने इरफ़ान से हुई मुलाकात के बारे में बताया। उन्होंने उनकी बीमारी के दौरान ब्रह्मात्मज को लिखी चिट्ठियों और उनकी पुरानी शूटिंग की तस्वीरों से जुड़ी बातें भी साझा की। उन्होंने संजय चौहान को भी याद किया। वे कहते थे कि आप अच्छे-बुरे काम करते रहिए, पर लोग हमेशा आपके काम को ही याद रखते हैं। इरफ़ान खान से अपनी आत्मीयता, उन पर लिखी अपनी पुस्तक *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* की विस्तार से चर्चा के साथ ब्रह्मात्मज ने इरफ़ान खान के जीवन संघर्ष, सफलता, अदाकारी, कला के प्रति उनके जुनून को याद किया। उन्होंने बताया कि कैसे इरफ़ान को पहाड़ों से, पानी से, प्रकृति से प्रेम था, और उनके मित्र भी उन्हें कितना चाहते थे।

संवाद के दौरान हिंदी फिल्म पत्रकारिता में गुरु की भूमिका में पहुंच चुके ब्रह्मात्मज ने अपनी पारिवारिक बातें, साक्षात्कार के बुनियादी तत्व और अपने अनूठे लंबे साक्षात्कारों से जुड़े अनुभव भी साझा किए। ब्रह्मात्मज ने अंग्रेजी की तुलना में हिंदी फिल्म पत्रकारिता की चुनौतियों, अपनी किताबों, हिंदी फिल्म उद्योग का केंद्र मुंबई के बनने, हिंदी फिल्मों पर अंग्रेजी के प्रभाव, और हिंदी सिनेमा का सबसे बड़ा बाजार मुंबई के होने की बात कही। ब्रह्मात्मज ने अमिताभ बचन, शाहरूख खान, मनोज वाजपेयी, इरफ़ान खान के हिंदी में सहज होने और अजय देवगन और ऐश्वर्या राय से जुड़े साक्षात्कार को याद किया।

ब्रह्मात्मज ने फिल्म पत्रकारिता के अपने लंबे अनुभवों के बीच आमिर खान से हुई अपनी कई मुलाकात, उनसे हुए अनूठे साक्षात्कार और दूसरे कई फिल्मी सितारों के जीवन से जुड़ी बातें भी बताईं। उन्होंने हिंदी फिल्म पत्रकारिता को स्थापित करने के प्रयास, अच्छे साक्षात्कार का गुण, महत्त्व, पत्रकारिता और फिल्म पर सोशल मीडिया के प्रभाव, ब्रह्मात्मज ने सवाल-जवाब के सत्र में भी हिस्सा लिया। ब्रह्मात्मज ने ऐतिहासिक फिल्मों की चुनौती पर भी अपने विचार रखे। **अहसास** वूमेन शीतल खन्ना ने धन्यवाद ज्ञापित किया। प्रीति गिल ने गुजरात में बने बंधनी दुपट्टा से ब्रह्मात्मज का अभिनंदन किया। कार्यक्रम के अंत में दर्शकों को *'इरफ़ान...और कुछ पन्ने कोरे रह गए'* की हस्ताक्षरित प्रति प्रदान की गई।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ अमृतसर के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर ताज़ स्वर्णा अमृतसर और मीडिया पार्टनर दैनिक जागरण का सहयोग मिला।

साहित्य और शब्दों का सागर मेरे खून में है– प्रत्यक्षा

प्रभा खेतान फाउंडेशन की ओर से आयोजित 'कलम' देहरादून की यह रिपोर्ट अहसास वूमेन ईशा गुप्ता वैश्य ने लिखी है–

Isha Gupta Vaish Pratyaksha

कोई झंडा उठाए धरना प्रदर्शन या मोर्चा नहीं है फेमनिज्म, यह समाज के प्रति सोच में बदलाव लाने का शांतिपूर्ण आंदोलन है।'' यह कहना है समाज में खुद की एक उच्चस्तरीय पहचान बनाने वाली स्थापित लेखिका प्रत्यक्षा का। **प्रभा खेतान फाउंडेशन** द्वारा आयोजित '**कलम**' देहरादून के *हयात रेजिडेंसी रिसॉर्ट एंड स्पा* में **अहसास** वूमेन देहरादून पूजा खन्ना और पूजा पोद्दार मारवाह के सहयोग से आयोजित **कलम** के इस सत्र में लेखिका प्रत्यक्षा से बातचीत की **अहसास** वूमेन मसूरी ईशा गुप्ता वैश्य ने।

कलम के इस सत्र की अतिथि प्रत्यक्षा लेखक होने के साथ–साथ एक उपन्यासकार ब्लॉगर और पर्यटक हैं। वह हिंदी और अंग्रेजी दोनों भाषाओं में लिखती हैं। प्रत्यक्षा की अब तक कुल ग्यारह पुस्तकें, उपन्यास और कहानी संग्रह प्रकाशित हो चुके हैं। *जिनमें 'जंगल का जादू तिल तिल', 'पहर दोपहरी ठुमरी', 'एक दिन मराकेश', 'तुम मिलो दोबारा', 'तैमूर तुम्हारा घोड़ा किधर है', 'बारिशगर', 'ग्लोब के बाहर लड़की', 'नैनो बीच नबी', 'Rain Song', 'Meet me tomorrow', 'जाल'* और *'पारा पारा'* शामिल हैं।

प्रत्यक्षा जिनका अधिकतम बचपन और शुरुआती जीवन बिहार में बीता, अब गुरुग्राम में रहती हैं। वह पावर ग्रीड कॉरपोरेशन में वित्तीय प्रमुख के पद पर कार्यरत हैं। इसके साथ–साथ वह लेखन, कविता, संगीत और लिबरल आर्ट में रुचि रखती हैं। हरेक महादेश में घूमने, हर समन्दर के पानी को छू लेने के ख्वाहिश रखती हैं। इन जगहों के लोगों से मिल लेना, उनका खाना चख लेना, उनकी भाषा सीख लेना, माने कि इस एक जीवन में अनेक जीवन जी लेने की तमन्ना रखती हैं। कई अथॉलॉजी और पत्र–पत्रिकाओं में प्रत्यक्षा की कहानियां और कविताएं लगातार प्रकाशित होती रहती हैं। राष्ट्रीय–अंतर्राष्ट्रीय कार्यक्रमों में सहभागिता, कई फेलोशिप और सम्मान पा चुकी प्रत्यक्षा की नई पुस्तक *'मिस्ट्रेस ऑफ फूलपुर'* शीघ्र प्रकाशित होने वाली है।

> हमें लगता है कि हिंदी उपन्यासों के पाठकों की संख्या शायद दिनोंदिन घटती जा रही है, मगर ऐसा नहीं है। एक सर्वे के अनुसार आज हिंदी के पाठकों की संख्या में इजाफा हुआ है। यही प्यार सम्मान पाठकों द्वारा हिंदी के लेखकों के लिए उन्हें और अधिक लिखने के लिए प्रेरित करती है।

प्रत्यक्षा की शख्सियत संपूर्णतः उनके नाम के जैसी ही है। उनसे बातचीत कर यही एहसास होता है कि वह खुले दिल से अपने विचार श्रोताओं के समक्ष रखती हैं। कुछ बनावटी या बुनावटी नहीं। ईशा के सवाल 'एक पूर्णकालिक और एक अत्यावश्क संगठन में बड़ी पदाधिकारी होने के बावजूद प्रत्यक्षा रचनात्मक उर्जा कहां से लाती हैं? और लेखिका होने के साथ–साथ क्या वह एक सक्रिय पाठक भी हैं?' पर प्रत्यक्षा ने जवाब दिया कि साहित्य और शब्दों का सागर उनके खून में है। यह उपहार उन्हें विरासत में अपने परिवार से मिला है। वह बचपन से ही किताबों में रुचि रखती हैं। एक वक्त था, जब वह अपने लेखन व्यवसाय को टरकाए जाती थीं, जब उनकी मां ने उन्हें हिदायत दी कि जो मन में ठाने हैं, उसे करने का सही वक्त और कभी नहीं, अब ही है। इस तरह उनकी लेखन यात्रा की शुरुआत हुई। और यही सीख उनके हफ्ते पांच या छह दिन पावर ग्रिड का काम करने के बाद भी, लिखने की ओर मोड़ती है।

बतौर लेखिका क्या अभिप्रेरणा है– आर्थिक लाभ, आत्म संतुष्टि, यश प्राप्ति या समाज में परितर्वन लाना? तो प्रत्यक्षा ने साझा किया कि वह सबसे ज्यादा प्राथमिकता लेखन द्वारा प्राप्त आत्मसंतुष्टि को देती हैं।

अपने लेखन द्वारा वह कहीं न कहीं वो जीवन जीती हैं, जो शायद वास्तविकता में जीना संभव नहीं है। विभिन्न किरदारों और पृष्ठभूमियों द्वारा वह कई जिंदगियां जीती हैं। जैसे कि बॉलीवुड अभिनेता जीते हैं। यहीं उनकी साहित्यिक प्रेरणाएं भी हैं। इसके अलावा वो अलग–अलग कहानियों, उपन्यासों के जरिये समाज के छोटे–बड़े मुद्दों में भी एक परिवर्तन लाने और बदलाव की सोच जगाने का मकसद रखती हैं। आर्थिक लाभ शायद आज की घड़ी में थोड़ा कठिन है खासकर कि जब आज के दौर में लेखकों को पढ़ने के माध्यमों की एक बाढ़ सी आ गई है।

एक और बहुत ही महत्त्वपूर्ण पहलू पर चर्चा की गई– हिंदी बनाम अंग्रेजी में लेखन। प्रत्यक्षा ने यह बात भी बहुत गर्वपूर्ण ढंग से साझा की कि हमें लगता है कि हिंदी उपन्यासों के पाठकों की संख्या शायद दिनोंदिन घटती जा रही है, मगर ऐसा नहीं है। एक सर्वे के अनुसार आज हिंदी के पाठकों की संख्या में इजाफा हुआ है। यही प्यार सम्मान पाठकों द्वारा हिंदी के लेखकों के लिए उन्हें और अधिक लिखने के लिए प्रेरित करती है। इस दिलचस्प सवाल कि 'क्या आपका लेखन कभी किसी विवाद में घिरा है?' के जवाब में प्रत्यक्षा ने कहा कि एक बार उन्होंने दफ्तरों और कार्यालयों में चल रही धांधलेबाजियों के बारे में लिखा था, तो दो–चार सवाल उठे जिनको संभालते हुए मैंने कहा कि यह समस्या किसी एक विभाग की नहीं है, यह समस्या सर्वव्यापी है और इसे किन्हीं दो–चार लोगों से जोड़ना उचित नहीं है।

अपनी नवीनतम किताब *'पारा पारा'* के बारे में चर्चा करते हुए प्रत्यक्षा ने अपने आजाद व्यक्तित्व का परिचय दिया है। *'पारा–पारा'* का शीर्षक और मुख्य पृष्ठ बहुत ही अनोखा है। उपन्यास में *'पारा–पारा'* कोई जीवित किरदार या जगह नहीं बल्कि इस उपन्यास की रूह है। इस किताब का आवरण पृष्ठ देखकर ही यह बात समझ आ जाती है। यह उपन्यास कई पहलुओं में नारीवाद के विषय को छेड़ता है। पाठकों की महिलाओं के प्रति संकल्प–विकल्प की सोच में बदलाव लाने की क्षमता रखता है। यह कहानी बिहार के जिले में बुनी गई है। कहानी की मुख्य पात्र 'हीरा' नाम की महिला है जो कि समाज की, प्रेम की और देह की एक–दूसरे को काटती नैतिकताओं के द्वंद्व में उलझा एक मन है जो फौरी राहत के लिए अपने अतीत के सफर पर निकल पड़ता है। नतीजा खुद की ओर अपने सुकून की तलाश में भीतर और बाहर का सफर जो अपने साथ हमें भी एक दूसरी ही दुनिया में ले जाता है। हीरा का जीवन जीने का अंदाज एकदम उन्मुक्त सा है। *'पारा–पारा'* के जरिये प्रत्यक्षा ने आज की नारी की सोच और जिंदगी जीने की कला को उज्वल किया है।

अहसास **वूमेन के सौजन्य से आयोजित** ***कलम*** *देहरादून के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर हयात रिजेंसी और मीडिया पार्टनर* दैनिक जागरण *का सहयोग मिला*

Pooja Khanna, Pratyaksha and Pooja Marwah

मैंने स्त्रीवादी लेखन को लेकर जकड़बंदियों को तोड़ने की कोशिश की: प्रोफेसर रेखा सेठी

Rekha Sethi

Rashmi Sharma

स्त्रीवादी विमर्श का मतलब केवल दुखी होना, पितृ सत्ता को कोसना नहीं है। चीजें बदल रही हैं, उस बदलाव को मानना चाहिए, उसे सेलिब्रेट करना चाहिए, जिससे की और लड़कियों को प्रेरणा मिले और वे अपने आप को सशक्त महसूस करें।" यह कहना है प्रोफेसर रेखा सेठी का। वे **प्रभा खेतान फाउंडेशन** की ओर से आयोजित **'कलम'** रांची में बतौर अतिथि उपस्थित थीं। आयोजकों की ओर से **अहसास** वूमेन पूनम आनंद ने अतिथियों का स्वागत किया। उन्होंने भारत और दुनियाभर के चालीस से भी अधिक शहरों में कला, साहित्य, संस्कृति और महिला सशक्तीकरण के क्षेत्र में फाउंडेशन द्वारा चलाए जा रहे कार्यक्रमों और गतिविधियों की जानकारी दी। उन्होंने *'अपनी भाषा अपने लोग'* के विचार को बढ़ावा देने वाले **'कलम'** कार्यक्रम के बारे में बताया और फाउंडेशन द्वारा *'किताब'*, *'लफ़्ज़'*, *'एक मुलाकात'*, *'द राइट सर्कल'*, *'सुर और साज'* तथा *'आखर'* जैसे कार्यक्रमों का उल्लेख किया।

अतिथि वक्ता का परिचय देते हुए आनंद ने बताया कि दिल्ली विश्वविद्यालय के इन्द्रप्रस्थ कॉलेज में प्राध्यापक प्रोफेसर सेठी की अब तक कुल 14 पुस्तकें प्रकाशित हो चुकी हैं, जिनमें 8 संपादित तथा 1 अनूदित पुस्तक शामिल है। *'स्त्री-कविता: पक्ष और परिप्रेक्ष्य'* तथा *'स्त्री-कविता: पहचान और द्वंद्व'* जहां आपकी स्त्री-कविता पर केंद्रित पुस्तकें हैं, वहीं आपने *'कृष्णा सोबती: अ काउंटर अर्काइव'* का सह-सम्पादन किया है। उन्होंने प्रो सेठी के लेखों के प्रकाशन, राष्ट्रीय-अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलनों में उनकी भागीदारी, शोध-पत्र, वेब लेक्चर और वक्तव्य शृंखला की भी चर्चा की और कहा कि आप वातायन की *'स्मृति और संवाद'* शृंखला की भी अध्यक्ष हैं। आनंद ने प्रो सेठी से आगे के संवाद के लिए रश्मि शर्मा को आमंत्रित किया।

शर्मा ने प्रो सेठी की कृति *'स्त्री-कविता: पक्ष और परिप्रेक्ष्य'* का उल्लेख करते हुए कहा कि आपने यह पुस्तक मां और बेटी को समर्पित की है। इनके बीच यदि आप खुद को शामिल कर लें तो तीन पीढ़ियां हो जाएंगी। आप इस रिश्ते के बारे में बताएं और यह भी कि इन्होंने आपके लेखन को कैसे प्रभावित किया? आपने कब लिखना शुरू किया? सेठी ने कहा कि मैं अपने मां के जीवन से बहुत प्रभावित रही। वे बहुत अमीर, सामंती परिवार में पैदा हुईं। वहां वह सबसे छोटी बेटी थीं। शुरू में स्कूल गईं, पर बाद में भाइयों को पढ़ाने जो मास्टरजी आते थे, भाइयों का इंतजार करती कि कब वे खाली होंगे और वह खेलेंगी, खंभे के पीछे खड़े रहतीं और उस यात्रा में उन्होंने पढ़ाई की। जो भाइयों ने नहीं पढ़ा, वह पढ़ाई उन्होंने की। ओपेन स्कूल से उन्होंने डिग्री लिया। उनके भाई जो प्रोफेसर हो चुके थे, उन्होंने आगे की पढ़ाई कराई, लेकिन उन्हें वैसे परिवार में उतना पढ़ा-लिखा लड़का नहीं मिला। बाद में उनकी शादी हुई। मेरे पिताजी ग्रेजुएट थे, सरकारी नौकरी में थे। हम दो बहनें ही हैं। मेरे माता-पिता ने अपनी हैसियत बढ़कर हमें पढ़ाया। आज मेरी बेटी एडवोकेट है। उसे बहुत छूट है, यहां तक कि वह चाहे तो जितनी रात को भी घर आ सकती है। तो हमारे समाज में जो बदलाव हुए हैं, उन्हें हमें स्वीकारना चाहिए।

Poonam Anand

Seema Singh

आलोचना का क्षेत्र क्यों अपनाया? के उत्तर में सेठी ने कहा कि मैं कविता, कहानी भी लिखती हूं, लेकिन बुद्धि से जुड़ी, पॉवर से जुड़ी जो चीजें होंगी वे पुरुषों के हिस्से, आलोचना पुरुषों के हिस्से, और क्रिएटिव राइटिंग, रचनात्मक लेखन स्त्रियों के हिस्से। मेरी गाइड प्रो निर्मला जैन थीं। उनका नाम उसी इज्जत से लिया जाता है, जितना प्रोफेसर नामवर सिंह का। लेकिन उन्हें वह मान्यता नहीं मिली। ये जो बंटवारे होते हैं बहुत गुपचुप होते हैं, पर होते हैं। ठीक वैसे ही जैसे कोई गोष्ठी हो तो संचालन करना हो तो वह स्त्रियों के नाम और बौद्धिक वक्तव्य देना हो, तो वह पुरुष के नाम। इसीलिए मैंने सात कवयित्रियों को चुना, और बिना आग्रह के यह देखना चाहा कि उन्होंने क्या लिखा। ज्यादातर कवयित्रियों को स्त्री विमर्श के नजरिए से देखा जाता है, पर उन्होंने पॉलिटिक्स, दर्शन, प्रेम, प्रकृति, संबंध पर भी लिखा। उस तरफ उनका ध्यान नहीं गया। मैंने उनके विविध रूपों पर काम किया और पाया कि हर स्त्री एक-दूसरे से अलग है, तो उसका स्त्रीवाद भी अलग है। उन्होंने गगन गिल, कात्यायनी की कविताओं में दार्शनिकता, जीवन-मृत्यु, बौद्ध, करुणा, एक्टीविज्म की चर्चा की।

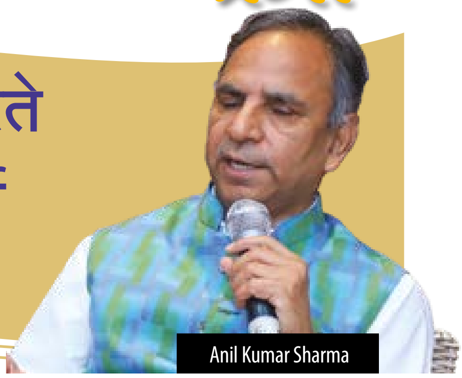
प्रोफेसर सेठी ने कहा कि मैंने जकड़बंदियों को तोड़ने की कोशिश की। उन्होंने अपने शोध, अपनी पुस्तकों के निष्कर्ष से जुड़े सवाल का उत्तर दिया। उन्होंने *'स्त्री-कविता: पहचान और द्वंद्व'* पर भी विस्तार से बात की और स्त्रीवाद और स्त्री-विमर्श को देखने के लिए एक लेंस की आवश्यकता पर बल दिया, जहां उसकी चिंताएं एक नागरिक, मानवीय के रूप में भी झलकती है। प्रो सेठी ने अमरकांत की कहानी *'दोपहर का भोजन'*, राजेश जोशी की एक कविता, महादेवी वर्मा के निबंध, सिमोन द बोउआर के *'द सेकंड सेक्स'* की चर्चा करते हुए कहा कि मैं स्त्री-लेखन की बात करती हूं। सेठी ने कृष्णा सोबती, मृदुला गर्ग, अनामिका, सविता सिंह, कात्यायनी, सुशीला टाकभौरे, नीलेश रघुवंशी, निर्मला पुतुल आदि के लेखन, कविताओं की चर्चा करते हुए स्त्री-विमर्श के उलझे हुए धागों की चर्चा की। उन्होंने वर्तमान समय में छात्र-छात्राओं में पढ़ने की प्रवृत्ति में आई कमी का भी उल्लेख किया। अपनी पुस्तक का अंश पढ़ा और सवाल-जवाब सत्र में श्रोताओं की जिज्ञासा का समाधान किया। कार्यक्रम के अंत में शॉल और स्मृति चिन्ह द्वारा प्रो सेठी का अभिनंदन किया। **अहसास** वूमेन डॉ सीमा सिंह ने आभार व्यक्त किया। दर्शकों को प्रो सेठी की पुस्तक की हस्ताक्षरित प्रति दी गई।

***अहसास** वूमेन के सौजन्य से आयोजित **कलम** रांची के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। मीडिया पार्टनर दैनिक जागरण का भी सहयोग मिला।*

The audience at the event

Vedula Ramalakshmi

उसने मुझे जब हिंदी में बात करते हुए सुना... अनिल कुमार शर्मा



Anil Kumar Sharma

भाषा के नाम पर कोई दंगा हुआ
मैं नहीं चाहता कि कल के अखबार में ये खबर आए
भाषा को तोड़ती है दीवार,
मैं नहीं चाहता कि उसकी वजह से बने कोई और दीवार... भाषा से जुड़े सवाल पर धूमिल की तर्ज पर लिखी यह कविता अनिल कुमार शर्मा ने सुनाई। वे **प्रभा खेतान फाउंडेशन** की ओर से आयोजित **कलम** भुबनेश्वर में अतिथि वक्ता के रूप में उपस्थित थे। आयोजकों की ओर से **अहसास** वूमेन डॉ निधि गर्ग ने अतिथियों का स्वागत और धन्यवाद किया। उन्होंने कला, साहित्य, संस्कृति और महिला सशक्तीकरण के क्षेत्र में फाउंडेशन के कार्यक्रमों और गतिविधियों की विस्तार से चर्चा की और बताया कि भारत और दुनिया के चालीस से भी अधिक शहरों में फाउंडेशन **'कलम'** के अलावा *'किताब'*, *'लफ़्ज़'*, *'एक मुलाकात'*, *'द राइट सर्कल'*, *'सुर और साज'* तथा *'आखर'* जैसे कार्यक्रम करता है, जिनका उद्देश्य *'अपनी भाषा, अपने लोग'* की सोच को बढ़ावा देना है।

अतिथि वक्ता का परिचय देते हुए गर्ग ने बताया कि शर्मा केंद्रीय हिंदी शिक्षण मंडल आगरा के उपाध्यक्ष रह चुके हैं। आप प्रवासी साहित्य के गंभीर अध्येता हैं। आपने गृह मंत्रालय तथा विदेश मंत्रालय के अधिकारी के रूप में विश्व के विभिन्न देशों में सेवाएं दीं, जिनमें लगभग 9 वर्षों तक ब्रिटेन तथा फिजी में हिंदी भाषा के प्रचार-प्रसार एवं विकास के क्षेत्र में किया गया काम उल्लेखनीय है। हिंदी अनुवाद, निबंध, लेख, नाटक, कविता समीक्षा, ब्लॉग लेखन आदि क्षेत्रों में भी आपने काफी काम किया है। आपने केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, राजभाषा विभाग जैसी संस्थाओं में भी महत्त्वपूर्ण भूमिका निभाई हैं। आपकी कृतियों में कविता संग्रह *'मोर्चे पर'*, *'नींद कहां है'* और *'धरती एक पुल'*, ब्रिटेन के कवियों की रचनाओं का संकलन-संपादन और *'प्रवासी लेखन: नयी जमीन, नया आसमान'* आदि शामिल हैं। गर्ग ने शर्मा से आगे की बातचीत के लिए **अहसास** वूमेन भुबनेश्वर डॉ वेदुला रामालक्ष्मी को आमंत्रित किया और उनका भी परिचय दिया।

डॉ रामालक्ष्मी ने वैश्विक संपर्क और सफलता की भाषा के रूप में अंग्रेजी के महत्त्व का जिक्र करते हुए पूछा कि हिंदी और क्षेत्रीय भाषाओं की आवश्यकता क्या है? शर्मा ने हिंदी से अपने पुरातन लगाव और 1989 में हिंदी के लिए संघ लोक सेवा आयोग के समक्ष विश्व के सबसे लंबे समय तक चले धरने से जुड़ाव के बारे में बताया। उन्होंने कहा कि हमारे सामने जो हो रहा है, वह हमें दिख रहा है, पर जो नहीं हो रहा है, क्या वह हमें दिख रहा है? आजादी के 75 सालों में क्या एक इंजीनियर, एक डॉक्टर, एक चार्टर्ड अकाउंटेंट, एक आईआईएम क्या अपनी भाषा में निकला? हम अपनी भाषा के कारण से अपने में हुआ जो पैरालिसिस है, उसे देख नहीं पा रहे। शर्मा ने कहा कि हमारे देश में पंद्रह से अधिक राज्य ऐसे हैं जिनकी जनसंख्या 4 करोड़ से अधिक है, जबकि मैं ऐसे देशों में भी रहा हूं, जिनकी जनसंख्या केवल दस हजार है, जबकि संयुक्त राष्ट्र में उनके मत का मूल्य भी वही है, जो भारत का है। कहने का आशय यह है कि हम लोग अंग्रेजी के कारण अपनी मौलिकता, अपनी शोधवृत्ति, अपनी क्षमताएं भूलकर एक तोतारटंत, एक घिसेपिटे पैटर्न पर चलने वाले लोग हैं। जबकि दुनिया के बीस बड़े देशों में सोलह ऐसे हैं, जो अपनी भाषा में काम करते हैं। जिनकी औद्योगिक क्षमता, तकनीक सबसे आगे है।

शर्मा ने जर्मनी, जापान, फ्रांस, चीन, रूस, पुर्तगाल, स्पेन, ब्राजील, दक्षिण कोरिया और इजराइल के अपनी भाषा में काम कर शिखर छूने का जिक्र किया, और कहा कि बात अंग्रेजी के विरोध की नहीं संतुलन की है। उन्होंने कहा कि अगर हमारे करोड़ों युवाओं को तरक्की पाना है तो अपनी भाषा को अपनाना होगा। डॉ रामालक्ष्मी ने अपनी भाषा को अपने कपड़े और दूसरी भाषाओं को उधार का कपड़ा बताते हुए राज भाषा के रूप में हिंदी की स्थिति और शिक्षा के क्षेत्र में क्षेत्रीय भाषाओं के भविष्य को लेकर शर्मा के विचार जानने चाहे। उत्तर में उन्होंने ब्रिटेन में लिखी *'भटका हुआ भविष्य'* शीर्षक वाली कविता सुनाई, जिसकी कुछ पंक्तियां थीं-

उसने मुझे जब हिंदी में बात करते हुए सुना
तो बड़े गौर से देखा, और अपने दोस्त से कहा-
माई ग्रैंड पा यूज टू स्पीक दिस लैंग्वेज
हिंदी बोलता हुआ मैं उसके लिए विचित्र था
जैसे दीवार पर टंगा हुआ कोई चित्र था
जिसे हार तो पहनाया जा सकता है,
लेकिन गले से नहीं लगाया जा सकता...

Nidhi Garg

1918 में महात्मा गांधी ने पहली बार कहा कि हिंदी राष्ट्र भाषा होगी, और अपने बेटे देवदास गांधी को दक्षिण भारत हिंदी सिखाने के लिए भेजा। उन्होंने स्वतंत्रता आंदोलन, राजभाषा, त्रिभाषा फार्मूला आदि पर अपने विचार रखे। शर्मा ने व्यावसायिक शिक्षा और व्यवसाय के क्षेत्र में वर्तमान में प्रधानमंत्री की पहल पर भारतीय भाषाओं में अपनी भाषा में इंजीनियरिंग और मेडिकल की पढ़ाई प्रारंभ होने की बात भी बताई। शर्मा ने अपने साहित्य सृजन, भाषा से जुड़े सवाल, प्रवासी भारतीयों में अपनी माटी से जुड़े लगाव, सृजन की सभी विधाओं में कविता से अपने लगाव को साझा किया और अपनी कई कविताएं सुनाई। उनकी कविता *'करवट-करवट रात कट रही, नींद कहां है'* पर खूब तालियां बजीं। शर्मा ने व्यंग्य से जुड़े सवाल पर भी अपने विचार रखे और अपने व्यंग्य का अंश भी सुनाया, जिसका शीर्षक था *'प्रेम कथा मेरी और मेरे दांतों की'*। शर्मा ने बताया कि उनके प्रिय कवि धूमिल हैं और प्रिय कथाकार निर्मल वर्मा। उन्होंने सवाल-जवाब सत्र में श्रोताओं के सवालों के भी उत्तर दिए।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ भुबनेश्वर के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर मेफेयर होटल & रिसोर्ट्स का सहयोग मिला

Namrata Chadha felicitates the author

धरती अगर संन्यासी हो जाए, तो कैसा हो! कलम हैदराबाद की एक शाम, चित्रा देसाई के नाम

Chitra Desai

Mansi Malik

"जो जीती हूं सो लिखती हूं। जो जिया नहीं वो लिखा नहीं। कविता मेरी सबसे अंतरंग सहेली है। कविता ने मुझे बहुत संभाला है। लेखन आपके अनुभव पर ही आधारित होता है, आपके भीतर से ही निकलता है।" **प्रभा खेतान फाउंडेशन** की ओर से आयोजित **कलम** हैदराबाद में यह कहना है अतिथि वक्ता चित्रा देसाई का। आयोजकों की ओर से **अहसास** वूमेन मौर्या बोडा ने देसाई का स्वागत और परिचय दिया। उन्होंने फाउंडेशन का विस्तार से परिचय दिया और **'कलम'** के बारे में बताया। अतिथि वक्ता कवयित्री, लेखिका, अधिवक्ता, प्राध्यापक देसाई का भी उन्होंने विस्तार से परिचय दिया। सर्वोच्च न्यायालय की एडवोकेट, मुंबई विश्वविद्यालय और एसएनडीटी विश्वविद्यालय के लॉ कॉलेज से संबद्धता; 'टाइम्स फाउंडेशन', 'महाराष्ट्र लीगल सर्विस अथॉरिटी' के लीगल लिटरेसी अभियान से जुड़ाव; मैंग्रोव्स, झील संरक्षण और पर्यावरण से जुड़े मुद्दों पर मुखरता आदि की चर्चा की और *'सरसों से अमलतास'* और *'दरारों में उगी दूब'* नामक कविता-संग्रह का उल्लेख किया। देसाई से संवाद मानसी मलिक ने किया।

Mourya Boda

मलिक ने संवाद की शुरुआत देसाई से अपनी प्रिय कविता सुनाने के अनुरोध से किया। देसाई ने फाउंडेशन का आभार व्यक्त करते हुए कहा कि यह वही बात है कि आपकी कौन सा बच्चा अधिक पसंद है। मैं अपनी पहली कविता सुनाती हूं, ताकि कोई द्वंद्व ही न रहे। मैं किसान परिवार से हूं, जैसे लोग सरस्वती वंदना करते हैं, वैसे ही जब सुबह मैं उठती हूं, तो धरती वंदना करती हूं। मैं अपने कविता-संग्रह *'सरसों से अमलतास'* की पहली कविता 'धरती' सुनाती हूं।

कभी सोचा है–
धरती अगर संन्यासी हो जाए
तो कैसा हो!
बीज रोपें –
तो भी पेड़ न दे
कुदाली से खोदें
तो पानी न दे
समुद्र न बने
बादल न बरसे
इसके भीतर का महासागर
और देह का जंगल
भीतर ही सिमट जाए
तो कैसा हो...

Alka Chowdhary felicitates the author

मलिक ने कहा कि स्मृतियां हर इनसान के लिए सुंदर होती हैं। हम आपके बचपन के बारे में जानना चाहेंगे और यह भी कि आपके लेखन का यह सफर कैसे शुरू हुआ? देसाई ने कहा कि कहां से शुरू करूं, कैसे बताऊं। मेरी जमीन लोकगीतों से है। मेरी नानी मीरा के भजन खूब गाती थीं। हमारे गांव में दशहरे से पहले दस दिन रामलीला होती थी, जिसमें तुलसी की चौपाइयां और उधौ के गीत सुनाए जाते थे। स्कूल में सुबह प्रार्थना के बाद कोई बच्चा गीत सुनाता था। तो शायद उन्हें सुनकर और प्रार्थना के समय जो गीत मैं गढ़ती थी, शायद वहां से शुरुआत हुई हो। नानी मीरा के भजन गाते हुए भावुक हो जाती थी। मैं सोचती थी कि इनमें ऐसा क्या है। बाद में मुझे लगा कि यह जो शब्दों की दुनिया है, वहां भावुक भी होते हैं, पीड़ा भी देते हैं। कबीर ने कहा है– *'शब्द सम्हारे बोलिये, शब्द के हाथ न पांव, एक शब्द औषध करे, एक शब्द करे घाव।'* उन्होंने अपनी कविता 'शब्द घोष' की ये पंक्तियां भी सुनाई– *अयोध्या में नहीं हुए युद्ध/ शब्दों ने दिया वनवास..*

देसाई की कुछ कविताओं का जिक्र करते हुए मलिक ने पूछा कि आपकी कविता प्रकृति और जीवन के बारे में है, इसके बारे में कुछ बताइए? देसाई ने उत्तर में अपने बचपन को याद किया। उन्होंने बताया कि मैं हरियाणा के एक छोटे से गांव में पैदा हुई। मेरे पिता के घर में बेटी नहीं चाहिए थी, तो मैं चालीस दिन की थी, जब मेरी मां मुझे ननिहाल ले आई थी। मुझे ननिहाल में ही पाला गया। यहां से अनचाही बेटी के रूप में मेरा जीवन शुरू हुआ, तो वह चीज वर्षों के बाद कविता में उभरी।

मैं पिता दिवस नहीं मनाती
दरअसल पिता का कोई दिवस ही नहीं मनाती
मनाने का कोई कारण भी नहीं है
तुम्हारी आंखों में उतरा बंजरपन
कौंध गया था मुझे
अच्छा हुआ तुमने मुझे घर निकाला दे दिया
मुझे पूरा आकाश मिल गया....

देसाई ने अपनी आत्मकथात्मक कविता 'मेरे गांवा की चौपाल बोलती है' का भी जिक्र किया और कहा कि मन के भीतर कई कोठियां होती हैं, तो भीतर एक कोई अकेलापन आ ही जाता है। लेकिन कविता ने जब मुझे संभाला, तो सब कुछ बहने लगा कविता में। कविता की वजह से मेरे भीतर कभी कोई कड़वाहट नहीं रही। कविता दरअसल आपके मन के भीतर की गांठें खोलती है। इस सवाल पर कि क्या हरियाणा में आज कुछ बदला है? देसाई ने कहा कि यह किसी क्षेत्र, जमाने की बात नहीं घर-घर की बात होती है। आखिर जिस समय में मेरे पिता के घर में बेटी का स्वागत नहीं हुआ, वहीं मेरी नानी के घर में मेरा बहुत स्वागत हुआ। हर घर की एक लय होती है, ताल होती है, मानसिकता होती है। मैंने एक ही समय में बहुत क्रूर घर देखा और बहुत दयालु घर भी देखा है। देसाई ने अपनी मां के इस सिद्धांत कि न अन्याय करेंगे, न सहेंगी की चर्चा की। उन्होंने अपनी नानी, परनानी, अपनी मां और अपने पति प्रख्यात कलाकार अनंग देसाई से जुड़े संस्मरण साझा किए। देसाई ने अपनी कई कविताएं सुनाईं। उन्होंने वकालत, अदालत के अनुभव, प्रौढ़ उम्र की महिलाओं के अकेलेपन पर लिखी कविता 'अपनी ओर लौटिए' के व्यापक प्रभाव की चर्चा की। देसाई ने सवाल-जवाब सत्र में दर्शकों के सवालों के उत्तर भी दिए। अलका चौधरी ने मधुबनी दुपट्टा से देसाई का अभिनंदन किया। उन्होंने भी अपनी रचनाएं सुनाईं।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित
__कलम__ हैदराबाद के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट।

Shikha Varshney

अगर आप अपनी भाषा नहीं जानते तो आपके व्यक्तित्व का एक हिस्सा मरा हुआ है: शिखा वार्ष्णेय

Vedula Ramalakshmi

आप अपने आपको जितना अच्छा अपनी भाषा में अभिव्यक्त कर सकते हैं उतना किसी भी दूसरी भाषा में नहीं कर सकते, चाहे उसे आप जिंदगी भर पढ़ लीजिए। मातृ भाषा आपके अंदर होती है।" यह कहना है शिखा वार्ष्णेय का, जो प्रभा खेतान फाउंडेशन की ओर से आयोजित कलम जयपुर में बतौर अतिथि वक्ता उपस्थित थीं। आयोजकों की ओर से अतिथियों का स्वागत और धन्यवाद फाउंडेशन और अहसास वूमेन के मध्य भारत मामलों की समन्वयक अपरा कुच्छल ने किया। कुच्छल ने *'अपनी भाषा अपने लोग'* के विचार को बढ़ावा देने वाले कार्यक्रम 'कलम' की चर्चा की और भारत की अपनी संक्षिप्त यात्रा के दौरान वार्ष्णेय द्वारा इस आयोजन के लिए समय निकालने पर खुशी जाहिर की।

कुच्छल ने अतिथि वक्ता का विस्तार से परिचय दिया और बताया कि नई दिल्ली में जन्मी वार्ष्णेय मास्को स्टेट यूनिवर्सिटी से टीवी जर्नलिज्म में परास्नातक हैं। लंदन में निवासरत हैं और स्वतंत्र पत्रकारिता और लेखन कर रही हैं। दैनिक जागरण में *'लंदन डायरी'* और नवभारत में *'लंदन नामा'* नाम से स्तंभ लिखती हैं। हिंदी, अंग्रेजी और रूसी भाषा पर समान अधिकार रखने वाली वार्ष्णेय की बहुत सारी रचनाएं पाठ्यक्रमों में शामिल हैं। कुच्छल ने वार्ष्णेय को मिले राष्ट्रीय निर्मल वर्मा सम्मान, विष्णु प्रभाकर राष्ट्रीय सम्मान, जानकी बल्लभ शास्त्री साहित्य सम्मान, आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी मीडिया सम्मान और सर्वश्रेष्ठ ब्लॉगर सम्मान का उल्लेख करते हुए और उनकी प्रकाशित कृतियों *'देशी चश्मे से लन्दन डायरी'*, *'मन के प्रतिबिम्ब'*, *'स्मृतियों में रूस'* और *'पाँव के पंख'* का जिक्र किया और आगे के संवाद के लिए अहसास वूमेन भुवनेश्वर डॉ वेदुला रामालक्ष्मी को आमंत्रित किया और उनका भी परिचय दिया।

> "भारत से बाहर रहते हुए मुझे यह बात महसूस हुई कि अगर आप अपनी भाषा को नहीं जानते तो आपके अपने व्यक्तित्व का एक बहुत बड़ा हिस्सा मरा हुआ है। अगर आप अपनी ही चीज को नहीं जानते तो दूसरे को क्या जानेंगे? आपकी अपनी भाषा आपके व्यक्तित्व में जो जोड़ती है, वह कोई दूसरी चीज नहीं करती है।"

रामालक्ष्मी ने भाषा मात्र अभिव्यक्ति का माध्यम नहीं होती, बल्कि वह संपूर्ण व्यक्तित्व का प्रतिनिधि होती है। साथ ही किसी भूखंड या राष्ट्र की समग्र संस्कृति की संवादिका भी होती है। आप भाषा के हर एक शब्द को एक पत्रकार, साहित्यकार और भाषा के प्रचार प्रसारक के रूप में जीती हैं। इससे जुड़े कुछ अनुभव हमारे साथ साझा करिए? वार्ष्णेय ने कहा कि भारत से बाहर रहते हुए मुझे यह बात महसूस हुई कि अगर आप अपनी भाषा को नहीं जानते तो आपके अपने व्यक्तित्व का एक बहुत बड़ा हिस्सा मरा हुआ है। अगर आप अपनी ही चीज को नहीं जानते तो दूसरे को क्या जानेंगे? आपकी अपनी भाषा आपके व्यक्तित्व में जो जोड़ती है, वह कोई दूसरी चीज नहीं करती है।

रामालक्ष्मी ने कहा कि हम सभी अपनी-अपनी भाषा के चारण हैं। जिसमें हम खाते-पीते हैं, प्रार्थना करते हैं। आप हिंदी के अलग-अलग रंगों से विश्व-पटल पर चित्र बना रही हैं। मैं आपसे जानना चाहूंगी कि आप लंदन में भी हिंदी शिक्षण से जुड़ी हुई हैं, उसके बारे में भी बताएं? वार्ष्णेय ने बताया कि हम भारत में जो हिंदी का शिक्षण देखते हैं, और जो बाहर देखते हैं उसमें बहुत फर्क है। यहां हिंदी की पढ़ाई पहली भाषा के तौर पर होती है, जबकि बाहर में यह दूसरी या तीसरी भाषा होती है। बहुत सारी ऐसी चुनौतियां सामने आती हैं, जिसके बारे में हमें सोचना पड़ता है। जैसे वे पूछते हैं 'ने' क्यों लगता है? इसका उत्तर देने के लिए हमें खुद पढ़ना पड़ता है। उनके हिसाब से हमें पाठ्य-सामग्री बनानी पड़ती है।

रामालक्ष्मी ने रूस, अमेरिका, लंदन और भारत की संस्कृतियों से जुड़ा सवाल पूछा तो वार्ष्णेय का उत्तर था कि नॉस्टेल्जिया का आरोप प्रवासी भारतीयों पर लगता है, जो कि है ही। पर हमारे दिमाग में *'वसुधैव कुटुंबकम'* और 'ग्लोबलाइजेशन' का भाव तो है ही। वार्ष्णेय ने 'करवा चौथ' को लेकर अपने एक बॉस और अपने लिखे एक लेख का वाकिया भी शेयर किया। उन्होंने पत्रकारिता, भाषा और सृजनात्मक साहित्य से जुड़े सवाल के उत्तर में बताया कि मैंने पहली कविता बारह साल की उम्र में लिखी थी। उसके बाद जो भी लिखा वह डायरी में लिखकर छिपा कर रखती थी। पत्रकारिता के बाद लेख छपना शुरू हुआ। शादी के बाद सब कुछ बंद हो गया। फिर सोशल मीडिया के आने के बाद उस पर साझा करने से जो प्रतिक्रिया मिली उससे उत्साहित हुई। फिर ब्लॉग लिखा, फिर किताब लिखी।

वार्ष्णेय ने अपनी घुमक्कड़ी और पुस्तक *'पाँव के पंख'* से जुड़े सवाल का उत्तर दिया कि यह शायद अनुवांशिक है। जब कहीं घूमती हूं तो मेरा ऑब्जर्वेशन बहुत है। जो मैं देखती थी, मुझे लगता था, शायद वे सभी उस तरह नहीं देख पा रहे। पर मैं उसे लिखने लगी। मुझे लगा कि इसे पढ़ाना है, तो पोस्ट लिखने लगी। फिर मेरे वरिष्ठों ने मुझे सुधारा। आपके दिल के सबसे करीब साहित्य की कौन सी विधा है के उत्तर में वार्ष्णेय ने बताया कि वैसे तो यह मुश्किल सवाल है, पर कविता को मैं अपना पहला प्यार कहूंगी, जो मैं अपने सुकून के लिए लिखती हूं। फिर यात्रा-संस्मरण लिखना बहुत सहज है। सबसे मुश्किल है कहानी लिखना। इसमें ख्याली घोड़े बहुत दौड़ाने होते हैं। कहानी में विस्तार देना बहुत कठिन है। मेरे वरिष्ठों के दबाव से मुझे लगता है कि मरने से पहले एक उपन्यास तो पूरा कर ही लूंगी।

रामालक्ष्मी के अनुरोध पर वार्ष्णेय ने *'उसका मेरा चांद'* और *'पगडंडी की तलाश'* जैसी कविताएं सुनाई, तो जड़ों से कटने की पीड़ा और नई जगह बसने के उत्साह के अनुभव को भी साझा किया। वार्ष्णेय ने अपनी व्यंग्य रचना *'स्यापा गुझिया का'* भी सुनाया। उन्होंने सवाल-जवाब सत्र में भी हिस्सा लिया। अंत में आईटीसी राजपूताना के महाप्रबंधक दीपेन्द्र राणा ने अतिथि वक्ता वार्ष्णेय का प्रतीक चिह्न देकर अभिनंदन किया।

कलम जयपुर के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर आईटीसी राजपूताना और वी केयर का सहयोग मिला

Apra Kuchhal

Deependra Rana, General Manager of ITC Hotels, felicitates the author

Shikha Varshney

मैं वही लिखती हूं, जो महसूस करती हूं, जो चाहती हूं: शिखा वार्ष्णेय

Preeti Mehta

जो करिए वो दिल से करिए और शिद्दत से करिए, वो कभी भी जाया नहीं जाता। अगर आप कोशिश ईमानदार है, तो हमेशा फल देती है।" यह कहना है **कलम** इंदौर की अतिथि वक्ता शिखा वार्ष्णेय का। वे **प्रभा खेतान फाउंडेशन** की ओर से आयोजित **कलम** इंदौर में बतौर अतिथि वक्ता बोल रही थीं। आयोजकों की ओर से आरंभ में अतिथियों का स्वागत होटल शेराटन ग्रैंड पैलेस के रोहित बाजपाई ने किया। देश की सांस्कृतिक संरक्षा के लिए ऐसे आयोजनों को आवश्यक बताते हुए उन्होंने फाउंडेशन की तारीफ की। **अहसास** वूमेन सुचित्रा धनानी ने स्वागत वक्तव्य में कला, साहित्य, संस्कृति और महिला सशक्तीकरण की दिशा में भारत और दुनियाभर के चालीस से भी अधिक शहरों में संचालित फाउंडेशन के कार्यक्रमों और गतिविधियों की विस्तार से चर्चा की। उन्होंने बताया कि **'कलम'** *अपनी भाषा अपने लोग* के विचार को बढ़ावा देने वाला कार्यक्रम है, जिसमें हम लेखकों, कलाकारों को उनके प्रशंसकों से सीधे जोड़ते हैं।

धनानी ने अतिथि वक्ता वार्ष्णेय का भी विस्तार से परिचय दिया। उन्होंने बताया कि नई दिल्ली में जन्मी वार्ष्णेय मास्को स्टेट यूनिवर्सिटी से टीवी जर्नलिज्म में परास्नातक हैं। लंदन में निवासरत हैं और स्वतंत्र पत्रकारिता और लेखन कर रही हैं। दैनिक जागरण में *'लंदन डायरी'* और नवभारत में *'लंदन नामा'* नाम से स्तंभ लिखती हैं। हिंदी, अंग्रेजी और रूसी भाषा पर समान अधिकार रखने वाली वार्ष्णेय को राष्ट्रीय निर्मल वर्मा सम्मान, विष्णु प्रभाकर राष्ट्रीय सम्मान, जानकी बल्लभ शास्त्री साहित्य सम्मान, आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी मीडिया सम्मान और सर्वश्रेष्ठ ब्लॉगर सम्मान मिल चुका है। उनकी प्रकाशित कृतियों *'देशी चश्मे से लन्दन डायरी'*, *'मन के प्रतिबिम्ब'*, *'स्मृतियों में रूस'* और *'पाँव के पंख'* की चर्चा करते हुए धनानी ने आगे के संवाद के लिए **अहसास** वूमेन जोधपुर प्रीति मेहता को आमंत्रित किया और उनका भी परिचय दिया।

देवनागरी लिपि है मेरी, संस्कृत के गर्भ से आई हूं
प्राकृत, अपभ्रंश होकर मैं देववाणी कहलाई हूं
शब्दों का सागर है मुझमें झरने का सा प्रभाव है... हिंदी की महानता को लेकर लिखी वार्ष्णेय की इस कविता के साथ मेहता ने उनसे पूछा कि आपका बचपन कैसा रहा? क्या उसी समय से किताबें पढ़ने का शौक था? वार्ष्णेय का उत्तर था मेरा बचपन बहुत अच्छा था, सुरक्षित माहौल में बीता। मेरे पिताजी सरकारी महकमे में अफसर थे। बचपन से ही पढ़ने का शौक बहुत था। सुरेंद्र मोहन पाठक से लेकर *चंपक, नंदन, गृहशोभा, मनोरमा, साप्ताहिक हिंदुस्तान, धर्मयुग* जैसी पत्रिकाएं हमारे घर में आती थीं। मेरी प्राथमिक शिक्षा पिथौरागढ़ और रानीखेत में हुई। इन्हीं पत्रिकाओं ने पढ़ने का कीड़ा बचपन में दिमाग में डाला था।

Surbhi Dhupar, Preeti Mehta, Unnati Singh and Suchitra Sajid Dhanani

क्या बचपन से ही लेखन का शौक था? क्या कभी कोई आदर्श लेखक थे, जिन लिखने की प्रेरणा मिली हो या आपने उनका अनुकरण किया हो? के उत्तर में वार्ष्णेय ने कहा लेखन का शौक तो नहीं, पर अंदर कुछ था, जो लिखने के लिए प्रेरित करता था। इसकी शुरुआत पिताजी के साथ बैठकर होली के दिनों में खानदानवालों को फनी वाले टाइटल देते समय लिखे गए रिद्म, उपमा, अलंकार से आई। लिखने का स्वभाव शायद यहां से आया। मैं कहूंगी कि पढ़ा मैंने सभी को है, पर प्रेरणा आज भी कोई नहीं है। मैं वही लिखती हूं, जो महसूस करती हूं, वही लिखती हूं मैं जो चाहती हूं। पंत, बच्चन, शिवानी को पढ़कर अच्छा लगता था, पर अपनी प्रेरणा मैं खुद हूं, या अगर कहूं तो मेरे पापा। वार्ष्णेय ने पत्रकारिता के अपने अनुभवों, आज के युवाओं की समझदारी, अपने पहले लेखन, रूस से पत्रकारिता पढ़ाई के अनुभवों, शादी-परिवार की जिम्मेदारियों, अपने बंजारेपन के बारे में बताया कि कैसे पत्रकारिता की उनकी यात्रा थमी और साहित्य का सफर डायरी में दर्ज होता रहा।

वार्ष्णेय ने 2009 से ब्लॉग लेखन की शुरुआत, सोशल मीडिया के प्रभाव, *'स्पंदन'* पर लेखन और यात्रा-वृतांत की भी चर्चा की और बताया कि *'स्मृतियों में रूस'* में एक सोलह साल की लड़की का खिलंदड़ापन है। उसमें एक मौलिक अनुभव है, शायद यही पाठकों को पसंद आया होगा। उन्होंने अपनी कविता *'यह भान किसे'* भी सुनाया, जिसकी पंक्तियां थीं-

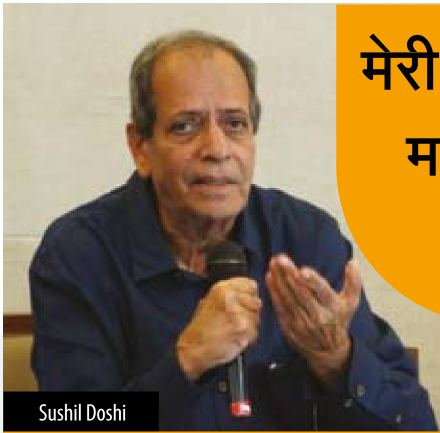
उसके सपनीले धागों में
सौ मन के मैंने मोती धरे
जो माला बनी, वो उसने धरी...

वार्ष्णेय ने *'देशी चश्मे से लंदन डायरी'*, *'मन के प्रतिबिम्ब'* और *'पाँव के पंख'* पुस्तक को लेकर भी अपने विचार रखे। उन्होंने यात्रा-वृतांत लिखने से पीछे की अपनी सोच के बारे में भी बताया और कहा कि पुरानी किताबों में यात्राएं तो थीं, वृतांत नहीं था। मैं वो लिखना चाहती थी, जो सरल भाषा में हो। मेहता ने नारीवाद से जुड़ा सवाल पूछा तो वार्ष्णेय ने कहा कि हमें एक इनसान समझा जाए। न उससे ऊपर, न उससे नीचे। स्त्रीत्व के अपने गुण हैं, जो फैशन है, ममता है, प्यार है वह हमें चाहिए। हमें होड़ नहीं करनी है। जो गलत आदतें हैं, वह पुरुष के लिए भी उतनी ही गलत हैं, जितनी हमारे लिए।

वार्ष्णेय ने भाषा से जुड़े सवाल का भी विस्तार से उत्तर दिया। लंदन में हिंदी को लेकर हो रहे काम के बारे में बताया। भविष्य की लेखन योजनाओं पर उन्होंने कहा कि लिखना मुझे पसंद है। मैं कोविड के दौरान एक उपन्यास पर काम कर रही थी, चाहती हूं, वह पूरा हो जाए। वार्ष्णेय ने सवाल- जवाब सत्र में भी हिस्सा लिया। धन्यवाद ज्ञापन सुरभि धूपर ने दिया और अतिथियों का अभिनंदन उन्नति सिंह ने किया।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ इंदौर के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर होटल शेराटन ग्रैंड पैलेस इंदौर और मीडिया पार्टनर नई दुनिया का सहयोग मिला।

मेरी दीवानगी, पिता के प्रेम और मां की जिद ने मुझे कमेंटेटर बनाया: सुशील दोशी


Sushil Doshi

Jyoti Kapoor

"मा माइक्रोफोन अगर हाथ में हो तो उससे उस तरह से बात करे जैसी पत्नी से सगाई के दिन बात करते हो। जोर से बोलने से मिठास कम हो जाती है," यह कहना है जाने माने हिंदी क्रिकेट कमेंटेटर सुशील दोशी का। वे **प्रभा खेतान फाउंडेशन** की ओर से आयोजित **कलम** नागपुर में बतौर अतिथि वक्ता बोल रहे थे। स्वागत और धन्यवाद वक्तव्य **अहसास** वूमेन मोनिका भगवागर ने दिया। उन्होंने देश और दुनिया भर में फाउंडेशन की कला, संस्कृति, साहित्य, शिक्षा और महिला सशक्तीकरण से जुड़ी गतिविधियों की जानकारी दी। उन्होंने '**कलम**' के समावेशी दृष्टिकोण की चर्चा की। दोशी का स्वागत होटल *रेडिसन ब्लू* नागपुर की पायल ने किया।

हिंदी क्रिकेट कमेंट्री के जनक दोशी से संवाद ज्योति कपूर ने किया। उन्होंने कहा कि परदे के पीछे जो आवाज हम अब तक सुनते आ रहे हैं, उनसे आज सीधे संवाद कर रहे। उन्होंने बताया कि पद्मश्री सहित कई पुरस्कारों से सम्मानित दोशी के नाम पर इंदौर अंतर्राष्ट्रीय क्रिकेट स्टेडियम का कमेंट्री बॉक्स है। कम शब्दों में व्यक्त करना और छोटे शब्दों में अपनी बात कहना दोशी की विशेषता है। कपूर ने पूछा कि क्रिकेट कमेंट्री ही क्यों? इसकी शुरुआत कैसे हुई, और आपका बचपन कैसा रहा? दोशी ने जॉर्ज बर्नार्ड शॉ की इस उक्ति से अपनी बात शुरू की कि, 'क्रिकेट एक ऐसा खेल है जिसे 11 मूर्ख खेलते हैं, 50 हजार मूर्ख देखते हैं, 2 मूर्ख कमेंट्री करते हैं और करोड़ों मूर्ख सुनते हैं।'

दोशी ने बचपन से क्रिकेट को लेकर अपनी दीवानगी की चर्चा की और बताया कि जब मैं छोटा था तो अंग्रेजी में ही कमेंट्री आती थी। मैं उस समय उनकी नकल किया करता था। घर में डांट पड़ती थी। पर शायद मेरी नियति में क्रिकेट कमेंटेटर बनना लिखा था। मैं छोटा था तो अखबार से खिलाड़ियों की फोटो बटोर कर अलबम बनाकर लोगों को दिखाता था। तेरह साल का जब आस्ट्रेलिया के रिची बेनो टीम भारत के दौरे पर आई थी। यह 1959-60 की बात होगी। मैं वह मैच देखने के लिए अड़ गया। गरीबी देखिए कि पंद्रह रुपए के मकान में हम रहते थे। हम चार भाई हैं, आज हम चारों इंजीनियर हैं। पिता के पास पैसे नहीं थे, न ही उन्हें क्रिकेट से प्रेम था। फिर भी उन्हें बेटे से प्रेम था। दोशी ने मुंबई स्टेडियम का दौरा, वहां की मुश्किलों और एक दयालु पुलिस वाले की सदाशयता के बारे में विस्तार से बताया। वहां उन्होंने अपने पसंदीदा खिलाड़ियों को देखा और ब्रेबोर्न स्टेडियम के कमेंट्री बाक्स को देख कर उठी उस हूक का जिक्र किया कि क्या कभी इस जगह बैठकर मैं भी कमेंट्री कर सकूंगा? उन्होंने कहा, "देखिए जंगली सपने भी कैसे सच होते हैं। मैंने अपनी जिंदगी की पहली टेस्ट कमेंट्री 1972-1973 में उसी ब्रेबोर्न स्टेडियम से की।"

Monica Bhagwagar, Priyanka Kothari and Parveen Tuli

दोशी ने 1968 के उस वाकिए का जिक्र किया, जब सरकार ने तय किया कि हिंदी में कमेंट्री होनी है। उन्होंने बताया कि कैसे वे निकर पहन कर आकाशवाणी चले गये, तो उन्हें भगा दिया गया। बाद में जब कोई नहीं मिला तो उन्हें बुलाया गया। तब यह सोचा नहीं जा सकता था कि हिंदी में कमेंट्री कैसे होगी। तब लोग सोचते थे, स्क्वेयर लेग को क्या 'वर्गाकार पांव' बोलेंगे? या 'सिली मेडॉन' को 'मूर्ख मेडॉन' बोलोगे? मैंने इमैजेनरी कमेंट्री अंग्रेजी में सुनाई, पर उन्हें हिंदी में कमेंट्री सुननी थी। मैं साइंस का छात्र था, पर साहित्य काफी पढ़ता था। प्रेमचंद, पंत, भारती, चतुरसेन शास्त्री, सुमन जी, प्रसाद सबको पढ़ता था। पहली क्रिकेट कमेंट्री की इतनी आलोचना हुई कि बताना मुश्किल है। आलोचना के बावजूद आप कैसे आगे बढ़े? के उत्तर में दोशी ने कहा कि उनकी मां की जिद ने उन्हें आगे बढ़ाया। पिता ने कहा अंग्रेजी की नकल की बजाय, तुम जो देखते हो वैसे बोलो। अतीत में उतरते हुए दोशी ने हिंदी में क्रिकेट कमेंट्री की मुश्किलों के बारे में विस्तार से बताया।

दोशी ने दिल्ली की ढलती शाम में स्टेडियम में लंबी होती खिलाड़ियों की परछाई और चमकते सूरज से सुनील गावस्कर की बल्लेबाजी की तुलना वाला वाकिआ सुनाते हुए कहा कि लोगों के दिलों में घर करने की जो हमारी योजना थी, उसे लोगों ने स्वीकार किया। तब एक-एक शब्द ध्यान से सुना जाता था। यह कमेंट्री का जादू था कि सैंकड़ों लोग पान की दुकानों तक पर रेडियो कान लगाकर सुनते थे। उस समय तारीफ और शिकायतों की हजारों चिट्ठियां आकाशवाणी में पहुंच जाती थी।

दोशी ने कहा कि सफलता बोलती नहीं, सफलता चुंबक की तरह हमको खींचती है। अगर आप सफल हैं, तो दुनिया आपके कदमों में है। वह आपके राग में राग अलापेगी। अगर आप नाकामयाब हैं, तो कौन सुनेगा आपकी बात। दोशी ने पाकिस्तान दौरे की वह कहानी सुनाई, जिसमें सुनील गावस्कर ने मल्लिका ए तरन्नुम नूरजहां से कहा था कि मैं केवल लता मंगेशकर को जानता हूं। दोशी ने अपने जीवन के कई अनुभव सुनाए और अपनी आवाज को ईमानदार आवाज कहे जाने को सबसे बड़ा पुरस्कार बताया। उन्होंने कमेंट्री के दौरान कई हास्यास्पद प्रसंगों की चर्चा की और भाषा के सम्मान पर जोर दिया। हिंदी में व्याकरण का ध्यान दिया जाना चाहिए। उन्होंने सवाल-जवाब सत्र में श्रोताओं के सवालों के उत्तर भी दिए। आखिर में दोशी का अभिनंदन *लोकमत* के मतीन खान ने किया। श्रोताओं को दोशी की हस्ताक्षरित पुस्तक भी प्रदान की गई।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ नागपुर के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर होटल रेडिसन ब्लू नागपुर और मीडिया पार्टनर लोकमत का सहयोग मिला

हमने समाज में संस्कारों की जगह खो दी है: सच्चिदानंद जोशी

Shaneel Parekh Sachchidanand Joshi

बहुत सारे रोल करने के लिए अलग से बहुत प्रयास करने की आवश्यकता नहीं होती। ये सारी चीजें अनायास आपके माध्यम से होती चली जाती हैं। सिर्फ इन्हें करने के लिए आपको अपने आपकी ठीक से प्रोग्रामिंग आनी चाहिए।" यह बात प्रभा खेतान फाउंडेशन की ओर से आयोजित कलम अहमदाबाद में अतिथि वक्ता सच्चिदानंद जोशी ने अपनी बहुविध भूमिकाओं से जुड़े सवाल के उत्तर में कही। आरंभ में आयोजकों की ओर से मल्लिका मुखर्जी ने अतिथियों का स्वागत किया। उन्होंने कला, साहित्य, संस्कृति और महिला सशक्तीकरण की दिशा में संचालित फाउंडेशन के कार्यक्रम और गतिविधियों की जानकारी दी और बताया कि *'अपनी भाषा अपने लोग'* के विचार को बढ़ावा देने वाला कार्यक्रम 'कलम' अब दुनिया भर में लोकप्रिय हो चुका है। उन्होंने *'किताब'*, *'लफ़्ज़'*, *'एक मुलाकात'*, *'द राइट सर्कल'*, *'सुर और साज'* तथा *'आखर'* जैसे कार्यक्रमों का जिक्र करते हुए अतिथि वक्ता डॉ जोशी का भी परिचय दिया।

मुखर्जी ने बताया कि प्रोफेसर डॉ जोशी बहुमुखी प्रतिभा के धनी हैं। कला, साहित्य, संस्कृति, पत्रकारिता, शिक्षा, समाज और अध्ययन विशेषज्ञ हैं। आप रंगमंच और टेलीविजन के क्षेत्र में भी सक्रिय हैं। संप्रेषण कौशल, व्यक्तित्व विकास, लैंगिक समानता, सामाजिक सरोकार, समरसता, सांस्कृतिक धरोहर-चिंतन, व्याख्यान और लेखन आपका प्रिय क्षेत्र है। आपकी दस से अधिक पुस्तकें प्रकाशित हैं। आपने पांच नाटकों का भी लेखन और पच्चीस से अधिक नाटकों का निर्देशन किया है। मराठी और अंग्रेजी में अनुवाद के साथ ही आपने प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी के भाषणों का प्रकाशन विभाग के लिए संपादन भी किया है। आप कुशाभाऊ ठाकरे पत्रकारिता और जनसंचार विश्वविद्यालय के कुलपति और माखनलाल चतुर्वेदी राष्ट्रीय पत्रकारिता विश्वविद्यालय के कुलसचिव भी रहे हैं। आपका कविता-संग्रह *'मध्यांतर'*, पत्रकारिता इतिहास पर लिखी पुस्तकें, *'सच्चिदानंद जोशी की लोकप्रिय कहानियां'* तथा *'कुछ अल्प विराम'* जैसी कृतियां खूब लोकप्रिय रही हैं। वर्तमान में आप इंदिरा गांधी राष्ट्रीय कला केंद्र के सदस्य सचिव हैं।

मुखर्जी ने जोशी से आगे की बातचीत के लिए अहसास वूमेन अहमदाबाद शनील पारिख को बुलाया। पारिख ने जोशी से जानना चाहा कि आप इतनी बहुविध अभिरुचियों को कैसे निभा पाते हैं, और इस यात्रा के दौरान क्या कठिनाइयां आईं? जोशी ने मजाकिया अंदाज में कहा कि यह सवाल बहुत बार मेरे सामने आया है, और शायद इसलिए भी कि पूछते हैं कि यह बहुत सारे रोल करता है, तो शायद कोई भी रोल ठीक से नहीं निभाता होगा। मैं जब नाटक करता था, उसे निर्देशित करता था तो मैं एक युनिवर्सिटी का रजिस्ट्रार था। उन्होंने इसे लेकर एक महिला के घर आने और मां से हुए संवाद के बारे में भी बताया। मोबाइल के विविध फीचरों फोन कॉल, मैसेज, सोशम मीडिया, ईमेल पर काम करने और समय-समय पर उसकी सर्विस और कैचे हटाने का उदाहरण देते हुए डॉ जोशी ने कहा कि इसके लिए दिमाग से फालतू की चीजें हटाते रहना चाहिए। हां, जिस समय जो काम करिए पूरे मनोयोग से करिए। डॉ जोशी ने बैंक से जुड़े एक बेहतरीन अभिनेता दोस्त का उदाहरण दिया कि जब उनका ग्रामीण इलाके में ट्रांसफर हो गया, तो मैंने पूछा दादा अब कैसे करेंगे? तो उन्होंने कहा कि नौकरी का नाटक नहीं करना है और नाटक की नौकरी नहीं करनी है। इसलिए मैं जो करता हूं, मनोयोग से करता हूं।

पारिख ने जोशी की *'कुछ अल्प विराम'*, *'पलभर की पहचान'* और *'जिंदगी का बोनस'* जैसी पुस्तकों को मानवीय संबंधों की दास्तान बताते हुए जानना चाहा कि इनके लिखने के पीछे की प्रेरणा क्या थी? जोशी ने कहा कि ये किताबें मैंने कोशिश करके नहीं लिखी। संस्कृति मंत्रालय की इस नौकरी में मैं लगातार यात्राओं पर रहता रहा हूं। हवाई जहाज के दो-दो, तीन-तीन घंटे के सफर में मोबाइल भी बंद रहता है। फिर सफर में हम सब जिंदगी के बड़े उद्देश्यों के लिए भाग रहे होते हैं तो छोटी-छोटी चीजें हमसे मिस हो जाती हैं। इनमें कुली, ड्राइवर, सहयात्री आदि की बातें-व्यवहार, भलमनसाहत शामिल हो सकता है। हम किसी बड़ी खुशी को पाने के लिए जिंदगी की छोटी-छोटी खुशियों को नजर अंदाज करते हैं, ऐसा मुझे लगता है। मैंने इन पलों को चुनना शुरू कर दिया, और लिखना शुरू कर दिया। फेसबुक पर डाला, तो इसका अच्छा प्रतिसाद मिला। डॉ जोशी ने अपनी पुस्तकों के नाम के पीछे की सोच के बारे में भी विस्तार से बताया। इस दौरान उन्होंने 'बोनस जिंदगी का' कहानी का भी जिक्र किया।

डॉ जोशी ने लोगों की जिंदगी से हास्य के कम होने, हर समय प्रतिस्पर्धा में रहने और तनाव में रहकर मौजूदा पल को खोने पर अपने विचार स्पष्ट किए और अपनी कहानी *'बंटी और बबली'* का पाठ भी किया। उन्होंने शिक्षा से जुड़े सवाल के उत्तर में कहा कि सबसे बड़ी पाठशाला घर है। अगर घर सुधार लें तो सब कुछ ठीक हो जाएगा। हमने समाज में संस्कारों की जगह खो दी है। एक समय था कि संस्कृति का हिस्सा शिक्षा थी। आज नई शिक्षा नीति में संस्कृति को जगह मिलने पर खुशी जाहिर की जा रही है। जिस दिन यह समझ में आ जाएगा कि शिक्षित होने से ज्यादा महत्त्वपूर्ण है संस्कारित होना, तो सारी शिक्षा सुधर जाएगी। डॉ जोशी ने संसद के नए भवन में संस्कृति, कला और परंपरा के प्रतीकों के बारे में भी बताया। उन्होंने सवाल-जवाब सत्र में श्रोताओं की जिज्ञासा का समाधान किया और अनुरोध पर अपनी कविता भी सुनाई। धन्यवाद प्रकाश पुरोहित ने दिया। अभिनंदन अभय मंगलदास ने किया।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ अहमदाबाद के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर द हाउस ऑफ एमजी मंगलबाग और सहयोगी कर्मा फाउंडेशन का भी सहयोग मिला

Abhay Mangaldas, Founder, The House of MG

व्यंग्य के माध्यम से हम पाठक को आनंदित करते हैं, जागरूक बनाते हैं: राजेश कुमार

Neelima Dalmia Adhar

Rajesh Kumar

हर विधा के अपने गुण हैं। अगर आपके भाव इतने सघन हैं कि आप उन्हें सृजन में व्यक्त करते हैं, तो कविता, कहानी, उपन्यास बनता है। पर यदि उसे आप तिरछेपन, व्यंजना के साथ देखते हैं, तो व्यंग्य उपजता है।" यह बात प्रभा खेतान फाउंडेशन की ओर से आयोजित कलम मेरठ में यह बात अतिथि वक्ता के रूप में उपस्थित राजेश कुमार ने कही। आरंभ में आयोजकों की ओर से कुमार का स्वागत अहसास वूमेन मेरठ अंशु मेहरा ने किया। उन्होंने कला, शब्द, साहित्य, संस्कृति और महिलाओं को सशक्त करने की दिशा में संचालित फाउंडेशन की गतिविधियों की जानकारी दी और बताया कि यह मुहिम अब भारत सहित दुनिया के चालीस से भी अधिक शहरों तक पहुंच चुकी है। उन्होंने *'कलम'* के अलावा *'अपनी भाषा, अपने लोग'* के मौलिक विचार को बढ़ावा देने वाले फाउंडेशन *के 'एक मुलाकात', 'लफ़्ज', 'आखर', 'पोथी', 'सुर और साज', 'द राइट सर्कल'* और *'किताब'* जैसे कार्यक्रमों की भी चर्चा की।

अतिथि वक्ता का परिचय देते हुए मेहरा ने बताया कि कुमार ने दिल्ली विश्वविद्यालय से भाषा विज्ञान में पीएचडी की उपाधि हासिल की है। आप वर्तमान में केंद्रीय हिंदी संस्थान में हिंदी विश्वकोश के प्रधान संपादक हैं। व्यंग्य, कथा साहित्य, बाल साहित्य, भाषा, शिक्षा, प्रौद्योगिकी, आलोचना आदि में आपकी 100 से अधिक पुस्तकें प्रकाशित हैं। आपने कई लघु फिल्मों का निर्देशन किया है। उत्तर प्रदेश साहित्य अकादमी, टेलीग्राफ़, श्री रामजी वोरा सेवा समिति जैसी संस्थाओं से सम्मानित कुमार ने अमेरिका, रूस, न्यूजीलैंड, जर्मनी, सिंगापुर, दुबई आदि स्थानों का शैक्षणिक भ्रमण किया है। वे भारत सरकार के शिक्षा मंत्रालय के अधीन केंद्रीय हिंदी शिक्षण के पूर्व-सदस्य, राष्ट्रीय मुक्त विद्यालयी शिक्षण संस्थान के शैक्षिक और व्यावसायिक शिक्षा विभाग के पूर्व-निदेशक, टेक्सास विश्वविद्यालय में पूर्व-निदेशक और प्रोफ़ेसर रहे कुमार ने भारतीय राजदूतावास मॉस्को में पूर्व-विज़िटिंग प्रोफ़ेसर के रूप में भी अपनी भूमिकाओं से अकादमिक क्षेत्र में खास पहचान बनाई है। मेहरा ने कुमार से आगे के संवाद के लिए अहसास वूमेन दिल्ली और प्रभा खेतान फाउंडेशन के दिल्ली-एनसीआर मामलों की मानद समन्वयक नीलिमा डालमिया आधार को आमंत्रित किया।

> "जब तक एआई मानव को स्थानापन्न न कर दे, तब तक वह उसकी जगह नहीं ले सकता। वह उसकी संवेदनशीलता, स्पर्श, चिंतन, उद्देश्यों और रुचि की जगह नहीं ले सकता। कोई भी तकनीक हमारी श्रम उर्जा को बचाती है। यह हमारे लिए सार्थक हो सकती है, हमारी जगह नहीं ले सकती है।"

आधार ने कुमार की कृतियों की प्रशंसा की और कहा कि आपके लेखन में हास्य और व्यंग्य के साथ एक पैनी सोच, एक फलसफा और एक गहराई भी है। उन्होंने पुस्तक की भूमिका की चर्चा की और जानना चाहा कि आप व्यंग्य क्यों लिखते हैं? कुमार ने कहा कि ज्यादातर लेखक कविता से शुरुआत करते हैं, तभी तो पंत ने लिखा था-

वियोगी होगा पहला कवि, आह से उपजा होगा गान,
निकलकर आंखों से चुपचाप, बही होगी कविता अनजान!... यह कविता बताती है कि शोर मचाने की जरूरत नहीं। प्रवासी साहित्य की एक पत्रिका है *'प्रवासी संसार'*, उसके संपादक राकेश पांडेय ने कभी कह दिया कि आप लोग तो वही लिखते हैं, प्रकृति, कविता, रूप वगैरह। आपको तो ऐसा लिखना चाहिए, जिससे हमें पता चले कि आपके देश में क्या हो रहा है। कीट्स ने कहा था, कविता आपके हृदय से स्वत: निकलने वाला उच्छ्वास है। साहित्य का अर्थ है, साथ आने का भाव। यह भावनाओं को व्यक्त करने, एक-दूसरे का ख्याल रखने और सहयोग करने का भाव है। उन्होंने नारद और विष्णु जी के संवाद से जुड़ी कहानी सुनाई, जो उन्होंने देवताओं और राक्षसे के बीच क्या अंतर है, से जुड़े सवाल पर आधारित है। कुमार ने कहा व्यंग्य के माध्यम से हम ऐसा सृजन करते हैं, जो व्यक्ति को आनंदित करे। साथ ही समाज के साथियों में आत्मविश्वास पैदा करने, गरिमा प्रदान करने और समाज की वर्तमान स्थितियों को लेकर उसे जागरूक करने और उसमें परिवर्तन करने की कोशिश करे। यह विधा पाठक का सम्मान करती है, उन्हें साथ लेकर चलती है, उन्हें सोचने पर बाध्य करती है और लेखन का उपयोग पाठक की क्षमता में वृद्धि के लिए करती है।

Anshu Mehra

कुमार ने हास्य-व्यंग्य, कटाक्ष, मनोरंजन, कविता आदि से जुड़े सवालों के उत्तर दिए। उन्होंने बताया कि यह जीवनानुभवों और अपने आसपास घट रही घटनाओं और संवाद से उपजता है। इस दौरान उन्होंने प्रेस क्लब की एक घटना और ट्रेन में मलयाली और सिख संवाद से जुड़ा व्यंग्य भी सुनाया और कहा कि व्यंग्य एक जिम्मेदारी का भाव है। इसमें कटुक्ति न हो, किसी को ठेस न पहुंचे। यह पाठक को आनंदित करे, लोगों के हृदय को साधे।

कुमार ने अपना एक व्यंग्य *'महाकवि जुल्फीकार'* भी सुनाया। आर्टिफिशियल इंटेलिजेंस से जुड़े सवाल के उत्तर में कुमार ने 'चंद्रयान' से जुड़ी घटना को बताया। उन्होंने कहा कि जब तक एआई मानव को स्थानापन्न न कर दे, तब तक वह उसकी जगह नहीं ले सकता। वह उसकी संवेदनशीलता, स्पर्श, चिंतन, उद्देश्यों और रुचि की जगह नहीं ले सकता। कोई भी तकनीक हमारी श्रम उर्जा को बचाती है। यह हमारे लिए सार्थक हो सकती है, हमारी जगह नहीं ले सकती है।

Garima Mithal

कुमार ने सवाल-जवाब सत्र में श्रोताओं की जिज्ञासा का भी उत्तर दिया और कहा कि व्यंग्य बहुत लोकप्रिय विधा है। यह टेलीविजन और मंचों पर भी खूब दिखता है। पर यह भी सही है कि आज खतरे बढ़े हैं। उन्होंने छात्रों की किताबों में रुचि क्यों घट रही है? इस सवाल का भी उत्तर दिया और कहा कि आज हम जीवन से साहित्य से काट रहे हैं। उन्होंने मॉस्को में हर व्यक्ति के हाथ में किताब होने का जिक्र किया और पुश्किन से जुड़ी बात बताई। उन्होंने कहा कि हमें, इसके लिए अलग से प्रयास करना होगा। कुमार का अभिनंदन कमलेश सिंघल ने किया। धन्यवाद ज्ञापन अहसास वूमेन मेरठ गरिमा मित्तल ने दिया।

__अहसास__ वूमेन के सौजन्य से आयोजित __कलम__ मेरठ के प्रायोजक हैं श्री सीमेंट। हॉस्पिटैलिटी पार्टनर होटल क्रिस्टल पैलेस और मीडिया पार्टनर दैनिक जागरण का भी सहयोग मिला।

Books

If you want to get away from the world,
I have a plan.

If you want to fall in love,
I have a plan.

If you want to learn something new,
I have a plan.

If you want to go on an adventure,
I have a plan.

If you want to fly in the sky of imagination,
I have a plan.

If you want to see a change,
I have a plan.

If you want to see a magic,
I have a plan.

If you want to gift someone precious,
I have a plan.

It's as simple as it can be.
Just pick up a book to get lost.
It can give you sleep, success, motivation and enjoyment too.
Paper can give you much more than you imagine,
And I call it books.

Dhruv Dhakad is the 13-year-old author of the books, *The Caspian that Flies* and *The Journey Through My Dreams*

Cauvery: The River Nurtures All

For the award-winning Ricky Kej, music is an extension of his personality and beliefs. Each of his musical compositions reflects his values and the principles which guide him. The environment, therefore, forms an integral part of all his music. Protection of the environment, sustainability, conservation and peaceful coexistence are recurrent themes in his music. Having collaborated with notable musicians and groups such as Stewart Copeland, Wouter Kellerman, the Royal Philharmonic Orchestra and Philip Martin Lawrence, among others, Kej bears the distinction of being the youngest Indian to have ever won a Grammy — in his case, three Grammy Awards.

Influenced by various kinds and genres of music — Indian classical music being the most prominent out of them all — Kej has succeeded in elevating non-film Indian music to the global stage. Inspired by Pandit Ravi Shankar, Ustad Nusrat Fateh Ali Khan and A.R. Rahman, Kej believes in creating music that is not defined by boundaries.

Sustainability and environmental consciousness also form the ethos of **Prabha Khaitan Foundation**. Harmonious coexistence, which comes through the promotion of India's diversity along with an awareness of our intricate bond with nature, has been one of the central motives that drive all of the Foundation's initiatives. Therefore, an association between the musician and the Foundation only seemed fitting, driven as they are by the same values. The creation of the official caller tune for the Foundation, featuring *bansuri*, *santoor*, *konakkol* and vocal *sargams* inspiring solidarity, hope and diversity, was the first instance of the musical stalwart collaborating with the Foundation. The second instance was the creation of the 12 songs, one for each month of the year, that are used across all of the Foundation's communications, events and initiatives. The songs speak of the majestic rivers Ganga and Cauvery, the stupendous Himalayas, the Earth, and also highlight the philosophy of co-existence — *Vasudhaiva Kutumbakam*.

This month's musical piece is called *Cauvery*, and it exemplifies how the river is a sanctuary for many and a nurturer for all. Sung in Kannada, the song articulates how the river selflessly nourishes us, gracing us with its beauty, offering warmth and pacifying our troubled souls with its gentle flow. Nevertheless, we are driven by our avarice, pilfering the river's resources and tainting its existence with pollution. Therefore, conservation becomes the need of the hour and the central motif of the song for this month. Come, listen to *Cauvery*!

September's Song

Cauvery

ARTWORK BY **SUDIPTA KUNDU**

Gandhi: Music and the Mahatma

OCTOBER'S SONG
GANDHI

Ricky Kej

Let us, once again, unite to commemorate yet another mellifluous piece of music composed by none other than the multiple Grammy award-winning musician Ricky Kej for **Prabha Khaitan Foundation**. It is a part of a selection of 12 pieces that Kej created for the Foundation's use across its communications and serves as a treasure trove in their expanse - they explore our rivers, the mighty Himalayas, the Earth, Mahatma Gandhi, our farmers and also the concept of all inhabitants of our planet being one. Kej's knowledge of the natural world comes alive in each composition. His music brings to light the importance of executing more viable practices in our lives and the effects of climate change.

For the month of October, the theme is none other than "Gandhi". As Mahatma Gandhi said, "The greatness of a nation and its moral progress can be judged by the way its animals are treated". Humans have traversed this planet for more than 3,00,000 years, while our flora and fauna have been around for around 30,00,00,000 years. Every species on our planet, no matter how big or small, plays a vital role in maintaining the balance of nature that ensures we stay alive.

Kej is from Bangalore, and has shared a mutually beneficial and treasured association with the Foundation. With a common vision for the benefit of the planet, the relationship is a warm and gratifying one. Kej regularly features at many of the Foundation's panel discussions and his relationship with the Foundation precedes the Music of the Month series. The organisation's official caller tune too, is his brainchild. Keep an eye out to experience some more melodious strains in the coming months. For now, come and enjoy the beautiful notes of *Gandhi*!

ARTWORK BY **SUDIPTA KUNDU**

अपनी भाषा अपने लोग

Recently, a meet-and-greet session was organised by **Prabha Khaitan Foundation** for the Cultural Delegation of the UK Hindi Samiti in Jaipur. The group, led by Surekha Chophla, visited Jaipur for two days. The UK Hindi Samiti was founded in 1999 by Padmesh Gupta with the aim of promoting the Hindi language and its literature in the United Kingdom. In 2015, Hindi education became a principal activity of the UK Hindi Samiti. It is now run by Surekha Chophla, Seema Vedi, Shashi Wali and Tom Dobinson, with Padmesh Gupta as its patron.

This meet-and-greet session gave a chance to the artists, academics, students and sportspersons of Jaipur to interact with this extraordinary group. The UK Hindi Samiti comprises students and adults who are Indians but have been living in the UK for a long time. The closed-door interaction helped us understand the motive behind their learning Hindi. Many times, those of us living in India for whom Hindi is the mother tongue, don't realise the importance of it. We feel it is fashionable to converse in English. After spending a few hours with the group, it struck me that Hindi is our biggest asset. It is a language that many of us think in, a language that defines us and gives us an identity.

The conversation with the group was illuminating. They said that learning Hindi helps them maintain a strong connection to their Indian heritage and culture, fostering a sense of identity and belonging. It enables better communication with extended family members who may speak the language, even if they live in India or other countries. It also enhances career opportunities. Proficiency in Hindi is an asset for some; there was a gynaecologist who said that Hindi brings her closer to her Indian patients. Hindi is also a valuable tool for connecting with the Indian diaspora, especially those in the UK.

We all must realise that "language is an index of our culture". It is not only a means of communication, but also a reflection of the values, beliefs, customs and traditions of a particular culture. It shapes the way we perceive the world, express our thoughts and emotions, and interact with one another. It carries the history, heritage and collective knowledge of a people, transmitting cultural norms and values from one generation to the next. It plays a significant role in preserving cultural identity. It allows us to express our cultural heritage, share our stories and experiences, and maintain a sense of belonging within our community. It reflects the richness and diversity of human experiences and the values that shape societies.

The wonderful evening also witnessed Kalbelia dance performances by Gulabo Sapera and her talented troupe, and a musical interlude led by Pandit Vishwa Mohan Bhatt. His renditions of Indian classical music were followed by the students, who hummed along under his expert guidance, creating a harmonious atmosphere. To top it all off, the musician, Ganesh Mahawar, showcased the art of playing the beautiful musical instrument, the *jal tarang*. Here are a few glimpses from the evening!

Apra Kuchhal
Honorary Convenor, Rajasthan and Central India Affairs
Prabha Khaitan Foundation

Language is the road map of a culture. It tells you where its people come from and where they are going.

Rita Mae Brown

Vinnie Kakkar (National Adviser, Prabha Khaitan Foundation), Apra Kuchhal (Honorary Convenor, Rajasthan and Central India Affairs, Prabha Khaitan Foundation) and the Ehsaas Women of Jaipur, Sunita Shekhawat and Kulsum Malik, with the members and students of the UK Hindi Samiti delegation

Ganesh Mahawar demonstrates to the delegation members how the *jal tarang* is played

Gulabo Sapera and Pandit Vishwa Mohan Bhatt

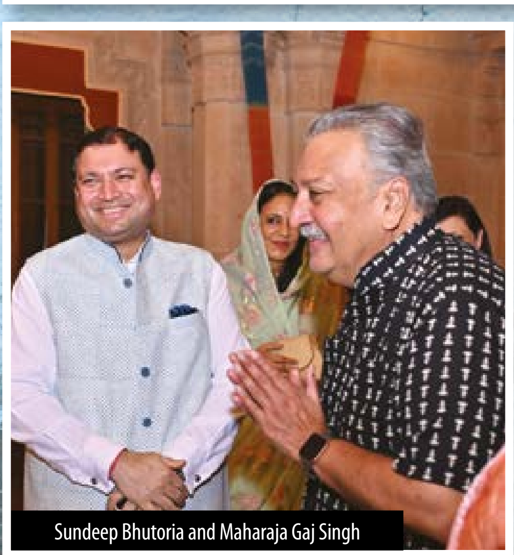
Saurabh Kakkar and Vinnie Kakkar

The troupe gives a riveting Kalbelia performance

Joining Hands in Jodhpur

Established in the early 1980s, **Prabha Khaitan Foundation** works to preserve the rich and diverse cultural, literary and educational heritage of our country while also focusing on gender equality and the empowerment of women. Over the years, it has partnered with various organisations and individuals to bring its vision to fruition. Our team has worked tirelessly to implement a wide range of educational, literary and social welfare projects throughout India. In that regard, Sundeep Bhutoria, the Foundation's Managing Trustee, recently visited the majestic city of Jodhpur to build new bonds, strengthen existing ones, and expand the scope of the Foundation's initiatives to ensure their seamless implementation. Take a look at some of the highlights of his meeting with the Blue City's luminaries at the splendid Umaid Bhawan Palace!

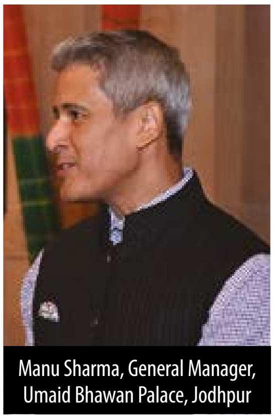
Ehsaas Women of Jodhpur with Maharani Saheb Hemlata Rajyeji


Sundeep Bhutoria and Maharaja Gaj Singh

Apra Kuchhal

Dhananajaya Singh and Anand Goyal

Pooja and Nitin Jain


Manu Sharma, General Manager, Umaid Bhawan Palace, Jodhpur

Kavita Rathore

Manisha Malviya

Neera Singh and Sevantika Bhandari

Preeti Balia, Rohini Hada and Meghna Rajpurohit

Virendra Rajpurohit, Niraj Sethia, Moti Singh Rathore, Brijraj Singh and Anurag Mehta

Namrata Singh and Noor Priya

Rishi Hada and Amit Kothari

Raghavendra Rathore

Mahendra Bapna and Vikas Balia

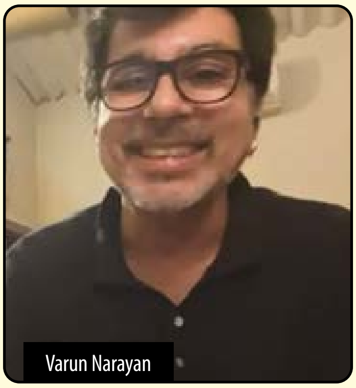
The Joys of Puppets and Good Fungi

Prabha Khaitan Foundation, through its **Muskaan** initiative, has always focused on the multifarious needs of children by popularising heritage literature and culture among kids and young adults through varied student activities. Skill development, learning sessions and education aside, **Muskaan** also screens animated movies to impart knowledge in the form of entertainment. *Omar and the Underworld*, an animated film directed by the puppeteer, Varun Narayan, was screened virtually for kids aged between 10 and 12. Sumitra Ray, Student Programmes Adviser of the Foundation, introduced the filmmaker and the session.

A puppeteer by profession, Narayan makes *kathputtli* — one of the country's oldest forms of mass communication. *Omar and the Underworld* is an experimental attempt to narrate a story not just about humans but also other life forms.Transcending plants and animals, this film also tells us about the lives of fungi. The story includes a little boy, Omar, and his grandfather.

Here's how the story goes: Omar's grandfather is an environmental scientist living in a hill town. Omar went there to take care of him when he contracted Covid-19. Once there, Omar found out that there were a variety of mushrooms in his grandfather's garden. Omar used to believe that fungus ruins trees — his grandfather taught him otherwise.

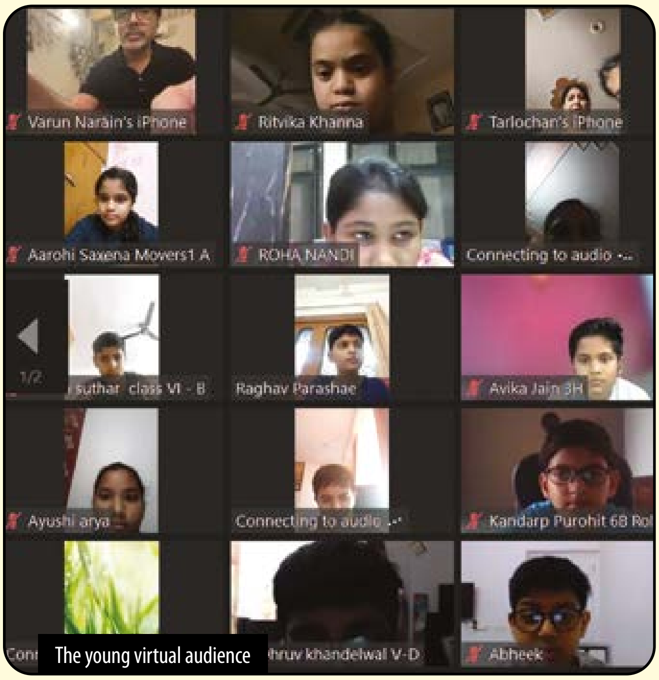
Sumitra Ray


Varun Narayan

Kathputtli characters were used to convey unknown facts about fungi life. Mushrooms help to decompose dead leaves and wood. Fungus makes the soil fertile, helping plants grow. The film also depicts the lives of algae, lichen and yeast. Inspired by his grandfather, Omar dreamed of becoming an author and a mycologist, which is someone who studies and researches fungus. As a mycologist, Omar wished to educate the world about fungus.

This short animated movie was followed by an interaction with the young virtual audience. Narayan demonstrated how to make puppet eyes through tissue paper and markers. An entertaining session, it was full of valuable information.

A joint initiative with ***Education for All Trust****,*
this session of ***Muskaan*** *was presented by*
Shree Cement Limited in association with ThinkArts



The young virtual audience

The Unbreakable Bond Between Siblings

We fight with them, we love them and we cannot get enough of them. Our first best friends, philosophers and guides are our siblings, who will always go above and beyond for our sake. Raksha Bandhan celebrates the special bond between siblings. Did you know that the Nobel-winning poet, Rabindranath Tagore, encouraged celebrating this festival to oppose the partition of Bengal in 1905? He wanted to foster a strong bond between different communities through this festival.

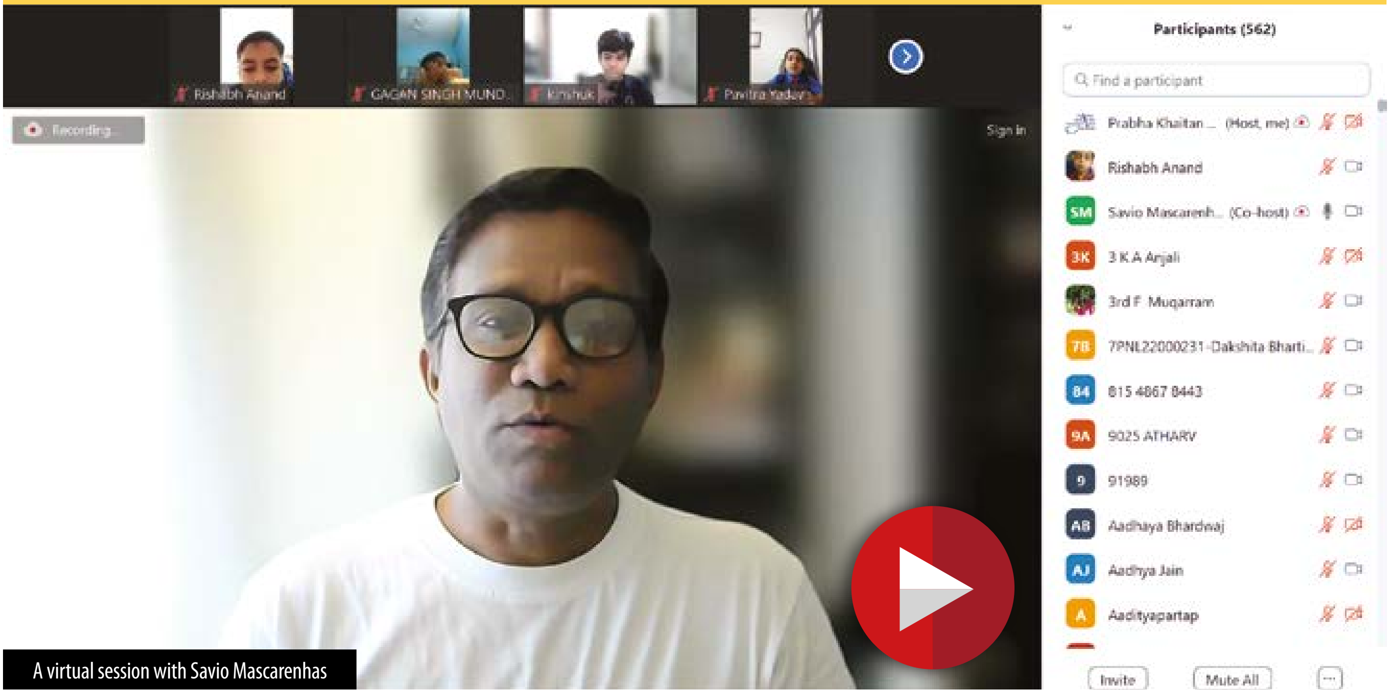
In this very spirit of forging bonds of love and togetherness, a heartwarming Raksha Bandhan celebration was organised by **Prabha Khaitan Foundation**, under its **Muskaan** initiative, at the Kalighat red light area. Through this event, the Foundation aimed to bring joy, connection and important supplies to underprivileged and special needs kids in the community. It was a memorable day for the children, who had huge smiles on their faces while participating in the traditional ritual of tying *rakhis* on each other's wrists. This symbolic gesture celebrated the bond between siblings and reinforced the importance of protection and care.

The festivities did not mark the end of things. Quite the opposite, in fact. Alongside the celebrations, food and other basic amenities were distributed among the children and families in need. Through this step, the Foundation aimed to address some of the challenges this marginalised community faces and contribute towards their well-being. The Raksha Bandhan celebrations lent a touch of happiness and warmth to the lives of the underprivileged kids. It reinforced the importance of compassion, support and unity, while taking care of some of the most urgent needs of the community. The spirit of the festival, infused with a sense of belonging and love, brought some warmth into the lives of the young ones in the Kalighat red light community.

*A joint initiative with **Education for All Trust**, this session of **Muskaan** was presented by Shree Cement Limited*

Celebrating *rakhi* with underprivileged children

Unleashing the Artist Within



A virtual session with Savio Mascarenhas

Savio Mascarenhas is an established name in the world of comics, with over three decades of experience. He started his journey as a commerce graduate, and followed it up with a postgraduate degree in advertising and public relations. This led to him working as a copywriter in the advertising industry. In 1992, he became a freelance cartoonist for *Tinkle* comics, eventually becoming a full-time staff artist in 1994.

His tenure at Tinkle comics gave birth to a plethora of iconic characters like Mopes and Purr, Janoo and Wooly Woo, Super Suppandi and the Adventures of Little Shambu. He happens to be the artist for Shikari Shambu for a mind-boggling 25 years. At present, he is the Group Art Director at Amar Chitra Katha Pvt Ltd, where he oversees the iconic *Amar Chitra Katha* and *Tinkle*, a much-loved fortnightly magazine for kids. **Prabha Khaitan Foundation,** under its **Muskaan** initiative, recently hosted Mascarenhas in an engaging session focused on igniting the creative spark in children by teaching them how to create their own superheroes.

The session commenced with Mascarenhas introducing the children to the spellbinding world of comic books, setting the tone for a day of creativity and imagination. He showed the kids how to draw Suppandi. Their young eyes followed his skilled hands, learning the magic of bringing characters to life on paper. He then dived into the discussion of these extraordinary figures. He taught the children how to draw Shikari Shambu using a simple yet effective approach. He coupled his artistic demonstrations with engaging stories about the character, making the art of drawing a fun learning experience.

The highlight of the session was when Mascarenhas helped the children come up with their very own superheroes. He stressed on the vitality of starting from scratch, and bit by bit, he led them on an adventure of artistic self-discovery. The children's faces lit up with enthusiasm as they drew their own unique superheroes, each with their own powers, names and stories.

The session left the children smiling, which meant that it was a resounding success. The kids, besides learning about the world of comics, also tapped into their own boundless creativity. It was a day that inspired their young minds to believe in the power of their own ideas. They left with newfound artistic skills and the realisation that, with an ounce of creativity, they could create their own superheroes!

*A joint initiative with **Education for All Trust**, this session of **Muskaan** was presented by Shree Cement Limited*

The Nuances of Creative Writing

Vinita Pandey

Consultant, trainer, moderator and compere, Vinita Pandey dons many hats with elan. In an engaging session organised under its **Muskaan** initiative, **Prabha Khaitan Foundation** had the pleasure of hosting the writer, who calls herself a relentless adventure-seeker. Sumitra Ray, the Student Programmes Adviser of the Foundation, introduced the session, which put the spotlight on creative writing. Students from Classes VI, VII and VIII, hailing from different corners of the country, participated.

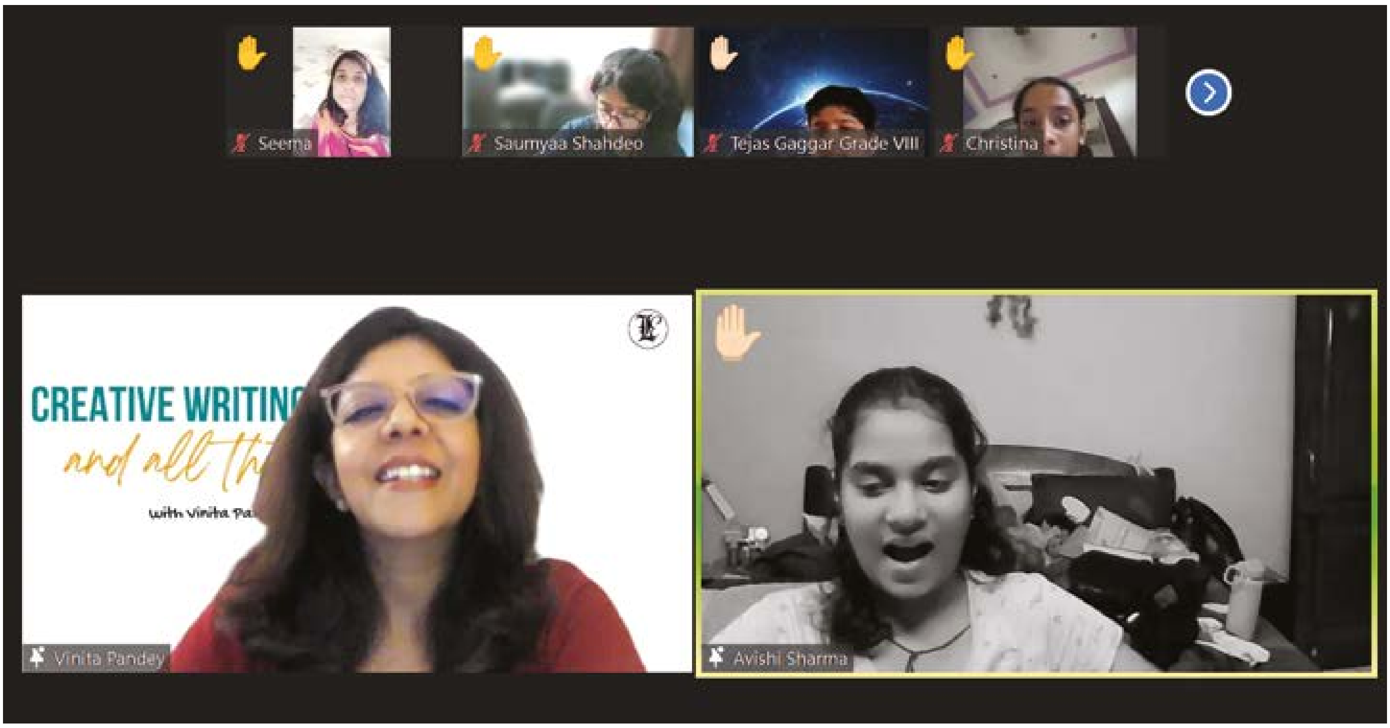
Sharing a veritable range of tools, tips and techniques that focus on the transformative potential of creative writing, Pandey deftly illustrated how the art can augment the mundane, changing a seemingly simple dish into an engaging sensory experience, simply through the power of words. Captivated by her insights, the students eagerly embraced the challenge of harnessing their creative writing skills for good, learning how to pen down their thoughts in a detailed and descriptive manner.

The session also saw the children complete a writing exercise, the room abuzz with their creativity as they carried on with the activity. Afterwards, they had a chance to showcase their impressive talent by sharing their work with the group. This gave the students an opportunity to compare notes and gauge how each one of them has performed in the exercise.

Pandey's presentation also focused on how creative writing can improve different aspects of life, from gourmet experiences to greetings and everything in between. Her ability to paint pictures with words resonated deeply with the children. By the end of the workshop, the students were able to articulate their ideas effectively.

The insightful session left an indelible mark on the children's minds, fuelling their passion for creative writing and showing just how words, through their transformative power, can transform the ordinary into the extraordinary.

*A joint initiative with **Education for All Trust**, this session of **Muskaan** was presented by Shree Cement Limited*



Helping Teachers Learn

Seema Puri

Teacher's Day is indeed special – we get to appreciate those teachers who have had a great impact on our lives. Such was the atmosphere at the special session for educators to celebrate Teacher's Day, organised by **Prabha Khaitan Foundation** under its **Muskaan** initiative. Seema Puri, the brain behind the groundbreaking movement in etiquette training and global soft skills development, is the founder of Evolve, and is on a mission to empower individuals and organisations to reach new heights of professional and social success. She was introduced to the educators and teachers by Sumitra Ray, the Foundation's Student Programmes Adviser.

Puri's session was about acknowledging teachers' efforts and providing valuable insights into the importance of soft skills and body language in teaching. Energetic and enthusiastic, she started her presentation by stressing on the importance of soft skills in the sphere of education. She elucidated how a teacher's behaviour can greatly impact the learning process, as students absorb not only the subject matter but also the teacher's body language and attitude.

One thing she put immense importance on was the value of a warm smile. Puri emphasised that a genuine smile is often the easiest way to show a positive image and leave a lasting impact on students. She also stressed on the importance of maintaining eye contact while interacting with students, as it encourages connection and engagement, and the importance of beginning the day on a positive note, which can set the mood for the whole day and influence the classroom atmosphere.

She also highlighted the virtues of patience and empathy. She asked the educators to understand that each student is unique, and it is important to be accepting of and sensitive to their needs and challenges. In this way, they can create a reassuring and supportive learning environment. Addressing the need for creativity in teaching, Puri advised incorporating different methods such as screening documentaries or weaving dance into the teaching process to keep the students engaged and excited.

Finally, she touched upon grooming and personal hygiene, reminding teachers that both these factors are important in a professional and learning environment, as they set a good example for the students.

The lively session ended with Puri answering the teachers' queries and sharing an extensive presentation. Her points made an impact on the educators, who left the meet feeling inspired and motivated to carry on their vital work in shaping their student's futures. The Teacher's Day celebration reminded us that being a teacher involves spreading knowledge, nurturing young minds and also encouraging a positive learning experience.

A joint initiative with ***Education for All Trust****,*
this session of ***Muskaan*** *was presented by*
Shree Cement Limited

A glimpse of the presentation

It's Quiz Time

The Tolly Quizzical in session at Tollygunge Club

The Tolly Quizzical, presented with the support of **Prabha Khaitan Foundation**, was a one-of-a-kind event that aimed to foster friendship and camaraderie among the top clubs of Kolkata while reviving the vibrant quizzing culture of the city.

The grand finale witnessed the participation of seven clubs, comprising a total of 11 teams. The event kicked off with a welcome address by Tolly's CEO, Brig. V Ganapathy, President Capt. Sanjiv Dhir, Malini Sarkar, Chairperson of the Entertainment Committee, and Esha Dutta, **Ehsaas** Woman of Kolkata and Honorary Convenor North East Affairs for the Foundation.

The Quizmaster for the evening, Navin Jayakumar led an enthralling round of questioning that tested both participants and audience alike. In this competition, Tollygunge Club emerged as the champions, securing first place, followed closely by Saturday Club in second place and Calcutta Club in third place.

Malini Sarkar, Esha Dutta, Brig. V. Ganapathy and Anindita Chatterjee

Navin Jayakumar

Different clubs of the city participated in the quiz

अपनी भाषा अपने लोग

Handscripted by Paresh Maity

Prabha प्रभा

IN OUR NEXT ISSUE

Ajay Brahmatmaj

Alpana Mishra

Anil Kumar Sharma

Anu Singh Choudhary

Arun Kumar 'Nigam'

Bashabi Fraser

Devinder Saifi

Divrina Dhingra

Dwarika Uniyal

Ghazala Wahab

Manoj Rajan Tripathi

Mansoor Khan

Mineke Schipper

Neerja Chowdhury

Pratyaksha Sinha

Rahul Rawail

Ramanand Jha Raman

Ramkumar Mukhopadhyay

Ratneshwar

Sadaf Hussain

Satyadev Sanvitendra

Shashi Tharoor

Sushil Doshi

Tripurari Sharan

The digital version of the newsletter is available at pkfoundation.org/chronicles

newsletter@pkfoundation.org

prabhakhaitanfoundation

For private circulation only